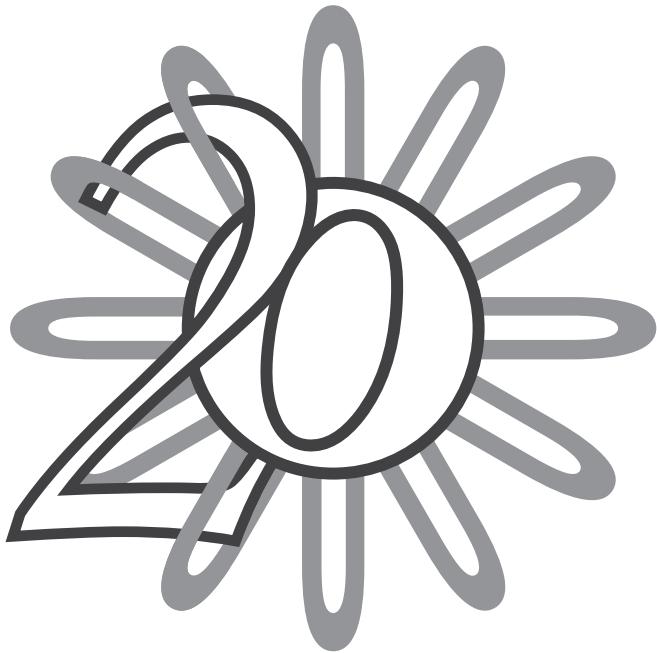




AÑOS
Asociación de Universidades
GRUPO MONTEVIDEO



AÑOS

**Asociación de Universidades
GRUPO MONTEVIDEO**

ANUARIO 2010

**Asociación de Universidades
Grupo Montevideo**

**Associação de Universidades
Grupo Montevidéu**

Anuario 2010 / Anuário 2010

Asociación de Universidades Grupo Montevideo / Associação de Universidades Grupo Montevidéu
Producción y coordinación general Secretaría Ejecutiva de AUGM /
Produção e coordenação geral Secretaria Executiva da AUGM

Edición / Edição
Ignacio Acosta

Diseño Gráfico / Designer
Andrés Ramos Zanoni

Traducción al portugués / Tradução para o português
Eliane Melo Zem (UNICAMP)

Impreso en abril de 2011 en Taller Gráfico / Impresso em abril de 2011 no Taller Gráfico
Montevideo, Uruguay / Montevidéu, Uruguai

Los textos de las Universidades miembro, incluidos los cuadros estadísticos, fueron propuestos por cada una de las instituciones. Las fotografías, con algunas excepciones, han sido cedidas por las respectivas Universidades. Los textos que corresponden a los Núcleos Disciplinarios y los Comités Académicos fueron redactados por sus coordinadores o quienes estos designaron. En todos los casos, la edición final corresponde a la Secretaría Ejecutiva de AUGM.

Os textos das Universidades membro, inclusive as tabelas estatísticas, foram propostos por cada uma das instituições. As fotografias, com algumas exceções, foram cedidas pelas respectivas Universidades. Os textos que correspondem aos Núcleos Disciplinares e aos Comitês Acadêmicos foram redigidos por seus coordenadores ou por pessoas designadas por estes. Em todos os casos, a edição final corresponde a Secretaria Executiva da AUGM.

Secretaría Ejecutiva
Asociación de Universidades
Grupo Montevideo
Guayabo 1729, apto. 502
CP 11200
Montevideo, Uruguay
Telefax (598) 2 400 5401, 2 400 5411
grmont@seciu.edu.uy
www.grupomontevideo.edu.uy

ASOCIACIÓN DE UNIVERSIDADES GRUPO MONTEVIDEO

ASSOCIAÇÃO DE UNIVERSIDADES GRUPO MONTEVIDÉU

Autoridades

Consejo de Rectores / Conselho de Reitores

Dr. Ruben Hallu

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Silvia Carolina Scotto

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Ing. Agr. Arturo Roberto Somoza

Universidad Nacional de Cuyo, Argentina

Dr. Jorge Amado Gerard

Universidad Nacional de Entre Ríos, Argentina

Abog. Albor Ángel Cantard

Universidad Nacional del Litoral, Argentina

Dr. Arq. Fernando Tauber

Universidad Nacional de La Plata, Argentina

Lic. Francisco Antonio Morea

Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina

Ing. Eduardo del Valle

Universidad Nacional del Nordeste, Argentina

Prof. Darío P. Maiorana

Universidad Nacional de Rosario, Argentina

C.P.N. Juan Alberto Cerisola

Universidad Nacional de Tucumán, Argentina

Prof. Fernando Ferreira Costa

Universidade Estadual de Campinas, Brasil

Prof. Dr. Edward Madureira Brasil

Universidade Federal de Goiás, Brasil

Prof. Clélio Campolina

Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil

Prof. Zaki Akel Sobrinho

Universidade Federal do Paraná, Brasil

Prof. Herman Jacobus Cornelis Voorwald

Universidade Estadual Paulista, Brasil

Prof. Carlos Alexandre Netto

Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil

Prof. Alvaro Toube Prata

Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil

Prof. Dr. Targino de Araújo Filho

Universidade Federal de São Carlos, Brasil

Prof. Felipe Martins Müller

Universidade Federal de Santa Maria, Brasil

Prof. João Grandino Rodas

Universidade de São Paulo, Brasil

Dr. Patricio Sanhueza Vivanco

Universidad de Playa Ancha, Chile

Ing. Juan Manuel Zolezzi Cid

Universidad de Santiago de Chile, Chile

Ing. Agr. Pedro González

Universidad Nacional de Asunción, Paraguay

Lic. Víctor Alfredo Britez Chamorro

Universidad Nacional del Este, Paraguay

Prof. Ing. Hildegardo González Irala

Universidad Nacional de Itapúa, Paraguay

Dr. Rodrigo Arocena

Universidad de la República, Uruguay

Presidente de AUGM

Prof. Darío P. Maiorana

SECRETARÍA EJECUTIVA / SECRETARIA EXECUTIVA

Organigrama / Organograma

Prof. Dr. Álvaro Maglia

Secretario Ejecutivo / Secretário Executivo

Dra. Panambí Abadie

Encargada de Programas y Proyectos / Responsável pelos Programas e Projetos

Lic. María Angélica Frígoli Marcó

Coordinadora Programa Escala Estudiantil

Ms. Javier Royer

Coordinador Antena AUGM Observatorio ALFA III

Lic. Fernando Sosa

Asistente de Proyectos / Assistente de Projetos

Juan Manuel Sotelo

Ayudante de Proyectos / Assistente de Projetos

Lic. Margarita Elicegui

Asesora en Comunicación y Coordinadora de la Red de Comunicación
Assessoria de Comunicação e Coordenação da Rede de Comunicação

Lic. Ignacio Acosta

Asistente en Comunicación / Assistente em Comunicação

Andrés Ramos

Informático y diseñador gráfico / Gerenciador de computação e designer

Cecilia Gobbi

Responsable de la Administración / Responsável pela Administração

Pablo Rovira

Auxiliar Administrativo / Assistente Administrativo

Gabriela Sopeña

Auxiliar Administrativo / Assistente Administrativo

ABREVIATURAS

- UBA / Universidad de Buenos Aires
UNC / Universidad Nacional de Córdoba
UNCuyo / Universidad Nacional de Cuyo
UNER / Universidad Nacional de Entre Ríos
UNL / Universidad Nacional del Litoral
UNLP / Universidad Nacional de La Plata
UNMdP / Universidad Nacional de Mar del Plata
UNNE / Universidad Nacional del Nordeste
UNR / Universidad Nacional de Rosario
UNT / Universidad Nacional de Tucumán
- UNICAMP / Universidade Estadual de Campinas
UFG / Universidade Federal de Goiás
UFMG / Universidade Federal de Minas Gerais
UFPR / Universidade Federal do Paraná
UNESP / Universidade Estadual Paulista
UFRGS / Universidade Federal do Rio Grande do Sul
UFSC / Universidade Federal de Santa Catarina
UFSCar / Universidade Federal de São Carlos
UFSM / Universidade Federal de Santa Maria
USP / Universidade de São Paulo
- UPLA / Universidad de Playa Ancha
USACH / Universidad de Santiago de Chile
- UNA / Universidad Nacional de Asunción
UNE / Universidad Nacional del Este
UNI / Universidad Nacional de Itapúa
- UdelaR / Universidad de la República

ÍNDICE

Introducción / Introdução	17
Calendario / Calendário	21
Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado Seminário Internacional Universidade-Sociedade-Estado	43
Jornadas de Jóvenes Investigadores Jornadas de Jovens Pesquisadores	49
Programa Escala Estudiantil Programa Escala Estudiantil	53
Programa Escala Docente Programa Escala Docente	59
Núcleos Disciplinarios Núcleos Disciplinares	63
Comités Académicos Comitês Acadêmicos	75
Universidades miembro Universidades membro	87
Estadísticas Estatísticas	143



INTRODUCCIÓN / INTRODUÇÃO

El Anuario 2010 compendia las actividades de AUGM en ese año. Al incorporar los acontecimientos más destacados de las actuales estructuras de las Universidades miembro, da cuenta de las dimensiones de esta red regional que, tras un proceso de expansión programado, reunió en 2010 a 26 instituciones de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. Al culminar el año, AUGM decidió la invitación de dos Universidades bolivianas que al cierre de esta edición, en 2011, se han incorporado a la Asociación.

Entre los hechos del año es muy significativa la firma de un convenio, en agosto, mediante el cual el Parlamento del Mercosur reconoce a AUGM como un ámbito académico consultivo. Con ello se favorece la transferencia del conocimiento, se consolidan los procesos de integración regional y se promueve el desarrollo de investigaciones vinculadas en los campos de interés mutuo. Este hito simbólico, que crea estructura, entramado institucional, hace a la idea de AUGM como red del Mercosur e implica acompañar otros procesos, como la inclusión social y la construcción de ciudadanía en la región a través de la Universidad pública.

Si ya es reconocido que mediante los Programas Escala Estudiantil y Escala Docente AUGM es pionera en la efectiva integración académica y cultural entre nuestros países, los Núcleos Disciplinarios y Comités Académicos aportan, de manera multi e interdisciplinaria, configuraciones temáticas en las más variadas áreas del conocimiento que se consideran prioritarias para el desarrollo de nuestras sociedades. Las Jornadas de Jóvenes Investigadores, reconocidas por la calidad de las investigaciones, el intercambio de experiencias y el espíritu común, encuentran nuevos enclaves para el desarrollo de los investigadores noveles. Desde 2010 la Asociación avanza en su apoyo al posgrado, un camino impostergable para la cooperación académica al más alto nivel entre las instituciones que conforman la red.

Las Universidades públicas son un formidable instrumento de educación política, de formación disciplinar, movilizadoras de fuerzas sociales, propagadoras de valores en lo que hace a la convivencia democrática, con un compromiso claro con la comunidad porque están capacitadas para potenciar las fortalezas de las sociedades en las que se insertan. En 2010 se inauguró el Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado de AUGM, espacio de carácter permanente creado para abordar temas de interés estratégico de la región. La primera edición demostró la capacidad de crear alianzas con sectores de la sociedad civil y el valor de la obligación asumida de asesorar al Estado para las transformaciones sociales necesarias. Esas alianzas con la sociedad civil también tienen impulso con la creación de la Red de Ciudades y Universidades de AUGM, un programa de diálogo e intercambio con los gobiernos locales que nace bajo la perspectiva de que las Universidades tienen impacto y deben ser clave en los entramados urbanos en los que se asientan.

El Anuario 2010 se presenta en el marco de las conmemoraciones por el 20º aniversario de AUGM. En 1991, con visión política preclara, 8 Universidades de cuatro países (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) firmaron el acta constitucional. Hasta nuestros días, AUGM trabaja en base a los principios que motivaron su creación y seguirán vigentes. Esta red académica integrada por Universidades públicas, autónomas y autogobernadas, que multiplica las posibilidades de formación e integración a través de una cooperación solidaria, que se vincula a sus comunidades, que dialoga con quienes se interesen en los mejores valores universitarios, es una historia rica y un espacio a construir. Esta publicación es el panorama de un año que inició esta década y es, a su modo y en lo principal, un proyecto de futuro.

O Anuário 2010 resume as atividades da AUGM nesse ano. Ao incorporar os acontecimentos mais destacados das atuais estruturas das Universidades membro, mostra as dimensões desta rede regional que, através de um processo de expansão programado, reuniu em 2010 26 instituições da Argentina, do Brasil, do Chile, do Paraguai e do Uruguai. No final do ano, a AUGM decidiu convidar duas Universidades bolivianas que no final desta edição, aderiram à Associação.

Entre os acontecimentos do ano se destaca a assinatura de um convênio, em agosto, através do qual o Parlamento do Mercosul reconhece a AUGM como um espaço acadêmico consultivo. Com o qual se favorece a transferência do conhecimento, se consolidam os processos de integração regional e promove-se o desenvolvimento de pesquisas relacionadas às áreas de mútuo interesse. Este marco simbólico, que cria estrutura e quadro institucional, transmite a idéia da AUGM como rede do Mercosul e envolve o acompanhamento de outros processos, como a inclusão social e a construção da cidadania na região, através da Universidade pública

Se já é reconhecido que por meio dos Programas Escala Estudantil e Escala Docente a AUGM é pioneira na efetiva integração acadêmica e cultural entre nossos países, os Núcleos Disciplinares e Comitês Acadêmicos abordam de forma multi e interdisciplinar, configurações temáticas nas mais variadas áreas do conhecimento que são consideradas prioritárias para o desenvolvimento de nossas sociedades. As Jornadas de Jovens Pesquisadores, reconhecidas pela qualidade das pesquisas, pelo intercâmbio de experiências e pelo espírito comum, encontra novas formas para o desenvolvimento de novos pesquisadores. Desde 2010 a Associação avança em seu apoio à pós-graduação, um caminho inevitável para a cooperação acadêmica de alto nível entre as instituições que formam a rede.

As Universidades públicas são um instrumento formidável de educação política, de formação disciplinar, mobilizadoras de forças sociais, propagadoras de valores que levam a convivência democrática, com um claro compromisso com a comunidade porque estão capacitadas para potencializar os pontos fortes das sociedades em que estão inseridas. Em 2010 foi criado o Seminário Internacional Universidade-Sociedade-Estado da AUGM, espaço permanente criado para abordar temas de interesse estratégico da região. A primeira edição demonstrou a capacidade de criar alianças com setores da sociedade civil e o valor do dever assumido de assessorar o Estado para as transformações sociais necessárias. Essas alianças com a sociedade civil também são impulsionadas com a criação da Rede de Cidades e Universidades da AUGM, um programa de diálogo e intercâmbio com os governos locais que nasce sob a perspectiva de que as Universidades têm um impacto e devem ser fundamentais nos meios urbanos em que estão situadas.

O Anuário 2010 é lançado no âmbito das comemorações pelo 20º aniversário da AUGM. Em 1991, com grande visão política, 8 Universidades de quatro países (Argentina, Brasil, Paraguai e Uruguai) assinaram a ata constitutiva. Até os dias atuais a AUGM trabalha com base nos princípios que motivaram sua criação e que continuam vigentes. Esta rede acadêmica composta por Universidades públicas, autônomas e autogovernadas, que multiplica as possibilidades de formação e integração através de uma cooperação solidária, que está ligado as suas comunidades, que conversa com aqueles interessados nos melhores valores universitários, é uma história rica e um espaço a construir. Esta publicação é uma síntese de um ano que começou nesta década e é, a sua maneira e principalmente, um projeto de futuro.



Prof. Dáario P. Maiorana
Presidente



Prof. Dr. Álvaro Maglia
Secretario Ejecutivo

CALENDARIO / CALENDÁRIO

FEBRERO / FEVEREIRO

46

En representación del Presidente de AUGM, el Secretario Ejecutivo Dr. Álvaro Maglia participó del "Diálogo sobre Educación Superior – Promoviendo la investigación y la cooperación entre Universidades de Europa y de América Latina y el Caribe", organizado por EUA, ASCUN y OBREAL. El coloquio congregó en Cartagena de Indias, Colombia, a 50 de los presidentes y representantes de las asociaciones de Universidades de Europa, Centroamérica, Sudamérica y el Caribe, en un espacio que buscaba consensos en torno a las estrategias binacionales de cooperación desde las Universidades para el desarrollo sostenible y la inclusión social de América Latina.

Representando o Presidente da AUGM, o Secretario Executivo Dr. Álvaro Maglia participou do "Diálogo sobre Educação Superior – Promovendo a pesquisa e a cooperação entre Universidades da Europa e da América Latina e Caribe", organizado pelos EUA, ASCUN e OBREAL. El simpósio reuniu em Cartagena de Índias, Colômbia, 50 presidentes e representantes de associações de Universidades da Europa, América Central, América do Sul e Caribe, em um espaço que buscava consensos em torno das estratégias binacionais de cooperação entre as Universidades para o desenvolvimento sustentável e a inclusão social na América Latina.

12
8

Invitado a disertar en representación de AUGM, el entonces Presidente de la Asociación, Cr. Eduardo José Asueta, participó en el panel "La integración regional y las instituciones de Educación Superior" del 7º Congreso Internacional de Educación Superior, organizado por el Ministerio de Educación Superior y las Universidades de la República de Cuba, que citó a más de tres mil participantes en La Habana. También representaron a AUGM el Secretario Ejecutivo, Dr. Álvaro Maglia, y autoridades de varias Universidad miembro.

Convidado a falar como representante da AUGM, o então Presidente da Associação, Cr. Eduardo José Asueta, participou do painel "A integração regional e as instituições de Educação Superior" do 7º Congresso Internacional de Educação Superior, organizado pelo Ministério de Educação Superior e as Universidades da República de Cuba, que reuniu a mais de três mil participantes em Havana. Também representaram a AUGM o Secretário Executivo, Dr. Álvaro Maglia e autoridades de várias Universidades membro.

18 – 19

El Secretario Ejecutivo, en representación del delegado titular, Rector de la Universidad del Litoral Abog. Albor Cantard, participó de la Reunión del Comité de Dirección del Observatorio Alfa III en Porto, Portugal. La reunión fue convocada con la finalidad de resolver e informar sobre asuntos que afectarían al desarrollo de las actividades del Observatorio. En la reunión se consideró el análisis de la actividad del primer año de ejecución del Proyecto Observatorio ALFA III y de las actividades a cumplir en el segundo (2010), los presupuestos concomitantes y la constitución de Comités necesarios para actuar en la concreción del proyecto.

O secretário Executivo, representando ao delegado titular, Reitor da Universidad del Litoral, Adv. Albor Cantard, participou da Reunião do Comitê Dirigente do Observatório Alfa III em Porto, Portugal. A reunião foi convocada com o fim de resolver e informar sobre assuntos que afetariam o desenvolvimento das atividades do Observatório. Na reunião se discutiu a análise das atividades do primeiro ano de execução do Projeto Observatório ALFA III e das atividades a serem realizadas no segundo ano (2010), os orçamentos concomitantes e a constituição de Comitês necessários para atuar na concretização do projeto.

MARZO / MARÇO

22 – 23

El Grupo de Delegados Asesores de AUGM se reunió en el Campus San Lorenzo de Asunción, Paraguay. La Universidad Nacional de Asunción recibió a los representantes de las Universidades miembro.

O Grupo de Delegados Assessores da AUGM se reuniu no Campus San Lorenzo de Assunção, Paraguai. A Universidad Nacional de Asunción recebeu aos representantes das Universidades membro.

ABRIL / ABRIL

8 – 9

La Universidad de Santiago de Chile fue sede de la LVI Reunión del Consejo de Rectores de AUGM. Chile había sido afectado el 27 de febrero por el trágico terremoto y el Rector anfitrión, Ing. Juan Manuel Zolezzi, consideró que, tras el siniestro, para la comunidad universitaria ser sede del Consejo era un hecho especial, "una buena ocasión para demostrar que Chile se levanta y que los países de la región se solidarizan con nuestra situación. Podremos dar cuenta de los esfuerzos que ha hecho la USACH para ir en ayuda de los habitantes más afectados".

La LVI Reunión del Consejo de Rectores eligió al Rector de la Universidad Nacional de Rosario, Prof. Darío P. Maiorana, como Presidente de AUGM por el período 2010-2011. Tiempo después, en una entrevista, Maiorana consideró

que en este encuentro se proyectó el futuro de la Asociación: "La AUGM pretende ser, en los próximos veinte o treinta años, la red más importante de Universidades de América del Sur", con la idea de "profundizar el compromiso social de las Universidades entendiendo que, como instituciones públicas, tienen la obligación y el compromiso para con las sociedades en las que están insertas".

A Universidad de Santiago de Chile foi sede da LVI Reunião do Conselho de Reitores da AUGM. O Chile havia sido afetado em 27 de fevereiro pelo trágico terremoto e o Reitor anfitrião, Eng. Juan Manuel Zolezzi, considerou que, mediante o sinistro, para a comunidade universitária ser sede do Conselho era um evento especial, "uma boa ocasião para demonstrar que o Chile se levanta e que os países da região se solidarizam com nossa situação. Poderemos mostrar os esforços feitos pela USACH para ajudar os habitantes mais afetados".

A LVI Reunião do Conselho de Reitores elegeu o Reitor da Universidad Nacional de Rosario, Prof. Darío P. Maiorana, como Presidente da AUGM pelo período 2010-2011. Mais tarde, em uma entrevista, Maiorana disse que neste encontro se projetou o futuro da Associação: "A AUGM pretende ser, nos próximos vinte ou trinta anos, a rede mais importante de Universidades da América do Sul", com a idéia de "aprofundar o compromisso social das universidades, entendendo que, como instituições públicas, têm a obrigação e o compromisso com a sociedade nas quais estão inseridas".

MAYO / MAIO

10

Electo en la LVI Reunión del Consejo de Rectores, el Rector de la Universidad Nacional de Rosario, Prof. Darío P. Maiorana, asumió en calidad de Presidente de AUGM por el período 2010-2011.

18

En la sede de la Secretaría Ejecutiva de AUGM, en Montevideo, se realizó el acto formal de traspaso de la Presidencia de la Asociación. El ex Rector de la Universidad Nacional de Entre Ríos, Cr. Eduardo José Asueta, primer Presidente de AUGM, transfirió sus atribuciones al Rector Prof. Maiorana.

Na sede da Secretaria Executiva da AUGM, em Montevidéu, foi realizado o ato formal de transferência da Presidência da Associação. O ex Reitor da Universidad Nacional de Entre Ríos, Cr. Eduardo José Asueta, primeiro Presidente da AUGM, transferiu seus poderes para o Reitor Prof. Maiorana.

19

Se realizó en Montevideo la segunda reunión de coordinadores de Comités Académicos y Núcleos Disciplinarios de AUGM. Los representantes de los agrupamientos académicos compartieron experiencias de trabajo y dieron cuenta de sus actividades. Autoridades de la Asociación e integrantes de la Secretaría Ejecutiva presentaron los diferentes programas que se llevan adelante.

Foi realizado em Montevidéu a segunda reunião dos coordenadores de Comitês Acadêmicos e Núcleos Disciplinares da AUGM. Os representantes dos grupos acadêmicos trocaram experiências de trabalho e informaram sobre suas atividades. Autoridades da Associação e integrantes da Secretaria Executiva apresentaram os diferentes programas que são realizados.

19_20

Primera reunión presencial de la Red de Comunicación de AUGM, integrada por quienes fueron designados como Responsables de Comunicación de las Universidades miembro. El encuentro se llevó a cabo en la Secretaría Ejecutiva y fue uno de los puentes del fortalecimiento de la comunicación institucional de la Asociación.

Primeira reunião presencial da Rede de Comunicação da AUGM, composta por aqueles que foram designados como Responsáveis pela Comunicação das Universidades membro. O encontro aconteceu na Secretaria Executiva foi um dos pilares para o fortalecimento da comunicação institucional da Associação.

29

El Rector de la Universidad Nacional de Rosario y Presidente de AUGM participó en Guadalajara, México, de la Cumbre de Rectores de Guadalajara, que sentó las bases del Espacio Iberoamericano Universitario. Más de mil Universidades suscribieron el documento guía de estrategias educativas de la próxima década.

O Reitor da Universidad Nacional de Rosario e Presidente da AUGM participou em Guadalajara, México, do encontro de Reitores de Guadalajara, que estabeleceu as bases do Espaço Ibero-americano Universitário. Mais de mil Universidades assinaram o documento guia de estratégias educativas para a próxima década.

JUNIO / JUNHO

22

En República Dominicana se reunió la Comisión de Seguimiento del Espacio de Encuentro Latinoamericano y Caribeño de Educación Superior (ENLACES). De esta primera reunión participó por AUGM el ex Presidente, Cr. Eduardo José Asueta.

24

Na República Dominicana aconteceu a reunião da Comissão de Seguimento do Espaço de Encontro Latino-americano e Caribenho de Educação Superior (ENLACES). Participou desta primeira reunião por parte da AUGM o ex Presidente, Cr. Eduardo José Asueta.

AUGM fue testigo del primer convenio de cooperación firmado en Montevideo por la Udelar, Universidad miembro, y la Universidade Federal para a Integração Latino-Americana (UNILA).

Por la tarde, el Presidente Maiorana y el Secretario Ejecutivo de AUGM participaron del lanzamiento del Plan de Apoyo a la Educación Superior en Uruguay (PAES) del Banco Santander.

A AUGM foi testemunha do primeiro convênio de cooperação assinado em Montevidéu pela Udelar, Universidade membro e a Universidade Federal para a Integração Latino-Americana (UNILA).

No período da tarde, o Presidente Maiorana e o Secretário Executivo da AUGM participaram do lançamento do Plano de Apoio à Educação Superior no Uruguai (PAES) do Banco Santander.

JULIO / JULHO

26_27

El Grupo de Delegados Asesores de AUGM se reunió en Montevideo. En consenso, los representantes de las Universidades aprobaron un importante número de movilidades académicas docentes para el período 2010-2011 y definieron las plazas 2011 del Programa Escala Estudiantil.

O Grupo de Delegados Assessores da AUGM se reuniu em Montevidéu. Em consenso os representantes das Universidades aprovaram um número significativo de mobilidades acadêmicas docentes para o período 2010-2011 e definiram as vagas 2011 do Programa Escala Estudantil.

29

El Secretario Ejecutivo, Dr. Álvaro Maglia, representó a la Asociación en el 2º Salón Nacional de Divulgación Científica, que en esta edición tuvo como anfitriona a la ciudad de Natal, Brasil. Maglia participó de la mesa "Integración científica y tecnológica en América Latina" junto a representantes de IESALC/Unesco, UNILA, MCT y ANDIFES. El evento fue organizado por la Associação Nacional de Pós-graduandos de Brasil (ANPG), que cursó invitación a la AUGM, en el marco de la 62ª Reunión Anual de la Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência (SBPC).

O Secretário Executivo, Dr. Álvaro Maglia, representou a Associação no 2º Salão Nacional de Divulgação Científica, que nesta edição teve como anfitriã a cidade de Natal, Brasil. Maglia participou da mesa "Integração científica e tecnológica na América Latina" junto a representantes do IESALC/UNESCO, UNILA, MCT e ANDIFES. O evento foi organizado pela Associação Nacional de Pós-Graduandos do Brasil (ANPG), que realizou o convite à AUGM, no âmbito da 62ª Reunião Anual da Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência (SBPC).

AGOSTO / AGOSTO

9

En la VIII Sesión Extraordinaria el Parlamento del Mercosur, AUGM firmó un convenio por el cual el PARLASUR reconoce a la Asociación como un ámbito académico consultivo. De esta manera se favorecerá la transferencia de conocimiento, se consolidarán los procesos de integración regional y se promoverá el desarrollo de investigaciones vinculadas a los procesos de integración regional y otros campos de interés mutuo.

Na VIII Sessão Extraordinária do Parlamento do Mercosul, a AUGM assinou um convênio pelo qual o PARLASUL reconhece a Associação como um espaço acadêmico consultivo. Desta maneira se favorecerá a transferência de conhecimento, se consolidarão os processos de integração regional e se promoverá o desenvolvimento de pesquisas vinculadas aos processos de integração regional e outros campos de interesse mútuo.

10

AUGM declaró compartir los principios y objetivos de la Red del Pacto Mundial de las Naciones Unidas y adhirió a la Red Uruguay. Confirmó el compromiso con los diez principios del Pacto Mundial, con las prácticas de aprendizaje y con los diálogos, alianzas e iniciativas que su cumplimiento implica. En la Red Uruguay, AUGM funcionará como observador de las normas del Pacto Mundial en cuanto institución adherente, y contribuirá en la formación de académicos que defiendan los diez principios y sus áreas temáticas.

A AUGM declarou compartilhar os princípios e objetivos da Rede do Pacto Mundial das Nações Unidas e aderiu a Rede Uruguai. Confirmou o compromisso com os dez princípios do Pacto Mundial, com as práticas de aprendizagem e com os diálogos, alianças e iniciativas que seu cumprimento implica. Na Rede Uruguai, a AUGM funcionará como observador das normas do Pacto Mundial como instituição Aderente e contribuirá na formação de acadêmicos que defendam os dez princípios e suas áreas temáticas.



Universidad de Buenos Aires | Facultad de Ciencias Económicas



23_26

18_20

En la ciudad de Palma, Brasil, el Secretario Ejecutivo de AUGM participó del 4º Coloquio organizado por la Diretoria de Assuntos Internacionais de la Universidade Federal do Tocantins. Uno de los fundamentos del encuentro declaraba que "la Internacionalización de la Educación Superior en la América Latina comprende la cooperación solidaria y horizontal sur-sur, pero aun la supera, con un proyecto de integración regional que permite al bloque dar sustento a su población para la plena independencia en el procesos de desarrollo sustentable". En la mesa "Nuevas herramientas para la internacionalización", Maglia presentó los programas de movilidad, Escala Docente y Estudiantil, y en el panel "Cooperación Sur-Sur: La planificación y los instrumentos regionales, estrategias y mecanismos", refirió al trabajo de AUGM como red universitaria y su papel para el desarrollo del Espacio de Encuentro Latinoamericano y Caribeño de Educación Superior (ENLACES). En el Coloquio se reconoció al ENLACES "como un hito en la construcción de una entidad abarcativa de la Educación Superior de América Latina y el Caribe".

Na cidade de Palma, Brasil, o Secretário Executivo da AUGM participou do 4º Colóquio organizado pela Diretoria de Assuntos Internacionais da Universidade Federal do Tocantins. Um dos fundamentos do encontro afirmava que "a Internacionalização da Educação Superior na América Latina compreende a cooperação solidária e horizontal sul-sul, mas ainda a ultrapassa, com um projeto de integração regional que permite ao bloco dar sustento à sua população para a plena independência nos processos de desenvolvimento sustentável". Na mesa "Novas ferramentas para a internacionalização", Maglia apresentou os programas de mobilidade, Escala Docente e Estudantil e no painel "Cooperação Sul-Sul: O planejamento e os instrumentos regionais, estratégias e mecanismos", fez referência ao trabalho da AUGM como rede universitária e seu papel para o desenvolvimento do Espaço de Encontro Latinoamericano e Caribenho de Educação Superior (ENLACES). No colóquio o ENLACES foi reconhecido "como um marco na construção de uma entidade abrangente da Educação Superior na América Latina e no Caribe".

El Presidente Maiorana abrió el IV Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Educativas, organizado por AUGM a través del Núcleo Académico Educación para la Integración (NEPI). Sucedió en Rosario, con la presencia de investigadores de varias universidades miembro.

O Presidente Maiorana abriu o IV Encontro Internacional de Pesquisadores de Políticas Educativas, organizado pela AUGM através do Núcleo Acadêmico Educação para a Integração (NEPI). Aconteceu em Rosário, com a presença de pesquisadores de várias universidades membro.

25_27

El Presidente Maiorana estuvo presente en el acto de apertura de la 8º Bienal del Coloquio de Transformaciones Territoriales, que se realizó en Buenos Aires, organizado por el Comité de Desarrollo Regional de AUGM. Este Coloquio se realiza cada dos años y tiene por objetivo promover un encuentro de profesores, investigadores y estudiantes en el ámbito de las Universidades asociadas, contribuyendo al debate académico, la enseñanza, la producción de conocimiento sobre el desarrollo regional en la zona sur de América del Sur.

O Presidente Maiorana esteve presente no ato de abertura da 8ª Bienal do Colóquio de Transformações Territoriais, que foi realizado em Buenos Aires, organizado pelo Comitê de Desenvolvimento Regional da AUGM. Este Colóquio é realizado a cada dois anos e tem como objetivo promover um encontro de professores, pesquisadores e estudantes no âmbito das Universidades associadas, contribuindo com o debate acadêmico, o ensino, a produção de conhecimento sobre o desenvolvimento regional na zona sul da América do Sul.

27_28

La LVII Reunión del Consejo de Rectores sesionó en Rosario, Santa Fe, Argentina. De la agenda de temas tratados destacaron la incorporación de cinco Universidades, la propuesta de creación de la Red de Ciudades y Universidades de AUGM, el tratamiento de la Comisión de seguimiento del ENLACES y la planificación para las actividades de conmemoración de los 20 años de la Asociación.

A LVII Reunião do Conselho de Reitores reuniu-se em Rosário, Sana Fe, Argentina. Dos temas tratados destacou-se a incorporação de cinco Universidades, a proposta de criação da Rede de Cidades e Universidades da AUGM, o tratamento da Comissão de seguimento do ENLACES e o planejamento para as atividades de comemoração dos 20 anos da Associação.

30

El Presidente Maiorana y el Secretario Ejecutivo Dr. Álvaro Maglia participaron, en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina, del encuentro "Un camino hacia el reconocimiento de títulos", jornada de trabajo en el marco de la Conformación del Espacio de Encuentro Latinoamericano y Caribeño de Educación Superior (ENLACES) y del Espacio Iberoamericano del Conocimiento. El tópico de la reunión pautó las sesiones seguidas por autoridades y actores académicos y políticos, tanto de los ministerios de Educación de los países de la región como de legisladores.

O Presidente Maiorana e o Secretário Executivo Dr. Álvaro Maglia participaram, na Cidade Autônoma de Buenos Aires, Argentina, do encontro "Um caminho para o reconhecimento de títulos", jornada de trabalho no âmbito da Formação do

Espaço de Encontro Latino-americano e Caribenho de Educação Superior (ENLACES) e do Espaço Ibero-americano do Conhecimento. O tema da reunião foi pautado em sessões seguidas pelas autoridades e atores acadêmicos e políticos, tanto dos ministérios de Educação dos países da região como das respectivas câmaras legislativas.

SETIEMBRE / SETEMBRO

2

Designado por el Presidente de AUGM, El Secretario Ejecutivo Dr. Álvaro Maglia estuvo presente en el "aula inaugural" de la UNILA, ceremonia encabezada por el entonces Presidente de la República Federativa de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, en compañía de ministros de nueve carteras, autoridades gobernativas y académicas.

Designado pelo Presidente da AUGM, o Secretário Executivo Dr. Álvaro Maglia participou da "aula inaugural" da UNILA, cerimônia liderada pelo então Presidente da República Federativa do Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, acompanhado de ministros de nove pastas, autoridades governamentais e acadêmicas.

7

En el marco de las actividades de la Unidad ALC-UE*/UdelaR, el Secretario Ejecutivo presentó los programas y actividades de AUGM en la Sala Maggiolo de la UdelaR, en Montevideo. *América Latina y el Caribe-Unión Europea.

No âmbito das atividades da Unidade ALC-EU*/UdelaR, o Secretário Executivo apresentou os programas e atividades da AUGM na Sala Maggiolo da UdelaR, em Montevidéu. *América Latina e o Caribe-União Européia.

15

Comienza un exitoso ciclo de visitas a las Universidades que habían recibido invitación para formar parte de AUGM. El día 15, en el salón Azul del Comedor Universitario de la Universidad Nacional de Cuyo, en Mendoza, Argentina, el Presidente Maiorana presentó a la Asociación en sus principios y programas e invitó en persona, ante autoridades de la institución y público, a que UNCuyo formara parte de la misma. La LVII Reunión del Consejo de Rectores había resuelto por unanimidad cursar invitación formal a cinco Universidades para el ingreso a AUGM.

Inicia um bem sucedido ciclo de visitas às Universidades que haviam recebido o convite para fazer parte da AUGM. No dia 15 no salão Azul do Restaurante Universitário da Universidad Nacional de Cuyo, em Mendonza, Argentina, o Presidente Maiorana apresentou os princípios e programas da Associação e, diante das autoridades da instituição e do público presentes, realizou o convite para que a UnCuyo passe a fazer parte da AUGM. A LVII Reunião do Conselho de Reitores havia concordado, por unanimidade, na realização de um convite formal para que cinco Universidades ingressem na AUGM.

27

En el marco de la primera jornada del Congreso Internacional de Educación Superior (CIES), que se realizó entre los días 27, 28 y 29 en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina, el Presidente Maiorana participó como panelista invitado en la mesa que abordó la "Dimensión Internacional y Regional de la Universidad".

No âmbito da primeira jornada do Congresso Internacional de Educação Superior (CIES), que aconteceu nos dias 27, 28 e 29, na Cidade Autônoma de Buenos Aires, Argentina, o Presidente Maiorana participou como palestrante convidado na mesa que abordou a "Dimensão Internacional e Regional da Universidade".

27 – 28

En la Asociación Colombiana de Universidades (ASCUN) de la ciudad de Bogotá, Colombia, se realizó el 5º Comité de Dirección del Proyecto Observatorio Alfa, con la presencia del Secretario Ejecutivo de AUGM en la ausencia del representante titular, el Rector de la UNL. El Comité de Dirección del Project Alfa Observatory se compone de miembros de la Universidad de Porto, AUGM, ASCUN, FAUBAI, UDUAL, Universidad de Costa Rica, Universidad de Buenos Aires y Universidade Federal de Pernambuco.

Na Associação Colombiana de Universidades (ASCUN) da cidade de Bogotá, Colômbia, foi realizado o 5º Comitê Gestor do Projeto Observatório Alfa, com a presença do Secretário Executivo da AUGM na ausência do representante titular, o Reitor da UNL. O Comitê Gestor do Projeto Observatório Alfa se compõe por membros da Universidade do Porto, da AUGM, da ASCUN, da FAUBAI, da UDUAL, da Universidad de Costa Rica, da Universidad de Buenos Aires e da Universidade Federal de Pernambuco.

30

Se inauguró el Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado de AUGM, espacio de carácter permanente creado para abordar temas de interés estratégico de la región. La primera edición, organizada por la Universidad de Buenos Aires en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina, trató el tema "Energías sustentables". Con la presencia de representantes de los países del Mercosur, invitados de diferentes ámbitos (organizaciones académicas y científicas, autoridades universitarias, actores sociales y altos funcionarios estatales) el Presidente Maiorana y el Rector de la UBA, Dr. Ruben Hallu, formalizaron la apertura. Al inicio, el experto alemán Prof. Peter Dannenberg, perteneciente a la Fundación Alexander Von Humboldt, brindó una conferencia magistral sobre el panorama energético global, y la Prof. Alicia Vallejo, Directora de Capacitación de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), se expresó sobre el panorama regional. Miembros del Comité Académico de Energía actuaron en el Seminario como expositores y moderadores.

Aconteceu o Seminário Internacional Universidad-Sociedade-Estado da AUGM, espaço de caráter permanente criado para abordar temas de interesse estratégico da região. A primeira edição, organizada pela Universidad de Buenos

Aires na Cidade Autônoma de Buenos Aires, Argentina, abordou o tema "Energias sustentáveis". Com a presença de representantes dos países do Mercosul, convidados de diferentes setores (organizações acadêmicas e científicas, autoridades universitárias, atores sociais e altos funcionários estatais) o Presidente Maiorana e o Reitor da UBA, Dr. Ruben Hallu, formalizaram a abertura. Na abertura o especialista alemão Prof. Peter Dannenberg, pertencente à Fundação Alexander Von Humboldt, ministrou uma palestra sobre o panorama energético global e a Profa. Alicia Vallejo, Diretora de Capacitação da Organização Latino-americana de Energia (OLADE), falou sobre o panorama regional. Membros do Comitê Acadêmico de Energia participaram do Seminário como expositores e moderadores.

OCTUBRE / OUTUBRO

1 Segunda jornada del I Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado. Durante el día de cierre las ponencias continuaron ampliando un panorama sobre las diferentes fuentes de energía, los procesos de generación, las ventajas y las soluciones que se implementan en cada país y región, etc.

Segundo dia do I Seminário Internacional Universidad-Sociedad-Estado. Durante o dia de encerramento as apresentações continuaram mostrando uma visão geral sobre as diferentes fontes de energia, os processos de geração, os benefícios e soluções que são implementadas em cada país e região, etc.

4 La Universidad Nacional de Cuyo aceptó la invitación de AUGM para incorporarse a la red y, vía resolución del Consejo Superior, formalizó el ingreso como miembro pleno.

A Universidad Nacional de Cuyo aceitou ao convite da AUGM para incorporar-se à rede e, via resolução do seu Conselho Superior, formalizou seu ingresso como membro pleno.

En respuesta a la invitación del Observatorio de las Relaciones Unión Europea-América Latina (OBREAL), el Secretario Ejecutivo Dr. Álvaro Maglia se presentó, en Buenos Aires, en el I Seminario "El proceso de Bologna y América Latina: retos y oportunidades para la construcción del espacio ALCUE". El objetivo del encuentro era discutir los diferentes acercamientos a los procesos de integración regional de los sistemas universitarios y continuar el diálogo sobre educación superior que coorganizaron OBREAL, ASCUN y la EUA en Cartagena de Indias, en febrero de 2010.

Em resposta ao convite do Observatório das Relações União Européia-América Latina (OBREAL), o Secretário Executivo Dr. Álvaro Maglia realizou em Buenos Aires uma apresentação no I Seminário "O Processo de Bolonha e América Latina: desafios e oportunidades para a construção do espaço ALCUE". O objetivo do encontro foi discutir as diferentes abordagens aos processos de integração regional dos sistemas universitários e continuar o diálogo sobre educação superior que co-organizado por OBREAL, ASCUN e EUA, em Cartagena das Índias, em fevereiro de 2010.

6

El Presidente Maiorana visitó la Universidad Nacional del Nordeste. Ante el auditorio presente en la sala del Consejo Superior del edificio de Rectorado de la UNNE, en Chaco, Corrientes, Argentina, presentó los fundamentos y programas de la Asociación y extendió la invitación a la institución a formar parte de la red universitaria, según lo que había resuelto el LVII Consejo de Rectores reunido en Rosario.

O Presidente Maiorana visitou a Universidad Nacional del Nordeste. E apresentou ao público presente na sala do Conselho Superior do edifício do Reitorado da UNNE, em Chaco, Corrientes, Argentina, os fundamentos e programas da Associação e entendeu o convite àquela Universidade para fazer parte da rede universitária, segundo a resolução do LVII Conselho de Reitores reunido em Rosário.

15

En el local de la Federación de Cooperativas de Producción del Uruguay (FCPU), en Montevideo, Uruguay, AUGM firmó un convenio de cooperación con Red del Sur, proyecto gestionado por la ONG italiana Cooperazione per lo Sviluppo dei Paese Emergente (COSPE). El convenio estimulará el desarrollo de los emprendimientos de la economía social y solidaria de la región del Mercosur.

Na sede da Federação de Cooperativas de Produção do Uruguai (FCPU), em Montevidéu, Uruguai, a AUGM firmou um convênio de cooperação com a Rede do Sul, projeto coordenado pela ONG italiana Cooperazione per lo Sviluppo dei Paese Emergente (COSPE). O convênio estimulará o desenvolvimento dos empreendimentos da economia social e solidária da região do Mercosul.

19_21

Bajo el título "La investigación científica: eje del desarrollo regional en los albores del Bicentenario de la Independencia Latinoamericana", se celebró en Santa Fe, Argentina, la XVIII edición de las Jornadas de Jóvenes Investigadores de AUGM.

En el marco de la "Semana de la Juventud Latinoamericana", la Universidad Nacional del Litoral (UNL) recibió a más de 700 jóvenes investigadores de Sudamérica que en tres jornadas expusieron y debatieron sus proyectos ante jurados internacionales, comunidades académicas y público en general. En la apertura, el Presidente de AUGM invitó a los jóvenes a extender los lazos entre las Universidades miembro, a entender la región como unidad y a estudiar sus necesidades para trabajar sobre una integración solidaria y cooperativa.

"Esperamos que con el esfuerzo que hacen cada una de las Universidades y los países aquí presentes, logremos una región más solidaria e inclusiva donde los derechos se ejerzan plenamente", expresó Maiorana.

Sob o título "A pesquisa científica: eixo do desenvolvimento regional nas vésperas do Bicentenário da Independência Latino-americana" foi realizado em Santa Fé, Argentina, a XVIII edição das Jornadas de Jovens Pesquisadores da AUGM.

Dentro da "Semana da Juventude Latino-americana", a Universidad Nacional

19

del Litoral (UNL) recebeu mais de 700 jovens pesquisadores da América do Sul que, em três dias, expuseram e debateram seus projetos perante jurados juízes internacionais, comunidades acadêmicas e o público em geral. Na abertura o Presidente da AUGM convidou aos jovens a ampliar os laços entre as Universidades membro, a entender a região como uma unidade e a estudar suas necessidades para trabalhar em uma integração solidária e cooperativa.

"Esperamos que com o esforço feito por cada uma das Universidades e os países aqui representados, alcancemos uma região mais solidária e inclusiva onde os direitos sejam plenamente exercidos", disse Maiorana.

21 22

AUGM auspició y fue atenta observadora del desarrollo de la quinta edición de las Jornadas de Jóvenes Emprendedores de la UNL, en la que estudiantes, graduados y docentes presentaron ideas y proyectos innovadores. La Asociación pretende desarrollar un programa propio que aborde, desde su esfera, la temática del emprendedurismo.

A AUGM patrocinou e foi atento observador da quinta edição das Jornadas de Jovens Empreendedores da UNL, na qual estudantes, graduados e docentes apresentaram idéias e projetos inovadores. A Associação pretende desenvolver um programa próprio que aborde, dentro de sua esfera, a temática do empreendedorismo.

23

El Presidente Maiorana visitó a la Universidad de Playa Ancha, en Valparaíso, Chile. Recibido por autoridades de la institución, invitó a la Universidad a unirse a la AUGM.

O Presidente Maiorana visitou a Universidad de Playa Ancha, em Valparaíso, Chile. Sendo recebido por autoridades da instituição, convidou àquela Universidade para integrar à AUGM.

27

El Presidente y el Secretario Ejecutivo de AUGM visitaron la Universidad Federal de Goiás. Siguiendo un programa de visitas que comenzó el 15 de septiembre, los representantes de AUGM trasladaron a Goiânia, Goiás, Brasil, la invitación de la LVII Reunión del Consejo de Rectores para que la UFG se incorpore a la Asociación.

O Presidente e o Secretário Executivo da AUGM visitaram a Universidade Federal de Goiás. Seguindo um programa de visitas que começou em 15 de setembro, os representantes da AUGM levaram a Goiânia, Goiás, Brasil, o convite da LVII Reunião do Conselho de Reitores para que a UFG se incorpore a Associação.

NOVIEMBRE / NOVEMBRO

8

La Universidad Nacional del Nordeste y la Universidad Federal de Goiás extienden documentos, firmados por sus Rectores, en los que aceptan formalmente la invitación a formar parte de AUGM, y de esta manera se incorporan como miembros plenos.

A Universidad Nacional de Nordeste e a Universidade Federal de Goiás apresentam documentos, assinados por seus Reitores, nos quais aceitam formalmente o convite para fazer parte da AUGM e desta maneira foram incorporados como membros plenos.

Se reunió en Montevideo, Uruguay, la Comisión de Posgrado de AUGM, integrada como ámbito de consulta y trabajo en el tema. La Comisión fue creada por la Reunión de Delegados Asesores del 26 y 27 de junio, con el fin de asesorar en la instrumentación del Programa de Posgrado de AUGM.

Participaron representantes de varias Universidades miembro, quienes trataron temas relativos a la puesta en funcionamiento de las movilidades de posgrado y al marco institucional y jurídico necesario para la instrumentación del programa.

Reuniu-se em Montevidéu, Uruguai, a Comissão de Pós-Graduação da AUGM, integrada como âmbito de consulta e trabalho sobre o tema. A Comissão foi criada pela Reunião de Delegados Assessores de 26 e 27 de junho, com o objetivo de assessorar na instrumentação do Programa de Pós-Graduação da AUGM.

Participaram representantes de várias Universidades membro, que discutiram temas relativos ao funcionamento das mobilidades de pós-graduação e o quadro institucional e jurídico para a execução do programa.

13

El Presidente y el Secretario Ejecutivo de AUGM fueron recibidos en la ciudad de Encarnación, departamento de Itapúa, Paraguay, por autoridades académicas de la Universidad Nacional de Itapúa y nombrados "ciudadanos ilustres" por el Consejo Superior Universitario de la UNI. Mediante una nota oficial, firmada por el Rector de la Universidad, la institución selló su incorporación a AUGM y se convirtió en la tercera Universidad paraguaya en ser parte de la red.

O Presidente e o Secretário Executivo da AUGM foram recebidos na cidade de Encarnación, departamento de Itapúa, Paraguai, por autoridades acadêmicas da Universidad Nacional de Itapúa e nomeados "cidadãos ilustres" pelo Conselho Superior Universitário da UNI. Mediante uma nota oficial, assinada pelo Reitor daquela Universidade, a instituição selou sua adesão à AUGM e se tornou a terceira Universidade paraguaia a fazer parte da rede.

18-20

En Valparaíso, Chile, Rectores de varias Universidades miembro de AUGM participaron de la IX Cumbre de Rectores de Universidades Estatales de América Latina y el Caribe y suscribieron la "Declaración de Valparaíso". Este encuentro continental, cuyas orientaciones son capitales para las políticas en educación superior, abordó el rol de las Universidades estatales en el siglo XXI, las políticas públicas y la ciudadanía para el fortalecimiento de las mismas, aspectos de ciencia, tecnología e innovación, aportes de las Universidades estatales al imaginario cultural.

Em Valparaiso, Chile, Reitores de várias Universidades membro da AUGM participaram da IX Encontro de Reitores de Universidades Estaduais da América Latina e do Caribe e assinaram a "Declaração de Valparaiso". O encontro continental, cujas orientações são fundamentais para as políticas em educação superior, abordou o papel das Universidades estaduais no século XXI, as políticas públicas e a cidadania necessária para o fortalecimento das mesmas, aspectos da ciência, tecnologia e inovação, contribuições das Universidades estaduais para o imaginário cultural.

22

En el marco del Foro Permanente "Internacionalización y Excelencia Universitaria" en la UNICAMP, en Campinas, Brasil, el Secretario Ejecutivo de AUGM disertó sobre la experiencia de la Asociación en el proceso de internacionalización de la educación superior y presentó en detalle el Escala Estudiantil y Escala Docente, esta última presentación orientada a alumnos y profesores interesados en participar de programas de movilidad académica. El foro está dirigido a profesores, investigadores, estudiantes y coordinadores de grado y posgrado con objetivo sensibilizar a la comunidad universitaria sobre la importancia, en el actual contexto mundial, de promover la internacionalización de las Universidades.

Dentro do Foro Permanente "Internacionalização e Excelência Universitária", realizado na UNICAMP, em Campinas, Brasil, o Secretário Executivo da AUGM dissertou sobre a experiência da Associação no processo de internacionalização da educação superior e apresentou em detalhe o Escala Estudiantil e Escala Docente, sendo esta última apresentação dirigida para alunos e professores interessados em

23_24

participar de programas de mobilidade acadêmica. O foro foi direcionado a professores, pesquisadores, estudantes e coordenadores de graduação e pós-graduação, com o objetivo de sensibilizar a comunidade universitária sobre a importância, no atual contexto mundial, de promover a internacionalização das universidades.

25

En el marco del convenio celebrado entre AUGM y el Coimbra Group, se reunieron en Porto Alegre, Brasil, representantes del Grupo Montevideo y la Task Force para América Latina del Grupo Coimbra con la finalidad de evaluar la experiencia piloto de movilidad de estudiantes entre ambas redes y acordar nuevos proyectos de trabajo conjunto.

Dentro do convenio celebrado entre a AUGM e o Grupo Coimbra, reuniram-se em Porto Alegre, Brasil, representantes do Grupo Montevidéu e da Task Force para a América Latina do Grupo Coimbra, com a finalidade de avaliar a experiência piloto de mobilidade de estudantes entre ambas as redes e acordar novos projetos de trabalho conjunto.

26

La Universidad de Playa Ancha remitió una carta de aceptación y se incorporó como miembro pleno de la Asociación. De esta manera, con la suma de una nueva Universidad chilena, AUGM cerró una exitosa etapa de expansión que eleva a 26 el número de Universidades miembro.

A Universidad de Playa Acha enviou uma carta de aceitação e incorporou-se como membro pleno da Associação. Desta forma, com a soma de uma nova Universidade chilena, a AUGM encerrou uma bem sucedida etapa de expansão que elevou a 26 o número de Universidades membro.

DICIEMBRE / DEZEMBRO

88

En el marco de las celebraciones por los 40 años de la Universidade Federal de São Carlos, se llevó a cabo en el Campus de la UFSCar la LVIII Reunión del Consejo de Rectores de AUGM. El órgano decisor de la Asociación dio recibimiento, en la figura de sus nuevos Rectores, a las cinco Universidades que se sumaron a AUGM en los últimos dos meses: Universidad Nacional de Cuyo y Universidad Nacional del Nordeste (Argentina), Universidade Federal de Goiás (Brasil), Universidad Nacional de Itapúa (Paraguay) y Universidad de Playa Ancha (Chile). Entre otros temas, se trató el abordaje del desarrollo estratégico de posgrados, las eventualidades del desarrollo de un programa de emprendedurismo y la evaluación de los programas y proyectos ya establecidos por el Grupo Montevideo. La Reunión del Consejo trabajó en el avance de la conformación de la Red de Ciudades y Universidades de AUGM.

El LVIII Consejo de Rectores de la Asociación de Universidades Grupo firmó la "Declaración de São Carlos", en defensa de las Redes y Consejos de Rectores del continente.

Dentro do programa das celebrações dos 40 anos da Universidade Federal de São Carlos, foi realizada no Campus da UFSCar, a LVIII Reunião do Conselho de Reitores da AUGM. O órgão de decisão da Associação recebeu, na figura de seus novos Reitores, as cinco Universidades que se juntaram a AUGM nos últimos dois meses: a Universidad Nacional de Cuyo e a Universidad Nacional del Nordeste (Argentina), a Universidade Federal de Goiás (Brasil), a Universidad Nacional de Itapúa (Paraguai) e a Universidad de Playa Ancha (Chile). Entre outros temas, discutiu-se da abordagem do desenvolvimento estratégico de pós-graduações, as eventualidades do desenvolvimento de um programa de empreendedorismos e a avaliação dos programas e projetos já estabelecidos pelo Grupo Montevidéu. A Reunião do Conselho trabalhou no avanço da formação da Rede de Cidades e Universidades da AUGM.

O LVIII Conselho de Reitores da Associação de Universidades Grupo Montevidéu assinou a "Declaração de São Carlos", em defesa das Redes e Conselhos de Reitores do continente.

1517

AUGM estuvo representada en la X Cumbre Social del Mercosur, celebrada en el Parque Tecnológico de Itaipú, Foz do Iguaçu, Paraná, Brasil. El marco de la Cumbre fue el traspaso de Presidencia pro tempore del Mercosur. La Asociación fue convocada al diálogo en el panel "Universidad e integración Latinoamericana", espacio coordinado por la UNILA para discutir la educación superior en la región. Luego, el Secretario Ejecutivo participó del Encuentro de la Cúpula social y Presidencial en el que participaron los jefes de Estados del Mercosur.

17

A AUGM foi representada na X Cúpula Social do Mercosul, realizada no Parque Tecnológico de Itaipu, Foz do Iguaçu, Paraná, Brasil. O marco do encontro foi a transferência da Presidência pró-tempore do Mercosul. A Associação foi convocada para o diálogo no painel “Universidade e integração Latino-americana”, espaço coordenado pela UNILA para discutir a educação superior na região. Logo, o Secretário Executivo participou do Encontro da Cúpula Social e Presidencial no qual participaram os chefes de Estados do Mercosul.

Con presencia del Secretario Ejecutivo Dr. Álvaro Maglia, AUGM fue testigo de la firma de convenio entre la Universidad Nacional del Este y la Universidade Federal do Paraná. Ambas instituciones buscan el crecimiento en el ámbito académico internacional y, desde AUGM, red que las reúne como Universidades miembro, fortalecer la integración a nivel de frontera entre el Estado brasileño de Paraná y el departamento paraguayo de Alto Paraná.

Com a presença do Secretário Executivo Dr. Álvaro Maglia, a AUGM foi testemunha da assinatura do convênio entre a Universidad Nacional del Este e a Universidade Federal do Paraná. Ambas as instituições buscam o crescimento no âmbito acadêmico internacional e, dentro da AUGM, rede que as reúne como Universidades membro, fortalecer a integração na fronteira entre o Estado brasileiro do Paraná e o departamento paraguaio de Alto Paraná.

Universidad Nacional de Cuyo





Universidad Nacional de Entre Ríos | Rectorado



SEMINARIO INTERNACIONAL UNIVERSIDAD-SOCIEDAD-ESTADO /

SEMINÁRIO INTERNACIONAL UNIVERSIDADE-SOCIEDADE-ESTADO

Este programa de carácter permanente aborda cuestiones que el Consejo de Rectores de AUGM, a través de propuestas de Comités Académicos y Núcleos Disciplinarios, considera de interés estratégico para las sociedades de los países de la región.

Con la creación de este novísimo espacio que convoca a la academia, los Estados y las sociedades, la Asociación, red de Universidades públicas, se perfila en el Mercosur como una articuladora efectiva entre instituciones y, fundamentalmente, como una activa protagonista social gracias al estudio de los temas más inquietantes para las comunidades, tales como pobreza, salud, medio ambiente, energía, recursos naturales, calidad institucional y otros.

El Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado está destinado a los académicos tanto de las Universidades miembro de AUGM como de otras instituciones, organizaciones académicas y científicas, autoridades universitarias, actores sociales y políticos relevantes en la temática a abordar. Es un espacio idóneo para profundizar el desarrollo del conocimiento con fines de inclusión social, de inserción de nuevos actores, de sustentabilidad frente a la diversidad.

Esta atividade de caráter permanente aborda questões que o Conselho de Reitores da AUGM, através de propostas dos Comitês Acadêmicos e Núcleos Disciplinares, considera de interesse estratégico para as sociedades dos países da região.

Com a criação deste novo espaço que convoca a academia, os Estados e as sociedades, a Associação, rede de Universidades públicas, desponta no Mercosul como uma articuladora eficaz entre as instituições e principalmente como um ator social ativo, através do estudo dos temas mais preocupantes para as comunidades, tais como a pobreza, a saúde, o meio ambiente, a energia, os recursos naturais, a qualidade institucional e outros.

O Seminário Internacional-Universidade-Sociedade Estado destina-se aos acadêmicos, tanto das Universidades membro da AUGM como de outras instituições, organizações acadêmicas e científicas, autoridades universitárias, atores sociais e políticos relevantes no tema a ser abordado. É um espaço apto para aprofundar o desenvolvimento do conhecimento para fins de inclusão social, de inclusão de novos atores, de sustentabilidade frente à diversidade.



**Seminario internacional
Universidad
Sociedad
Estado**

2010: ENERGÍAS SUSTENTABLES / ENERGIAS SUSTENTÁVEIS

La primera edición del Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado, que trató el tema "Energías Sustentables", se llevó a cabo el 30 de septiembre y el 1 de octubre en la sede de la Sociedad Rural de Palermo, en la ciudad de Buenos Aires, Argentina. Con apoyo del Comité Académico de Energía y la Secretaría Ejecutiva de AUGM, fue organizada por la Universidad de Buenos Aires en el marco de las celebraciones por el Bicentenario de la Revolución de Mayo.

Contó con la presencia de representantes de los países del Mercosur, invitados de diferentes ámbitos: autoridades universitarias, actores sociales, altos funcionarios estatales. El Presidente de AUGM, Prof. Dario Maiorana, y el Rector de la UBA, Dr. Ruben Hallu, formalizaron la apertura del encuentro, seguida de una conferencia magistral sobre el panorama energético global brindada por el Prof. Peter Dannenberg, experto alemán perteneciente a la Fundación Alexander Von Humboldt, quien se refirió a la energía como uno de los factores claves para combatir la pobreza, y a la generación de energías renovables como proveedoras de mejores condiciones de vida y desarrollo tecnológico en el mundo. La disertación sobre el panorama regional estuvo a cargo de la Directora de Capacitación de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), Prof. Alicia Vallejo.

Desde perspectivas múltiples se divulgaron experiencias y proyectos en las mesas "Uso Racional y Eficiente de la Energía", orientada a la difusión y la educación cívica; "Panorama Energético Nacional. Políticas Públicas", para discutir el rol de las políticas públicas con la presentación de programas que llevan adelante cada país de la región; "Energías Renovables: Combustibles y Biomasa", sobre la producción de Etanol, Biodiesel, Hidrógeno y Biomasa como combustibles; "Energía Eléctrica Renovable y Generación Distribuida"; "Energías Sustentables: programas de desarrollo, cooperación regional, impacto en el medio ambiente", que dio a conocer el Programa Interdisciplinario de la UBA sobre Energías Sustentables y la Maestría Interdisciplinaria en Energía.

Las ponencias abrieron un panorama de reflexión acerca de las diferentes fuentes de energía, los procesos de generación, las ventajas y las soluciones que se implementan en cada país y región, etc., e iniciaron intercambios entre los participantes. Los conceptos comunes y líneas de acción compartidas, que se reiteraron en ambas jornadas del I Seminario, pueden resumirse -desde el reconocimiento que "la energía es un derecho de todos"- en los siguientes puntos:

*La energía aparece como tema prioritario a afrontar en el presente y en la definición de las proyecciones de las políticas en la región,

*vincula al conocimiento que la Universidad puede aportar a los Estados en beneficio de la sociedad. Para ello, es necesario construir nuevos espacios para fomentar las discusiones y aportar soluciones y recomendaciones a los gobiernos.

A modo de conclusión, se destacó que la región debe fortalecer metodologías de trabajo conjunto en cuanto a

*Protección del medio ambiente,

*generación de energías sustentables, apostando a la sustentabilidad social, ambiental y económica,

*creación de condiciones para el desarrollo tecnológico,

*ahorro energético. Uso racional de energía,

*regulación en materia energética.

Tras el evento que convocó al diálogo entre diversos actores, el desafío es establecer en los países de la región agendas comunes en las que participen la Universidad, las sociedades y los Estados, a fin de favorecer la cooperación, la solidaridad, el desarrollo regional.

A primeira edição do Seminário Internacional Universidade-Sociedade-Estado, que versou sobre o tema "Energias Sustentáveis", aconteceu em 30 de setembro e 1 de outubro, na sede da Sociedade Rural de Palermo, na cidade de Buenos Aires, Argentina. Com apoio do Comitê Acadêmico de Energia e a Secretaria Executiva da AUGM, foi organizado pela Universidad de Buenos Aires, dentro das comemorações do Bicentenário da Revolução de Maio.

Estiveram presentes representantes dos países do Mercosul, convidados de diferentes áreas: autoridades universitárias, atores sociais e altos funcionários estatais. O Presidente da AUGM, Prof. Dario Maiorana e o Reitor da UBA, Dr. Ruben Hallu, formalizaram a abertura do encontro, seguida por uma palestra sobre o panorama energético global realizada pelo Prof. Peter Dannenberg, especialista alemão pertencente à Fundação Alexander Von Humboldt, que se referiu a energia como um dos fatores chaves para combater a pobreza e a geração de energias renováveis como provedoras de melhores condições de vida e desenvolvimento tecnológico no mundo. A apresentação sobre o panorama regional ficou a cargo da Diretora de Capacitação da Organização Latino-americana de Energia (OLADE), Profa. Alicia Vallejo.

A partir de múltiplas perspectivas foram divulgadas experiências e projetos nas mesas "Uso Racional e Eficiente da Energia", dirigida para a difusão e educação cívica; "Panorama Energético Nacional. Políticas Públicas", para discutir o papel das políticas públicas com a apresentação de programas que estão sendo realizados em cada país da região: "Energias Renováveis: Combustíveis e Biomassa", sobre a produção de Etanol, Biodiesel, Hidrogênio e Biomassa como combustíveis; "Energia Elétrica Renovável e Geração Distribuída"; "Energias Sustentáveis: programas de desenvolvimento, cooperação regional, impacto no meio ambiente", que divulgou o Programa Interdisciplinar da UBA sobre Energias Sustentáveis e o Mestrado Interdisciplinar em Energia.

As apresentações abriram um panorama de reflexão sobre as diferentes fontes de energia, os processos de geração, os benefícios e as soluções que são implementadas em cada país e região, etc., e iniciaram intercâmbio entre os participantes. Os conceitos comuns e linhas de ação compartilhadas, que foram reiterados nos dois dias do I Seminário podem resumir-se desde o reconhecimento que "a energia é um direito de todos", nos seguintes pontos:

* A energia aparece como tema prioritário a ser enfrentado no presente e na definição das projeções das políticas na região,

* vinculada ao conhecimento a Universidade pode fornecer aos Estados em benefício da sociedade. Para isso, é preciso construir novos espaços para fomentar as discussões e oferecer soluções e recomendações aos governos.

Como conclusão, se destacou que a região deve fortalecer metodologias de trabalho conjunto sobre:

* Proteção do meio ambiente,

* geração de energias sustentáveis, apostando na sustentabilidade social, ambiental e econômica,

* criação de condições para o desenvolvimento tecnológico,

* economia energética. Uso racional de energia,

* regulamentos sobre matéria energética.

Após o evento que propiciou a discussão entre diversos atores, o desafio é estabelecer nos países da região agendas comuns nas que participem a Universidade, as sociedades e os Estados, a fim de favorecer a cooperação, a solidariedade e o desenvolvimento regional.

PANELISTAS DEL I SEMINARIO INTERNACIONAL UNIVERSIDAD-SOCIEADAD-ESTADO /
APRESENTADORES DO I SEMINÁRIO INTERNACIONAL UNIVERSIDADE-SOCIEDADE-ESTADO

Prof. Peter Dannenberg

Fundación Alexander Von Humboldt, Alemania
Fundação Alexander Von Humboldt, Alemanha

Prof. Alicia Vallejo

Directora de Capacitación de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE)
Diretora de Capacitação da Organização Latino-americana de Energia (OLADE)

Dr. Román Buitrago

Coordinador del Comité Académico de Energía, AUGM
Coordenador do Comitê Acadêmico de Energia, AUGM

Ing. Carlos Tanides

Universidad de Buenos Aires. Argentina

Ing. Raúl Bertero

Universidad de Buenos Aires. Argentina

John Martin Evans

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dr. Agnelo Marotta Cassula

Universidad Estadual Paulista, Brasil

Dr. Faustino Siñeriz

Universidad Nacional de Tucumán, Argentina

Daniel Cameron

Secretario de Energía del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, Argentina

Secretário de Energia do Ministério de Planejamento Federal, Investimento Público e Serviços, Argentina

Manoel Vicente Fernandes Bertone

Secretario de Producción y Agro energía del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento, Brasil

Secretário de Produção e Agro energia do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, Brasil

Gustavo Codas

Director General de Itaipú Binacional, Paraguay

Diretor Geral de Itaipu Binacional, Paraguai

Dr. Ramón Méndez

Director Nacional de Energía, Uruguay

Diretor Nacional de Energia, Uruguai

Dr. Octavio Valsechi

Comité Académico de Energía. Universidade Federal de São Carlos, Brasil

Comitê Acadêmico de Energia. Universidade Federal de São Carlos, Brasil

Dra. Silvia Daniela Romano

Comité Académico de Energía, Universidad de Buenos Aires, Argentina

Comitê Acadêmico de Energia, Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dr. Miguel Laborde

Universidad de Buenos Aires. Argentina

Prof. Juan Gómez Canessa

Director de la Administración Nacional de Combustibles Alcohol y Pórtland (ANCAP), Uruguay

Diretor da Administração Nacional de Combustíveis, Álcool e Portland (ANCAP), Uruguai

Dra. Liliana Borzacconi

Universidad de la República, Uruguay

Dr. Omar Herrera

Universidad de la Habana, Cuba



Universidad Nacional del Litoral | Rectorado



JORNADAS DE JOVENES INVESTIGADORES / JORNADAS DE JOVENS PESQUISADORES

Jornadas de Jóvenes Investigadores / Jornadas de Jovens Pesquisadores

AUGM definió en 1993 este espacio anual que reúne a cientos de noveles investigadores de las Universidades miembro. Programa visible y cardinal, antecedente histórico del intercambio académico y cultural en la región, las Jornadas de Jóvenes Investigadores promueven el relacionamiento entre jóvenes científicos de nuestros países, crea conciencia de solidaridad y ciudadanía, propicia la socialización del conocimiento y los enlaces en redes científico-académicas e interpersonales, cuyo entramado posibilita luego la constitución y continuidad de grupos de investigación científica.

Es de prioridad formar profesionales idóneos y ciudadanos comprometidos con la realidad actual del continente.

Actualmente cada edición del Programa propone un eje que refiere a un tema de actualidad e importancia académica o de política de educación, ciencia y tecnología, así "Ciencia para la Paz", "Humanización de la Ciencia y Tecnología en el Mercosur", "Ciencia, Ética e Integración".

La edición XVIII se celebró los días 19, 20 y 21 de octubre de 2010 en las aulas y las salas de las unidades académicas de Ciudad Universitaria de la Universidad Nacional del Litoral, en el marco de los festejos del Bicentenario de la Revolución de Mayo en Argentina y de la Semana de la Juventud Latinoamericana. Bajo el título "La investigación científica: eje del desarrollo regional en los albores del Bicentenario de la Independencia Latinoamericana" reunió a estudiantes, docentes e investigadores de los países de la región, alrededor de seiscientos jóvenes participantes de Sudamérica quienes, en tres días, expusieron y debatieron sus proyectos ante jurados internacionales, comunidades académicas y público afín.

La modalidad de la XVIII edición tuvo la particularidad de incentivar la fuerte participación de las distintas Unidades Académicas de la UNL y generar el debate, proponer conferencias y actividades académicas complementarias en cada uno de los Núcleos Disciplinarios y Comités Académicos de AUGM involucrados. Como complemento, se realizó en forma paralela la 1^a Jornada Latinoamericana de Jóvenes Emprendedores (5^a edición en la UNL) bajo el lema "Fomentando la iniciativa y respaldando la acción emprendedora".

En el prólogo del libro de resúmenes *XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores (AUGM)*, publicado por Ediciones UNL (400 páginas), que recopila los trabajos presentados en la edición, el Rector Abog. Albor Ángel Cantard destaca que las "Jornadas de Jóvenes Investigadores son uno de los encuentros académicos centrales y estratégicos para la Asociación que se desarrollan en forma sistemática desde prácticamente su creación de modo de estimular el inicio de los jóvenes en ciencia, tecnología e innovación".

La edad máxima de los participantes de las Jornadas es de 35 años. Los investigadores se dividen en dos categorías: los candidatos de grado (estudiantes, becarios de investigación, docente en formación) y de posgrado (estudiantes de especialización, maestría, doctorado). Los trabajos de investigación pueden incluir a un orientador, a un investigador formado. Se considerada la originalidad, la calidad académica y la pertinencia de los trabajos, cuyos resúmenes se publican y se distribuyen entre los participantes. Las publicaciones sucesivas de las Jornadas de Jóvenes Investigadores compendian la rica tradición científica en el acervo de AUGM.

A AUGM criou em 1993 este espaço anual que reúne centenas de jovens pesquisadores das Universidades membro. Programa de visibilidade e primordial, antecedente histórico do intercâmbio acadêmico e cultural na região, as Jornadas de Jovens Pesquisadores promovem o relacionamento entre jovens científicos de nossos países, cria consciência de solidariedade e cidadania, propicia a socialização do conhecimento e as articulações em rede científico-acadêmicas e interpessoais, que possibilitam a constituição e a continuidade de grupos de pesquisa científica.

É prioritário formar profissionais idôneos e cidadãos comprometidos com a atual realidade do continente.

Atualmente cada edição do Programa propõe um eixo que se refere a um tema atual e de importância acadêmica ou política da educação, ciência e tecnologia, assim "Ciência para a Paz", "Humanização da Ciência e Tecnologia no Mercosul", "Ciência, Ética e Integração".

A XVIII edição foi realizada nos dias 19, 20 e 21 de outubro de 2010 nas aulas e salas das unidades acadêmicas da Cidade Universitária da Universidad Nacional del Litoral, dentro das festividades do Bicentenário da Revolução de Maio na Argentina e da Semana da Juventude Latino-americana. Sob o título "A pesquisa científica: eixo do desenvolvimento regional nas vésperas do Bicentenário da Independência Latino-americana" reuniu estudantes, docentes e pesquisadores dos países da região, cerca de seiscentos jovens participantes da América do Sul que, em três dias, expuseram e debateram seus projetos perante jurados internacionais, comunidades acadêmicas e público afim.

O formato da XVIII edição teve a particularidade de incentivar uma grande participação das diferentes Unidades Acadêmicas da UNL e gerar debate, propor conferências e atividades acadêmicas complementares em cada um dos Núcleos Disciplinares e Comitês Acadêmicos da AUGM envolvidos. Como complemento, foi realizado de forma paralela a 1ª Jornada Latino-americana de Jovens Empreendedores (5ª edição na UNL) sob o tema "Fomentando a iniciativa e respaldando a ação empreendedora".

No prefácio do livro de resumos *XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores (AUGM)*, publicado por Ediciones UNL (400 páginas), que reúne os trabalhos apresentados na edição, o Reitor Adv. Albor Ángel Cantard destaca que a "Jornadas de Jovens Pesquisadores é um dos encontros acadêmicos centrais e estratégicos para a Associação que é realizado de forma sistemática desde praticamente sua criação, a fim de estimular a iniciação dos jovens na ciência, na tecnologia e na inovação".

A idade máxima dos participantes das Jornadas é de 35 anos. Os pesquisadores se dividem em duas categorias: os candidatos de graduação (estudantes, bolsistas de pesquisa, docentes em formação) e de pós-graduação (estudantes de especialização, mestrado e doutorado). Os trabalhos de pesquisa podem incluir um orientador ou um pesquisador formado. É considerada a originalidade, a qualidade acadêmica e a pertinência dos trabalhos, cujos resumos são publicados e distribuídos entre os participantes. As sucessivas publicações das Jornadas de Jovens Pesquisadores resumem a rica tradição científica no acervo da AUGM.





Universidad Nacional de La Plata | Museo



PROGRAMA ESCALA ESTUDIANTIL / **PROGRAMA ESCALA ESTUDIANTIL**

PROGRAMA ESCALA ESTUDIANTIL

En 2010 se movilizaron a través de este programa de AUGM 516 estudiantes. Participaron activamente 21 Universidades miembro. Durante el primer semestre del año se movilizaron 254 estudiantes y durante el segundo semestre, 262.

En el historial del Escala Estudiantil, el fin del período 2000-2010 registra los números de intercambio en marcas históricas (ver tabla), y se proyecta que el programa siga creciendo conforme se extiende la red académica en la región. En 2011 están definidas 633 plazas de intercambio.

Em 2010 através deste programa da AUGM 516 estudantes realizaram mobilidade acadêmica. Participaram ativamente 21 Universidades membro. Durante o primeiro semestre do ano o número de mobilidade de estudantes foi de 254 e durante o segundo semestre foi de 262.

No histórico do Escala Estudantil, o final do período 2000-2010 registra os números de intercâmbio com marcas históricas (ver tabela) e a previsão é de que o programa siga crescendo de acordo com o crescimento da rede acadêmica na região. Em 2011 estão definidas 633 vagas para intercâmbio.

Período/Semestre	estudiantes	Universidades
2000 - 2		
2001 - 1	15	13
2001 - 2	41	12
2002 - 1	40	9
2002 - 2	48	10
2003 - 1	48	12
2003 - 2	79	12
2004 - 1	79	14
2004 - 2	93	15
2005 - 1	100	14
2005 - 2	114	16
2006 - 1	140	17
2006 - 2	150	18
2007 - 1	160	18
2007 - 2	187	18
2008 - 1	183	18
2008 - 2	191	18
2009 - 1	195	20
2009 - 2	218	20
2010 - 1	254	21
2010 - 2	262	21
TOTAL	2.597	

**PROGRAMA ESCALA
ESTUDIANTIL**
Movilidad académica

El Espacio Académico Común Ampliado Latinoamericano, creado con el fin de contribuir a uno de los principales objetivos de AUGM, "integrar a sus instituciones miembro en un espacio académico y multicultural común ampliado y a las sociedades a las que ellas pertenecen, a partir del conocimiento y comprensión de la gran riqueza que subyace en la diversidad cultural de esta región", define en 1998 el programa Escala Estudiantil.

Con la movilidad entre quienes se forman en la Universidad pública, se impulsa entre los estudiantes de grado de nuestros países el intercambio académico y cultural, y un mejor conocimiento de la diversidad y particularidades de los diferentes sistemas de educación superior instalados en la región. A su vez se enriquece el currículum de los estudiantes con el conocimiento adquirido más allá de las fronteras.

El estudio "Análisis Descriptivo de la Encuesta de Evaluación del Programa Escala Estudiantil, Año 2009" (Instituto de Estadística, Facultad de Ciencias Económicas y de Administración, UdeLaR, noviembre de 2010, 142 páginas) demuestra que el programa cuenta con un alto índice de satisfacción entre los estudiantes, que valoran como "muy positivo" el intercambio en general y sus particularidades: las formas de conocimiento; las relaciones académicas, administrativas y personales; los vínculos con el país, la lengua y la cultura de destino; el relacionamiento con la coordinación del programa.

O Espaço Acadêmico Latino-americano Comum Ampliado, criado com o objetivo de contribuir a um dos principais objetivos da AUGM, "integrar suas instituições membro em um espaço acadêmico e multicultural comum e ampliado e as sociedades às quais elas pertencem com base no conhecimento e compreensão da grande riqueza que se encontra na diversidade cultural desta região", define em 1998 o programa Escala Estudiantil.

Com a mobilidade entre aqueles que são formados na Universidade pública, se promove entre os estudantes de graduação de nossos países o intercâmbio acadêmico e cultural e um melhor conhecimento da diversidade e particularidades dos diferentes sistemas de educação superior existentes na região. Ao mesmo tempo enriquecendo o currículo dos estudantes com o conhecimento adquirido além fronteiras.

O estudo "Análise Descritiva da Pesquisa de Avaliação do Programa Escala Estudiantil, Ano 2009" (instituto de Estatística, Faculdade de Ciências Econômicas e de Administração, UdeLaR, novembro de 2010, 241 páginas) demonstra que o programa conta com um alto índice de satisfação entre os estudantes, que avaliaram como "muito positivo" o intercâmbio em geral e suas particularidades: as formas de conhecimento; as relações acadêmicas, administrativas e pessoais; os vínculos com o país, o idioma e a cultura de destino; o relacionamento com a coordenação do programa.

UNA DÉCADA DEL PROGLAMA ESCALA ESTUDANTIL / UMA DÉCADA DO PROGRAMA ESCALA ESTUDANTIL

Fue en la XXIV Reunión del Consejo de Rectores de AUGM, celebrada en la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, en noviembre de 1998, que se resolvió impulsar un nuevo proceso de cooperación, incorporando a las actividades de movilidad académica la de estudiantes de grado. En la XXVI Reunión del Consejo de Rectores, realizada en Porto Alegre, en la Universidade Federal do

Rio Grande do Sul, se creó el programa. Las primeras movilidades ocurrieron durante el segundo semestre del año 2000 y primer semestre de 2001.

El reglamento del Escala Estudiantil, aprobado por unanimidad en la XLVI Reunión del Consejo Rectores, celebrada en la Universidad Nacional de Asunción, Paraguay, prevé que cada Universidad participante seleccione entre sus estudiantes, con garantía de igualdad de oportunidades, a quienes habrán de participar del intercambio semestral. En todos los casos se vale del procedimiento del concurso de méritos y de las entrevistas, en el que los postulantes presentan antecedentes académicos, escolaridad y certificación de otros requisitos que cada Universidad considera pertinentes, siempre en el marco de la normativa aprobada.

Cada institución participante determina el número de plazas semestrales que ofrece para recibir alumnos de otros miembros de AUGM, y a su vez envía igual número de estudiantes propios a otras Universidades, de otros países, que hubieren aderido al programa.

El Programa Escala Estudiantil promueve a estudiantes regularmente matriculados en carreras de grado en una universidad de AUGM a cursar, durante un semestre, parte de sus estudios durante un semestre lectivo en otra Universidad de un país diferente al de su residencia, previa garantía, dada por la casa de estudios de origen, de que otorgará reconocimiento académico de los estudios cursados en la Universidad de destino, como avance concreto y equivalente en el plan de estudios de su carrera.

Foi na XXIV Reunião do Conselho de Reitores da AUGM, celebrada na Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, em novembro de 1998, que se resolveu iniciar um novo processo de cooperação, incorporando as atividades de mobilidade acadêmica de estudantes de graduação. Na XXVI Reunião do Conselho de Reitores, realizada em Porto Alegre, na Universidade Federal do Rio Grande do Sul, foi criado o programa. As primeiras mobilidades aconteceram durante o segundo semestre do ano 2000 e o primeiro semestre de 2001.

O regulamento do Programa Escala Estudiantil, aprovado por unanimidade na XLVI Reunião do Conselho de Reitores, celebrada na Universidad Nacional de Asunción, Paraguai, prevê que cada Universidad participante seleccione entre seus estudiantes, com garantia de igualdade de oportunidades, aqueles que deverão participar do intercâmbio semestral. Em todos os casos valendo-se de processos de seleção por mérito e de entrevistas, nas quais os candidatos apresentam a documentação acadêmica e outros requisitos que cada Universidad considere pertinente, sempre dentro das normas aprovadas.

Cada instituição participante determina o número de vagas semestrais que oferece para receber os alunos de outros membros da AUGM e por sua vez envia o mesmo número de seus estudantes a outras Universidades, de outros países, que tiverem aderido ao programa.

O Programa Escala Estudiantil possibilita que estudantes regularmente matriculados em cursos de graduação em uma Universidade da AUGM cursem, durante um semestre acadêmico, parte de seus estudos em outra Universidade de um país diferente do de sua residência, mediante garantia prévia, dada pela universidade de origem, de que terá o reconhecimento acadêmico das disciplinas cursadas na Universidade de destino, com a progressão e equivalência na grade de disciplinas de seu curso.



U.N.M.D.P.

Universidad Nacional de Mar del Plata



Universidad Nacional del Nordeste | Vice Rectorado



PROGRAMA ESCALA DOCENTE / **PROGRAMA ESCALA DOCENTE**

PROGRAMA ESCALA DOCENTE

El Programa de Movilidad Académica Escala Docente, creado en 1993, es un mecanismo de complementación y cooperación entre las Universidades de AUGM, que consiste en el intercambio de docentes e investigadores. Al tiempo que promueve la cooperación entre instituciones, consolida vínculos académicos y humanos en áreas estratégicas y en temas de interés para la región y sus países. Aspira al intercambio innovador, solidario, integracionista y de perfeccionamiento en la creación y divulgación del conocimiento.

En 2010 se crearon 266 plazas para el intercambio en 20 Universidades miembro. Tras la reunión de Delegados Asesores, las plazas ofrecidas a docentes e investigadores llegaron a 305. Desde 2005 los números se mantienen en constante evolución.

Insertos en otra comunidad, los docentes e investigadores movilizados se inscriben en diversas áreas del conocimiento. En 2010 se registró que el 40% del intercambio corresponde a Ciencias Sociales y Humanas y 37% a Ciencias y Tecnología.

En cuanto a las candidaturas, son casos prioritarios aquellos presentados o apoyados por los Núcleos Disciplinarios y Comités Académicos de AUGM.

El Programa Escala Docente se orienta a dos perfiles: docente jóvenes o en formación (DJ), cuya movilidad se destina principalmente a completar o complementar su formación académica, y docentes formados (DF), cuya movilidad se enmarca en las funciones universitarias de enseñanza, investigación, extensión universitaria, en la promoción de actividades de posgrado (prioridad del Programa), en el apoyo a la formación docente, en la asistencia técnico-científica para el desarrollo y la consolidación de nuevas áreas disciplinarias. Además de la actividad principal que un docente formado realice en el marco del Programa, se compromete a desarrollar una actividad abierta a la comunidad académica de la Universidad miembro visitada: conferencia, clase pública, seminario.



O Programa de Mobilidade Acadêmica Escala Docente, criado em 1993, é um mecanismo de complementação e cooperação entre as Universidades da AUGM, que consiste no intercâmbio de docentes e pesquisadores. Ao mesmo tempo em que promove a cooperação entre as instituições, consolida vínculos acadêmicos e humanos em áreas estratégicas e em temas de interesse para a região e seus países. Visa o intercâmbio inovador, solidário e integracionista e de aperfeiçoamento na criação e divulgação do conhecimento.

Em 2010 foram oferecidas 266 vagas para intercâmbio em 20 Universidades membro. Após a reunião de Delegados Assessores, as vagas oferecidas a docentes e pesquisadores chegaram a 305. Desde 2005 os números se mantém em constante evolução.

Inseridos em outras comunidades, os docentes e pesquisadores mobilizados são de diversas áreas do conhecimento. Em 2010 foi registrado que 40% dos intercâmbios correspondem as área de Ciências Sociais e Humanas e 37% as Ciencias e Tecnologia.

Com relação às candidaturas, são prioritárias aquelas apresentadas ou apoiadas pelos Núcleos Disciplinares e Comitês Acadêmicos da AUGM.

O Programa Escala Docente destina-se a dois perfis: jovens docentes ou em formação (DJ), cuja mobilidade é destinada principalmente para completar ou complementar sua formação acadêmica e docentes formados (DF), cuja mobilidade faça parte das funções universitárias de ensino, pesquisa, extensão universitária, na promoção de atividades de pós-graduação (prioridade do Programa), no apoio para a formação docente, na assistência técnico-científica para o desenvolvimento e a consolidação de novas áreas disciplinares. Além da atividade principal que um docente formado realize dentro do Programa, se compromete a desenvolver uma atividade aberta à comunidade acadêmica da Universidade membro visitada: conferência, aula aberta, seminário.



Universidad Nacional de Rosario



NÚCLEOS DISCIPLINARIOS / NÚCLEOS DISCIPLINARES

ND Biofísica / Biofísica

Se centró en la difusión de las actividades de su ámbito, tanto en los aspectos de la docencia como de investigación, en concordancia con los objetivos de AUGM, que propende al fortalecimiento de la investigación científica y tecnológica, incluidos los procesos de innovación, adaptación y transferencia técnica así como también la formación continua, inscripta en el desarrollo integral de las poblaciones de la subregión y, de suma importancia, la interacción de sus miembros con la sociedad en su conjunto. Para lograr este objetivo se aprovecha la potencialidad existente en ciertas Universidades y, haciendo uso de los recursos disponibles, se realizan acciones concretas de divulgación, comenzando con actividades en regiones en las cuales la Biofísica es aún incipiente.

El Núcleo decidió proyectar cursos regionales del más alto nivel destinados a docentes e investigadores de las Universidades de la AUGM. Dada la seguridad de contar con referentes para el apoyo de las tareas dentro del mismo, dichos conocimientos tendrán posibilidades concretas de realizarse en la región.

En el marco del refuerzo de la educación de grado y posgrado trabaja en aspectos fundamentales tales como la definición general del campo de la Biofísica y su aplicación, la normalización de mallas curriculares y el aumento de la información referente a áreas temáticas de la biofísica. La formación de docentes altamente capacitados es una de las condiciones para poder promover las actividades planeadas. En tal sentido, el Núcleo encaminó la realización de intercambio en estadías cortas de docentes y la realización de Tesis y otras tareas de investigación en laboratorios con gran desarrollo para profesores y estudiantes de aquellas Universidades que requieren un impulso externo para lograr el apropiado nivel.

A difusão das atividades foi focada, tanto no que se refere a docência como a pesquisa, de acordo com os objetivos da AUGM, que visa o fortalecimento da pesquisa científica e tecnológica, incluindo os processos de inovação, adaptação e transferência de tecnologia, assim como a formação continuada, registrados no desenvolvimento integral das populações da sub-região e, de grande importância, a interação de seus membros com a sociedade em seu conjunto. Para atingir a este objetivo aproveita-se a potencialidade existente em certas Universidades e, fazendo uso dos recursos disponíveis, realizam-se ações concretas para a divulgação, iniciando com atividades em regiões nas quais a Biofísica ainda é incipiente.

O Núcleo decidiu projetar cursos regionais de mais alto nível destinados a docentes e pesquisadores das Universidades da AUGM. Dada a garantia de contar com referências para apoio das tarefas dentro mesmo, ditos conhecimentos terão possibilidades concretas de realização na região.

No contexto do fortalecimento do ensino de graduação e pós-graduação trabalha em aspectos fundamentais tais como a definição geral do campo da Biofísica e sua aplicação, a padronização dos currículos e o aumento da informação referente às áreas temáticas da biofísica. A formação de docentes altamente capacitados é uma das condições para poder promover as atividades planejadas. Nesse sentido, o Núcleo propôs a realização de intercâmbio docente de curta duração e a realização de Teses e outras atividades de pesquisa em laboratórios com grande desenvolvimento para professores e estudantes daquelas Universidades que necessitam de um estímulo externo para atingir o nível adequado.

ND Ciencia e Ingeniería de los Materiales / Ciência e Engenharia dos Materiais

Las actividades estuvieron vinculadas a la ejecución final de la "Red Académica para la Promoción del Área de Materiales en los Países de la Región Sudamericana del Programa Sul-Americano de Apoyo às Atividades de Cooperação em Ciência e Tecnologia–PROSUL", que incluyó Universidades de AUGM radicadas en Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, con actividad en el Núcleo. Se llevaron adelante dos "Escuelas de materiales": en Uruguay, del 22 al 26 de marzo (sede Udelar), y en Chile, del 2 al 5 de noviembre, actividad paralela al Simposio IBEROMET/SAM/CONAMET, en Viña del Mar.

La reunión anual tuvo lugar los días 2 y 3 de agosto en Rosario, Argentina, para organizar, evaluar y proyectar el agrupamiento académico. Entre los trabajos de colaboración científica destaca una defensa de tesis de maestría realizada entre el Departamento de Física Aplicada y de los Materiales del Instituto de Física de la Facultad de Ciencias de la Udelar y el Grupo de Cerámicas Ferroeléctricas del Departamento de Física de la UFSCar, y a través del programa European-Latin American Network for Science and Technology (EULANEST) y del área temática Sustainable Renewable Energies to solve Climate Change Challenges destaca la aprobación del proyecto "Energy Conversion From Renewable Sources in Solid Oxide Cells". Asimismo se aprobó un proyecto en el PROSUL ("chamada I – Redes"): "Células de óxido sólido para produção de energia a partir de fontes renováveis", presentado en parte (en el marco del Programa Escala Docente de AUGM) en las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores.

La presencia en el Simposio Materia 2010, realizado del 20 al 22 de octubre en Río de Janeiro, Brasil, dio lugar a un trabajo enviado a revista especializada (Ferroelectrics).

As atividades estiveram vinculadas a execução final da "Rede Acadêmica para a Promoção da Área de Materiais nos Países da Região Sul-Americana do Programa Sul-Americano de Apoio às Atividades de Cooperação em Ciência e Tecnologia - PROSUL", que incluiu Universidades da AUGM sediadas na Argentina, Brasil, Chile e Uruguai, com atividades no Núcleo. Foram realizadas duas "Escolas de Materiais": no Uruguai, de 22 a 26 de março (sede Udelar) e no Chile, de 1 a 5 de novembro, atividade paralela ao Simpósio IBEROMET/SAM/CONAMET, em Viña del Mar.

A reunião anual aconteceu nos dias 2 e 3 de agosto em Rosario, Argentina, para organizar, avaliar e projetar o grupo acadêmico. Entre os trabalhos de colaboração científica se destaca uma defesa de tese de mestrado realizada entre o Departamento de Física Aplicada e de Materiais do instituto de Física da Udelar e o Grupo de Cerâmicas Ferro-elétricas do Departamento de Física da UFSCar e, através do programa European-Latin American Network for Science and Technology (EULANEST) e da área temática Sustainable Renewable Energies to solve Climate Change Challenges destaca-se a aprovação do projeto "Energy Conversion From Renewable Sources in Solid Oxide Cells".

Também foi aprovado um projeto PROSUL ("chamada I – Redes"): "Células de óxido sólido para produção de energia a partir de fontes renováveis", apresentado em parte (no âmbito do Programa Escala Docente da AUGM) nas XVIII Jornadas de Jovens Pesquisadores.

A presença no Simpósio Matéria 2010, realizado de 20 a 22 de outubro, no Rio de Janeiro, Brasil, resultou em um trabalho apresentado à revista especializada (Ferroelectrics).

ND Donación y Transplante / Doação e Transplante

El rápido desarrollo de la medicina regenerativa y el trasplante en todo el mundo exige a la región alta capacitación de sus recursos humanos e investigación pertinente. En América Latina la respuesta no ha sido equilibrada: algunos países del cono sur ya cuentan con sólidos sistemas nacionales de donación y trasplante, vinculados o integrados al ámbito de educación superior. Otros trabajan intensamente en esa dirección. La respuesta de AUGM a esta situación fue el impulso y la constitución de este agrupamiento académico, con el cometido de desarrollar programas conjuntos multidisciplinarios e interdisciplinarios de investigación en donación y trasplante, promover y desarrollar programas de formación y capacitación en la región, desarrollar programas de intercambios y profesionales en estas áreas y establecer sistemas de intercambio de información sobre oferta académica.

Cuando el ámbito se creó, se promovió el desarrollo del mismo tanto a nivel de AUGM como de la Comisión Intergubernamental de Donación y Trasplante del Mercosur (CIDT).

En mayo realizó la segunda reunión, con sede del Instituto Nacional Central Único Coordinador de Ablación e Implante (INCUCAI), en Buenos Aires, Argentina. En la ocasión se analizó la situación del Núcleo y se discutió la oferta académica en su área y las perspectivas de desarrollo en la Donación y el Trasplante (de células, tejidos y órganos) de cada país y de la región. En cuanto al abordaje específico de la temática por los programa de estudio, se realizaron propuestas para pregrado, grado y posgrado, y prosperó la idea de trabajar un posgrado conjunto entre Universidades de AUGM.

Participó en un panel de las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores realizadas en la UNL. En instancia programática, decidió promover los auspicios de AUGM para realización de eventos de relevancia para la región, como lo es el Congreso de Donación de Órganos que se desarrollará en noviembre en Buenos Aires.

O rápido avanço da medicina regenerativa e do transplante em todo o mundo exige da região alta capacitação de seus recursos humanos e pesquisa pertinente. Na América Latina a resposta não foi equilibrada: alguns países do cone sul já contam com sólidos sistemas nacionais de doação e transplante, vinculados ou integrados no âmbito da educação superior. Outros trabalham intensamente nessa direção. A resposta da AUGM a esta situação foi o impulso e a criação deste grupo acadêmico, com a proposta de desenvolver programas conjuntos multidisciplinares e interdisciplinares de pesquisa em doação e transplante, promover e desenvolver programas de formação e capacitação na região, desenvolver programas de intercâmbios e profissionais nestas áreas e estabelecer sistemas de intercâmbio de informação sobre a oferta acadêmica.

Quando o campo foi criado, promoveu o desenvolvimento do mesmo tanto na AUGM como na Comissão Intergovernamental de Doação e Transplante do Mercosul (CIDT).

Em maio aconteceu a segunda reunião, com sede no Instituto Nacional Central Único Coordenador de Ablação e Implante (INCUCAI), em Buenos Aires, Argentina. Na ocasião foi analisada a situação do Núcleo e discutida a oferta acadêmica na área e as perspectivas de desenvolvimento da Doação e transplante (de células, tecidos e órgãos) de cada país e da região.

Com relação à abordagem específica do tema pelos programas de estudo, foram apresentadas propostas para a graduação e pós-graduação e levantou-se a idéia de trabalhar em uma pós-graduação conjunta entre as Universidades da AUGM.

Participou de um painel das XVIII Jornadas de Jovens Pesquisadores realizadas na UNL. Dentro de sua programação, decidiu promover os auspícios da AUGM para a realização de eventos de relevância para a região, como o congresso de Doação de Órgãos que acontecerá em Buenos Aires no mês de novembro.

ND Educación para la Integración / Educação para a Integração (NEPI)

Su estructura actual incluye el Programa de Políticas Educativas, el Programa de Políticas Lingüísticas y la Línea de Trabajo "Integración de Sistemas Universitarios". El Programa de Políticas Educativas reúne 12 Universidades y 51 Grupos de Investigadores (integrados por unos 300 Investigadores), publica una revista electrónica arbitrada con calificación de CAPES (Brasil) denominada Políticas Educativas (POLED), emplazada en la UNICAMP hasta 2010 y transferida a la UFRGS.

En agosto, abierto por el Presidente de AUGM, se realizó el IV Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Educativas en la Universidad Nacional de Rosario, del cual se ha publicado el libro impreso con todas las actuaciones (ponencias, discusiones, documentos) y documentos anexos vinculados en la web de AUGM.

El Programa de Políticas Lingüísticas incluye 8 Universidades y 20 Grupos Incorporados (unos 130 investigadores). A partir de este marco, el NEPI planificó el V Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas, que se realizará en Uruguay en setiembre de 2011 y proyecta un libro impreso con las actuaciones. Publicó en 2010 el número 2 de la revista electrónica arbitrada Revista Digital de Políticas Lingüísticas (RDPL), emplazada en la Universidad Nacional de Córdoba. En la Línea de Trabajo "Integración de Sistemas Universitarios", que tiene como cometido estudiar las dinámicas y problemas de la integración universitaria regional en materia de enseñanza y currículum, se efectuó la XV Reunión de Representantes (UNR) y la 3^a Reunión de Coordinadores de Programas y Responsable de Líneas de Trabajo (UdelaR).

El Núcleo ha mantenido lazos de colaboración, acciones conjuntas y proyectos de actividades con otros agrupamientos académicos de AUGM, como el Núcleo Disciplinario PELSE y con el Comité PROCOAS.

Sua estrutura atual inclui o Programa de Políticas Educativas, o Programa de Políticas Lingüísticas e a Linha de Trabalho "Integração de Sistemas Universitários". O Programa de Políticas Educativas reúne 12 Universidades e 51 Grupos de Pesquisadores (integrados por cerca de 300 pesquisadores), publica uma revista eletrônica (POLED), sediada na UNICAMP até 2010 e transferida à UFGS.

Em agosto, com a abertura pelo Presidente da AUGM, aconteceu o IV Encontro Internacional de Pesquisadores de Políticas Educativas na Universidad Nacional de Rosario, do qual foi publicado o livro impresso com todas as atuações (apresentações, discussões e documentos) e documentos anexos vinculados na web da AUGM.

O Programa de Políticas Lingüísticas inclui 8 Universidades e 20 Grupos Incorporados (cerca de 130 pesquisadores). A partir deste marco, o NEPI planejou o V Encontro Internacional de Pesquisadores de Políticas Lingüísticas, que será realizado no Uruguai em setembro de 2011 e planeja um livro impresso com as mostras. Publicou em 2010 o número 2 da revista eletrônica arbitrada Revista Digital de Políticas Lingüísticas (RDPL), sediada na Universidad Nacional de Córdoba (Argentina). Na Linha de Trabalho "Integração de Sistemas Universitários", que tem como meta estudar as dinâmicas e problemas da integração universitária regional nas questões de ensino e currículo, foi realizada a XV Reunião de Representantes (UNR) e a 3^a Reunião de Coordenadores de Programas e Responsável pelas Linhas de Trabalho (UdelaR).

O Núcleo mantém parcerias de colaboração, ações conjuntas e projetos de atividades com outros grupos acadêmicos da AUGM, como o Núcleo Disciplinar PELSE e com o Comitê PROCOAS.

ND

Enseñanza de Español y de Portugués como Segundas Lenguas y Lenguas Extranjeras / Ensino de Espanhol e de Português como Segundas Línguas e Línguas Estrangeiras (PELSE)

Mantuvo dos reuniones anuales: los días 24 y 25 de mayo en la UFSM, Brasil, y 9 y 10 de noviembre en la UdelaR, Uruguay. Entre los diversos temas tratados destacan, por un lado, el informe de avance sobre el proyecto de descriptores de nivel; por otro, el proyecto de relevamiento sobre investigaciones, situación de ambas áreas y perfil de profesores en cada Universidad. Se analizó la situación lingüística de los estudiantes que participan de los programas de AUGM y las dificultades que suelen tener, en particular en lo que se refiere a la escritura. A partir del trabajo desarrollado, existe conciencia de que las políticas de intercambio no pasan solamente por el énfasis en las Relaciones Internacionales, sino que requieren accionar en temas lingüísticos para que subsistan.

Del 19 al 22 de octubre, durante el Primer Congreso Internacional de Profesores de Lenguas Oficiales del Mercosur, en Foz do Iguaçu, Brasil, participaron en mesa redonda tres miembros del Núcleo. El 9 de noviembre se celebró en la UdelaR el III Coloquio PELSE, con la presentación de ponencias por parte de los doctores Laura Masello (UdelaR), Matilde Scaramucci (UNICAMP), Terumi Koto (UFPR), Adriana Bofia, Leonor Acuña (UBA), Daniel Fernández (UNL) y Eliana Sturza.

Convocado por la UdelaR, en el marco del Proyecto "Apoyo al programa de Movilidad Mercosur en Educación Superior", PELSE presentó el proyecto "Identidad plurilingüe, operatividad bilingüe", en el que ocupa un lugar central el Programa de Asistentes de Idioma (PAI), que cuenta con el interés de la Subsecretaría de Educación de la Provincia de Buenos Aires.

Manteve duas reuniões anuais: nos dias 24 e 25 de maio na UFSM, Brasil e 9 e 10 de novembro na UdelaR, Uruguai. Entre os diversos temas abordados destacam-se, de um lado, o informe do avanço sobre o projeto de descriptores de nível e por outro, o projeto de levantamento sobre pesquisas, situação em ambas as áreas e perfil dos professores em cada Universidade. Foi analisada a situação lingüística dos estudantes que participam dos programas da AUGM e as dificuldades que podem ter em particular no que se refere a escrita. A partir do trabalho desenvolvido, existe consciência de que as políticas de intercâmbio não passam apenas pela ênfase nas Relações Internacionais, mas também requerem que seja trabalhada a questão do idioma para que subsistam.

De 19 a 22 de outubro, durante o Primeiro Congresso Internacional de Professores de Línguas Oficiais do Mercosul, em Foz do Iguaçu, Brasil participaram de mesa redonda três membros do Núcleo. Em 9 de novembro foi realizado na UdelaR o III Colóquio PELSE, com a apresentação de trabalhos pelos doutores Laura Masello (UdelaR), Matilde Scaramucci (UNICAMP), Terumi Koto (UFPR), Adriana Bodia, Leonor Acuña (UBA), Daniel Fernández (UNL) e Eliana Sturza.

Convocado pela UdelaR, no âmbito do Projeto "Apoio ao programa de mobilidade Mercosul em Educação Superior", o PELSE apresentou o projeto "Identidade plurilingüe, operatividade bilíngüe", que ocupa uma posição central no Programa de Assistentes de Idioma (PAI), que conta com o interesse da Subsecretaria de Educação da Província de Buenos Aires.

ND Ingeniería Mecánica y de Producción / Engenharia Mecânica e de Produção (NDEMP)

Realizó dos reuniones: una en abril, en la ciudad de Curitiba, Brasil, organizada por los representantes de la UFPR y otra en noviembre, en Santiago, Chile, organizada por los representantes de la USACH. En la misma ocasión, se realizó la X Semana de la Ingeniería de Producción Sudamericana (SEPROSUL), también en Santiago. El evento, como puede verse en el sitio [www.LABSAD.UFSC.BR/SEPROSUL/](http://WWW.LABSAD.UFSC.BR/SEPROSUL/) contó con la publicación de más de cien artículos, de los diversos países miembros. En estas reuniones se discutieron y se decidieron estrategias y acciones prioritarias: impulso a la divulgación del IJIE (Iberoamerican Journal of Industrial Engineering, [HTTP://PERIODICOS.INCUBADORA.UFSC.BR/INDEX.PHP/IJIE](http://PERIODICOS.INCUBADORA.UFSC.BR/INDEX.PHP/IJIE), creado en 2009 por el NDEMP) entre los miembros del Núcleo para que divulguen a su vez entre sus contactos universitarios, ampliando así el radio del periódico que todavía está en fase de incubación, con 4 números publicados; también se hizo énfasis en que cada representante tratase de aumentar el diálogo con los Delegados Asesores de AUGM a fin de conseguir plazas que atiendan la movilidad docente y estudiantil. La participación en los Programas Escala debe facilitar también otra decisión del Núcleo: realizar publicación en colaboración con el objetivo de compartir problemáticas en común en cada país y de adecuar solucionar para cada caso.

En 2011 será discutida, en la UNLP, la creación de Redes de Investigación Conjuntas. En función del aumento de participante en cada edición anual, se decidió mantener el evento llamado SEPROSUL como foco en la divulgación de investigaciones desarrolladas por los profesores de las Universidades miembro, junto con sus estudiantes.

Realizou dos reuniões: uma em abril, na cidade de Curitiba, Brasil, organizada pelos representantes da UFPR e outra em novembro, em Santiago, Chile, organizada pelos representantes da USACH. Na mesma ocasião, tivemos a realização da X Semana de Engenharia de produção Sul-Americana (SEPROSUL), também em Santiago. Este evento, como pode ser visto no site [www.LABSAD.UFSC.BR/SEPROSUL/](http://WWW.LABSAD.UFSC.BR/SEPROSUL/), contou com a publicação de mais de cem artigos, dos diversos países membros. Nestas reuniões foram discutidas e decididas nossas estratégias e as ações prioritárias: fomento à divulgação do IJIE (Iberoamerican Journal of Industrial Engineering, [HTTP://PERIODICOS.INCUBADORA.UFSC.BR/INDEX.PHP/IJIE](http://PERIODICOS.INCUBADORA.UFSC.BR/INDEX.PHP/IJIE), criado em 2009 pelo NDEMP) entre os membros do ND para que eles repasssem aos contatos pessoais em suas Universidades, ampliando assim a abrangência do periódico, que ainda está em fase de incubação, com 4 números publicados; também foi estimulado que cada representante fizesse um esforço para aumentar o diálogo com seus Delegados Assessores da AUGM a fim de conseguir mais bolsas de estudo para atender à mobilidade docente e discente. A participação nas Escalas Docente e Estudantil deverá facilitar também a outra decisão do Núcleo: realizar publicações conjuntas com o objetivo de compartilhar os problemas similares de cada país e a adequação das soluções para cada caso.

Será discutida em 2011, na UNLP, a criação de Redes de Investigação Conjuntas. Em função do aumento de participantes a cada ano, também ficou decidida a manutenção do evento denominado SEPROSUL com foco na divulgação de pesquisas desenvolvidas pelos professores das Universidades membro junto com seus alunos.

ND Evaluación Institucional, Planeamiento Estratégico / Avaliação Institucional, Planejamento Estratégico

En octubre se reunió en Buenos Aires, en la Subsecretaría de Relaciones Internacionales de la UBA. Consideró la propuesta de la creación de un espacio de Formación Política y Gestión Universitaria. Durante el encuentro, los representantes de las Universidades vinculadas pusieron de manifiesto la polisemia de los conceptos involucrados en los debates propios del Núcleo y se enfatizó en la necesidad de arribar a acuerdos terminológicos que permitan avanzar en la discusión, la elaboración y la ejecución de acciones que se constituyan en un aporte significativo tanto desde el punto de vista académico-científico como también práctico, que facilite la solución de los problemas que la gestión de las Universidades presentan.

El Núcleo estableció que la dinámica de trabajo de las próximas reuniones no sólo se concentrará en el debate teórico de los distintos temas sino también consistirá en el intercambio de experiencias de los distintos equipos técnicos y de gestión en las distintas áreas, previendo la realización de actividades específicas con la participación de los distintos equipos y especialistas en las áreas y temas abordados. En relación a los objetivos de Evaluación Institucional, Planeamiento Estratégico, los participantes ratificaron plenamente aquellos planteados anteriormente y definieron cuatro áreas de trabajo en las que se desarrollarán las futuras actividades: Investigaciones Socioeducativas; Plan de Desarrollo Institucional: construcción e implementación; Evaluación: sistema de información, elaboración de indicadores y Formación para la Gestión.

El Núcleo participó activamente en la organización de las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores celebradas en la UNL.

Em outubro reuniu-se em Buenos Aires, na Subsecretaria de Relações Internacionais da UBA. Analisou a proposta da criação de um espaço de Formação Política e Gestão Universitária. Durante o encontro, os representantes das Universidades vinculadas expuseram a polissemia dos conceitos envolvidos nos debates próprios do Núcleo e enfatizou a necessidade de chegar a acordos terminológicos que permitam avançar nas discussões e na elaboração e execução das ações que se constituam em um apoio significativo tanto do ponto de vista acadêmico-científico como também prático, que facilite a solução dos problemas que a gestão das Universidades apresenta.

O Núcleo estabeleceu que a dinâmica de trabalho das próximas reuniões não apenas se concentrarão no debate teórico dos diferentes temas como também consistirá no intercâmbio de experiências das diferentes equipes técnicas e de gestão das diversas áreas, prevendo a realização de atividades específicas com a participação das diferentes equipes e especialistas nas áreas e temas abordados. Com relação aos objetivos do Núcleo Avaliação Institucional, Planejamento Estratégico, os participantes ratificaram plenamente os levantados anteriormente e definiram quatro áreas de trabalho nas que se desenvolverão as futuras atividades: Pesquisas Sócio-educativas; Plano de Desenvolvimento Institucional: construção e implementação; Avaliação: sistema de informação, elaboração de indicadores e Formação para a Gestão.

O Núcleo participou ativamente na organização das XVIII Jornadas de Jovens Pesquisadores realizada na UNL.

ND Matemática Aplicada / Matemática Aplicada

En agosto, en la Facultad de Matemática, Astronomía y Física de la Universidad Nacional de Córdoba, resignificó el objetivo de su actividad: el Núcleo aborda las aplicaciones de herramientas matemáticas a problemas de las ciencias naturales, la informática, la tecnología, las ciencias de la salud, la economía, las ciencias sociales, la industria y la producción, así como los aportes teóricos matemáticos que facilitan dichas aplicaciones.

En esa reunión que convocó a sus representantes se decidió organizar, en forma bienal, un taller de Matemática Industrial como el que organizara el Departamento de Matemática de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la UBA. También se decidió estudiar la viabilidad del "Taller" en el cual diversas empresas plantean sus problemas matemáticos a estudiantes de grado y posgrado de matemáticas u otras disciplinas afines provenientes de las Universidades de AUGM.

En noviembre de 2011 tendrá lugar la Escuela de Invierno de Matemática Aplicada, en el marco del Primer Congreso Paraguayo de Matemática Pura y Aplicada, I-CPMPA, organizado por el Departamento de Matemática de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad Nacional de Asunción junto con la Sociedad Paraguaya de Matemática Pura y Aplicada, SPMPA. En el evento, representantes del Núcleo impartirán cursillos y dictarán conferencias.

Matemática Aplicada acordó incentivar la participación de profesores en jurados de defensa de maestría y doctorado, con el fin de aumentar el intercambio de investigadores al interior AUGM.

Em agosto, na Faculdade de Matemática, Astronomia e Física da Universidad Nacional de Córdoba, redefiniu o objetivo de sua atividade: o Núcleo aborda as aplicações de ferramentas matemáticas a problemas das ciências naturais, da informática, da tecnologia, das ciências da saúde, da economia, das ciências sociais, da indústria e da produção, assim como os suportes matemáticos teóricos que facilitam ditas aplicações.

Nessa reunião que convocou seus representantes foi decidido organizar, de forma bienal, um workshop sobre Matemática Industrial, como o que foi organizado pelo Departamento de Matemática da Faculdade de Ciências Exatas e Naturais da UBA. Também foi resolvido estudar a viabilidade do "Workshop" onde diversas empresas possam apresentar seus problemas matemáticos a estudantes de graduação e pós-graduação em matemática ou outras disciplinas afins, provenientes de Universidades da AUGM.

Em novembro de 2011 será realizado a Escola de Inverno de Matemática Aplicada, dentro do Primeiro Congresso Paraguaio de Matemática Pura e Aplicada, I-CPMPA, organizado pelo Departamento de Matemática da Faculdade de Ciências Exatas e Naturais da Universidade Nacional de Assunção, junto com a Sociedade Paraguaia de Matemática Pura e Aplicada SPMPA. No evento, representantes do Núcleo ministraram pequenos cursos e palestras.

Matemática Aplicada concordou em incentivar a participação de professores em bancas de defesas de teses de mestrado e doutorado, com a finalidade de aumentar o intercâmbio de pesquisadores dentro da AUGM.

ND Sensoramiento remoto y meteorología aplicada / Sensoriamento remoto e meteorologia aplicada (SRMA)

En abril convocó al grupo de investigación en aplicaciones de imágenes de radar recogidas por satélites para estudios territoriales, que involucró a las Universidades miembro activas en el Núcleo Disciplinario SRMA. El proyecto específico era detectar "bolsões de pobreza" (favelas, villas miseria) por efectos de textura y fusión de imágenes en las ciudades de Rosario, Porto Alegre y Curitiba. En la ocasión fue dado un curso introductorio sobre "imageamento por radar", y fueron tratadas las imágenes RADARSAT disponibles.

En el CEPSRM/UFRGS se desarrollan metodologías para estudios de viñedos utilizando imágenes satelitales con el fin de objetivar, identificar, monitorear y cuantificar áreas de cultivo. Los estudios se extenderán a Uruguay (Canelones, Colonia y Artigas).

Sus integrantes participaron en las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores, con diversos trabajos. El ND intercambió a través del Programa de Escala de AUGM, del cual se deriva un trabajo científico presentado en el Simposio PolinSAR en Roma, mantuvo su reunión anual y extendió invitaciones a las Universidades partícipes para un curso de posgrado en la UFGRS. En 2011, la UFGRS recibirá propuestas de trabajos en nivel de maestrías y doctorados en el área de sensoramiento remoto.

Em abril foi convocado o grupo de pesquisa em aplicações de imagens de radar recolhidas por satélites para estudos territoriais, que envolveu as Universidades membro ativas no Núcleo Disciplinar SRMA. O projeto específico era detectar "bolsões de pobreza" (favelas, villas miséria) para efeitos de textura e fusão de imagens nas cidades de Rosário, Porto Alegre e Curitiba. Na ocasião foi ministrado um curso introdutório sobre "imageamento por radar" e foram tratadas as imagens RADARSAT disponíveis.

No CEPSRM/UFRGS foram desenvolvidas metodologias para estudos de vinhedos utilizando imagens de satélites a fim de objetivar, identificar, monitorar e quantificar área de cultivo. Os estudos se estenderam ao Uruguai (Canelones, Colonia e Artigas).

Seus integrantes participaram das XVIII Jornadas de Jovens Pesquisadores com diversos trabalhos. O ND realizou intercâmbio através do Programa Escala da AUGM, que resultou em um trabalho científico apresentado no Simpósio PolinSAR em Roma, manteve sua reunião anual e convidou as Universidades integrantes para um curso de pós-graduação na UFRGS. Em 2011, a UFRGS receberá propostas de trabalhos em nível de mestrado e doutorado na área de sensoriamento remoto.





Universidade Estadual de Campinas



COMITÉS ACADÉMICOS / **COMITÊS ACADÊMICOS**

CA Aguas / Águas

Conmemoró el 22 de marzo el Día Mundial del Agua, en la UBA, sumándose a la iniciativa de la Asamblea General de las Naciones Unidas bajo el lema "Agua Limpia para un mundo sano". En la ocasión participaron, principalmente, alumnos secundarios y universitarios, docentes, autoridades de diferentes escuelas secundarias y universitarias, vecinos. Ese día se mostraron experimentos sobre la temática, se visitaron laboratorios del Centro de Estudios Transdisciplinarios del Agua (FVET-UBA), hubo exposiciones y el Primer Concurso de Fotografía bajo el lema antedicho.

Participó de las Primeras Jornadas Interdisciplinarias "El ciclo del agua en agroecosistemas", desarrolladas en la UBA en septiembre. El 20 de octubre, en Santa Fe, tuvo lugar la reunión anual del Comité, en las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores, en las que los integrantes de Aguas presentaron las actividades realizadas en su ámbito y las proyecciones, además de seleccionar trabajos de investigación. En simultáneo con las Jornadas de Jóvenes Investigadores en la UNL, organizó el Panel "Formación de Recursos Humanos en recursos Hídricos" y dos conferencias.

Al interior de otros espacios de AUGM, cooperó con otros Núcleos Disciplinarios y Comités Académicos, realizó la edición conjunta de un número de la Revista AUGM Domus y participó del intercambio de profesores vía Programa Escala Docente.

Continúa su labor en el marco del proyecto "Enfoque multidisciplinario para la gestión integrada del agua" del Programa de Promoción de las Universidades Argentinas de la Secretaría de Políticas Universitarias del Ministerio de Educación: la temática desarrollada es "Gestión integrada del Agua" y participan la UBA, UNLP, UNR, UNMdP y las Universidades asociadas UdeLaR y UNESP.

Em 22 de março comemorou-se o Dia Mundial da Água, na UBA, somando-se a iniciativa da Assembléia Geral das Nações Unida, sob o tema "Água Limpa para um mundo saudável". Na ocasião participaram, principalmente, alunos de segundo grau e universitários, docentes, autoridades de diferentes escolas de segundo grau e universitárias. Nesse dia foram apresentadas experiências sobre a temática e realizadas visitas a laboratórios do Centro de Estudos Transdisciplinares da Água (FVET-UBA), além de terem sido realizadas exposições e o Primeiro Concurso de Fotografia sob o tema acima.

Fez parte das Primeiras Jornadas Interdisciplinares "O ciclo da água em agros sistemas", realizadas na UBA em setembro. Em 20 de outubro, em Santa Fé, aconteceu a reunião anual do Comitê, durante a XVIII Jornadas de Jovens Pesquisadores, na qual os integrantes das Águas apresentaram as atividades realizadas e as projeções, além de selecionar trabalhos de pesquisa. Simultaneamente com as Jornadas de Jovens Pesquisadores na UNL, aconteceu o Painel "Formação de Recursos Humanos em Recursos Hídricos" e mais duas conferências.

Dentro de outras áreas da AUGM, cooperou com outros Núcleos Disciplinares e Comitês Acadêmicos, realizou a edição conjunta de um número da Revista AUGM Domus e participou do intercâmbio de professores via Programa Escala Docente.

Continua com seu trabalho no projeto "Enfoque multidisciplinar para a gestão integrada da água" do Programa de Promoção das Universidades Argentinas da Secretaria de Políticas Universitárias do Ministério de Educação: a temática desenvolvida é "Gestão integrada da Água" do qual participam a UBA, a UNLP, a UNR, a UNMdP e as Universidades associadas UdeLaR e UNESP.

CA Atención Primaria de Salud / Atenção Primária à Saúde (APS)

El 2010 fue el año de la instalación del Comité Académico APS, concebido y propuesto en el Documento de Montevideo (2008), que expresaba: "Se plantea la integración de un nuevo Comité Académico: (...) con el objetivo general de promover la interacción de las Universidades participantes para el fortalecimiento académico de la Atención Primaria de Salud, en una perspectiva de desarrollo regional de la salud integral".

En mayo se presentaron los avances de este proyecto en el Congreso Mundial de la Asociación Mundial de Médicos de Familia (WONCA), mesa redonda "La integración regional para la Formación e Investigación en Atención Primaria" (Cancún). En agosto tuvo lugar la reunión fundacional del Comité y fueron acordadas las siguientes líneas de trabajo: auspicio al Seminario de Evaluación en Atención Primaria, en Uruguay, noviembre 2010, y relevamiento de los cursos de pre y posgrado en el área de la Atención Primaria de Salud en las Universidades miembro. En la segunda reunión anual, em noviembre, se plantearon las actividades y líneas de trabajo para 2011 de lo cual se destaca el Seminario de Investigación en APS, el desarrollo de proyectos colaborativos de investigación y formación de recursos humanos, la presencia del Comité en las Jornadas de Jóvenes Investigadores de 2011 con producción científica de las respectivas Universidades.

2010 foi o ano da instalação do Comitê Acadêmico APS, concebido e proposto no Documento de Montevidéu (2008), que declarava: "Se propõe a integração de um novo Comitê Acadêmico: (...) com o objetivo geral de promover a interação das Universidades participantes para o fortalecimento acadêmico da Atenção Primária à Saúde, com a perspectiva do desenvolvimento regional da saúde integral".

Em maio foram apresentados os avanços deste projeto no Congresso Mundial da Associação Mundial de Médicos de Família (WONCA), mesa redonda "A integração regional para a Formação e Pesquisa em Atenção Primária" (Cancun). Em agosto foi realizada a reunião de fundação do Comité y foram acordadas as seguintes linhas de trabalho: promoção do Seminário de Avaliação da Atenção Primária, no Uruguai, em novembro de 2010 e levantamento dos cursos de graduação e pós-graduação na área da Atenção Primária à Saúde nas Universidades membro. Na segunda reunião anual, em novembro, foram planejadas as atividades e linha de trabalho para 2011 dentre as quais se destaca o Seminário de Pesquisa em APS, a realização de projetos colaborativos de pesquisa e formação de recursos humanos, a presença do Comitê nas Jornadas de Jovens Pesquisadores de 2011 com produção científica das respectivas Universidades.

CA Historia, Regiones y Fronteras / História, Regiões e Fronteiras

Con la presencia de representantes de las Universidades miembro, se reunió Historia, Regiones y Fronteras en la Facultad de Ciencias Sociales de la UdeLaR, los días 20 y 21 de mayo de 2010, para tratar importantes temas de su ámbito. Durante el encuentro del 20 de mayo, a partir de un documento fueron presentados los proyectos de investigación en curso, así como dos libros de reciente lanzamiento, de los cuales participaron representantes del Comité: *Historiografía y Sociedad*, de Sonia Tedeschi y Teresa Suárez (compiladoras), e *Historia Regional e independencia del Uruguay*, de

Ana Frega (compiladora). En la jornada del 21 de mayo fueron definidas, más allá de la programación para el 2011, varias acciones prioritarias entre las que destacan la ampliación de nuevas líneas de investigación que serán propiciadas por el Comité, la fundación de una publicación electrónica para la difusión de la producción académica del CA, la participación en el XVI Congreso Internacional de la AHILA (2011, España). También se decidió impulsar la participación de los alumnos en las Jornadas de Jóvenes Investigadores y promover intercambios de posdoctorados entre Universidades de AUGM, entre otras medidas relevantes.

Durante el año, fueron incorporadas al Comité la UNICAMP, Universidad Nacional de La Plata y la Universidad Nacional de Mar del Plata. A mediados de año lo hicieron otras instituciones, como la Universidad Nacional del Nordeste, recientemente incorporada como miembro pleno de la Asociación.

En las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores, con un notable aumento del número de participantes, representante del Comité Historia, Regiones y Fronteras colaboró como miembro del Comité Científico, coordinó los trabajos presentados en la temática y las actividades complementarias al evento, que consistieron en visitas guiadas al Archivo Histórico y a museos de Santa Fe.

Tanto el Programa Escala Estudiantil como el Escala Docente fueron estimulados; resultado de ello, las experiencias positivas y los intercambios entre UNL, UFSM, UNT, UFRGS y UdelarR.

Com a presença de representantes das Universidades membro, reuniu-se História, Regiões e Fronteiras na Facultad de Ciencias Sociales da UdelarR, nos dias 20 e 21 de maio de 2010, para tratar importantes temas de seu âmbito. Durante o encontro de 20 de maio, a partir de um documento, foram apresentados os projetos de pesquisa em curso, bem como dois livros de lançamento recente, dos quais participaram representantes do Comitê: *Historiografia y Sociedad*, de Sonia Tedeschi e Teresa Suárez (compiladoras), e *Historia Regional e Independencia del Uruguay*, de Ana Frega (compiladora). Na jornada de 21 de maio, foram definidas além da programação para o ano de 2011, várias ações prioritárias entre as quais descatam-se a ampliação de novas linhas de pesquisa que serão propiciadas pelo Comitê, a fundação de uma publicação eletrônica para a difusão da produção acadêmica do CA, a participação no XVI Congresso Internacional da AHILA (2011, Espanha). Foi também decidido impulsionar a participação dos alunos nas Jornadas dos Jovens Pesquisadores e promover intercâmbios de pós-doutorados entre Universidades da AUGM, entre outras medidas relevantes.

Durante este año, foram incorporados ao Comitê a UNICAMP, a Universidad Nacional de La Plata e a Universidad Nacional de Mar del Plata. Em meados do ano seguiram-se outras integrações, como a da Universidad Nacional del Nordeste.

Nas XVIII Jornadas para Jovens Pesquisadores, com um notável aumento no número de participantes, representante do CA participou como membro do Comitê Científico, coordenadora dos trabalhos de História, Regiões e Fronteiras e de atividades complementares, que consistiram em visitas guiadas ao Arquivo Histórico e a Museus, em Santa Fe.

Tanto o programa Escala Estudiantil, quanto o Escala Docente foram estimulados e as experiências foram muito positivas, com intercâmbios entre UNL, UFSM, UNT, UFRGS e UdelarR.

CA Desarrollo Regional / Desenvolvimento Regional

Tras un encuentro en la UBA, el primero del año, definió la organización de la 8a. Bienal del Coloquio de Transformaciones Territoriales, evento que se realizó del 25 al 27 de agosto en la sede de la Facultad de Ciencias Económicas de la mencionada institución y cumplió con las expectativas en cuanto a número de inscripciones y calidad de los trabajos presentados. En el contexto de esta edición de la Bienal, los integrantes del Comité definieron el ingreso de la UNER y evaluaron la solicitud de ingreso de la Universidad de Minas Gerais, concedieron avales académicos y trataron la conveniencia de futuros encuentros académicos. En octubre, en el interior de un programa fundamental de AUGM, Desarrollo Regional coordinó exposiciones durante las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores en la UNL, mesa sobre su temática: en la primera jornada trató "desarrollo territorial" y al finalizar el encuentro expuso ante los participantes, jóvenes de las distintas Universidades miembro, las actividades del Comité al mismo tiempo que los invitó a participar del próximo Coloquio de Transformaciones Territoriales en carácter de noveles investigadores.

Após um encontro na UBA, o primeiro do ano, definiu-se a organização da 8^a Bienal do Colóquio de Transformações Territoriais, evento realizado de 25 a 27 de agosto na sede da Faculdade de Ciências Econômicas da citada instituição que atingiu as expectativas em termos de número de inscrições e qualidade dos trabalhos apresentados. No contexto desta edição a Bienal, os integrantes do Comitê definiram o ingresso da UNER e avaliaram a solicitação de ingresso da Universidade de Minas Gerais, concederam garantias acadêmicas e discutiram a conveniência de futuros encontros acadêmicos. Em outubro, dentro de um programa fundamental da AUGM, o Desenvolvimento Regional coordenou exposições durante as XVIII Jornadas de Jovens Pesquisadores na UNL, a mesa sobre o tema: na primeira jornada tratou de "desenvolvimento territorial" e no final do encontro expos aos participantes, jovens de importantes Universidades membro, as atividades do Comitê e ao mesmo tempo os convidou para participar do próximo Colóquio de Transformações Territoriais na qualidade de jovens pesquisadores.

CA Energía / Energia

Trabajó en las correcciones del "documento de creación de un Posgrado en Energía en las Universidades de AUGM", finalmente aprobado por la LVI Reunión del Consejo de Rectores de AUGM celebrada en Chile. El Comité dispone ahora de una herramienta muy importante para impulsar la cooperación horizontal entre las Universidades miembro a nivel de posgrado, tanto para la obtención de un grado como para la ejecución de proyectos de investigación conjuntos.

La primera reunión del año, en marzo, se celebró en la UBA, citada por la Secretaría Ejecutiva de AUGM y la mencionada Universidad con el fin de coordinar las actividades de la primera edición del Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado. En esa ocasión se elaboró un programa tentativo y se designó representante ante la Comisión organizadora del evento. La siguiente reunión fue en abril, en la Universidad de Santiago de Chile, con la posterior participación de los miembros del Comité en el "Taller Internacional sobre Energías Renovables". El último encuentro presencial se efectuó en Buenos Aires con motivo de la edición "Energías Sustantables" del Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado, donde varios de los miembros del agrupamiento fueron expositores y coordinadores en las diferentes instancias académicas.

Se decidió continuar con la búsqueda de fuentes de financiamiento para la movilidad docente y estudiantil de posgrado. Ante el llamado del Programa de Movilidad del Mercosur, el Comité presentó en tiempo un proyecto denominado "Integración energética en el Mercosur: Acciones desde AUGM".

Trabalhou nas correções do "documento de criação de uma Pós-Graduação em Energia nas Universidades da AUGM", finalmente aprovado pela LVI Reunião do Conselho de Reitores da AUGM, realizada no Chile. O Comitê dispõe agora de uma ferramenta muito importante para impulsionar a cooperação horizontal entre as Universidades membro, no nível de pós-graduação, tanto para a obtenção de um título como para a execução de projetos de pesquisa conjuntos.

A primeira reunião do ano, em março, foi realizada na UBA, convocada pela Secretaria Executiva da AUGM e a mencionada Universidade com o objetivo de coordenar as atividades da primeira edição do Seminário Internacional Universidade-Sociedade-Estado. Nessa ocasião foi elaborado um programa tentativo e designado um representante ante a Comissão organizadora do evento. A reunião seguinte aconteceu em abril, na Universidade de Santiago do Chile com a participação posterior dos membros do Comitê no "Workshop Internacional sobre Energias Renováveis". O último encontro presencial foi realizado em Buenos Aires em por ocasião da edição "Energias Sustentáveis" do Seminário Internacional Universidade-Sociedade-Estado, onde vários dos membros do grupo foram expositores e coordenadores das diferentes instituições acadêmicas.

Foi decidido continuar com a procura de fontes de financiamiento para a mobilidade docente e estudiantil de pós-graduação. Dentro da chamada do Programa de Mobilidade do Mercosur, o Comitê apresentou dentro do prazo um projeto denominado "Integração energética no Mercosul: Ações da AUGM".

CA Extensión Universitaria / Extensão Universitaria

El encuentro de conformación del Comité Académico tuvo lugar, los días 4 y 5 de agosto, en la Secretaría Ejecutiva de AUGM, Uruguay. Representantes de las Universidades miembro consideraron los fundamentos y los objetivos del Comité, planificaron actividades en una agenda de prioridades y definieron propuestas para futuros encuentros. Se propuso el relevamiento y mapeo de las reglamentaciones, actividades, eventos, trabajos de campo, entre otros, que existen en las distintas Universidades respecto a la extensión universitaria, y se encomendó a la UNLP y la UNL pensar un formato para sistematizar toda la información al respecto. Entre las áreas temáticas a priorizar se encuentran la integración de funciones docencia-investigación-extensión; los derechos humanos; la economía solidaria, soberanía alimentaria y desarrollo productivo (urbano y rural); la participación universitaria en políticas públicas (salud, educación, vivienda, tecnología social, medio ambiente); arte, cultura y comunicación; pueblos originarios. El Comité tiene planificadas dos reuniones en 2011: la segunda coincide con el XI Congreso Iberoamericano de Extensión Universitaria (25-28 de noviembre en la Universidad Nacional del Litoral).

A reunião para a formação do Comitê Acadêmico aconteceu nos dias 4 e 5 de agosto, na Secretaria Executiva da AUGM, no Uruguai. Representantes das Universidades membro discutiram os fundamentos e os objetivos do Comitê, planejaram atividades em uma agenda de prioridades e definiram propostas para futuros encontros. Foi proposto o levantamento e mapeamento das regu-

lamentações, atividades, eventos, trabalhos de campo, entre outros, que existam entre as distintas Universidades sobre a extensão universitária e foram designadas a UNLP e a UNL para elaborar uma forma de sistematizar toda a informação a respeito. Entre as áreas temáticas a serem priorizadas se encontram a integração das funções docência-pesquisa-extensão; os direitos humanos; a economia solidária; a soberania alimentar e o desenvolvimento produtivo (urbano e rural); a participação universitária em políticas públicas (saúde, educação, habitação, tecnologia social e meio ambiente); arte, cultura e comunicação; povos nativos. O Comitê tem planejado duas reuniões em 2011: a segunda coincide com o XI Congresso Ibero americano de Extensão Universitária (25-28 de novembro na Universidad Nacional del Litoral).

CA Género / Gênero

En su actividad canalizó informaciones de su área, preparó listas para conformar temáticas para las Jornadas de Jóvenes Investigadores de AUGM –en la XVIII edición participaron algunos de los integrantes del Comité como evaluadores académicos–, e impulsó y organizó en el marco del I Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado dos mesas redondas: "Políticas de Estado: el debate de las políticas públicas sobre los derechos de las mujeres" y "Violencia contra las mujeres: entramados a visibilizar". A su vez dio continuidad a las actividades para la concreción del Doctorado Regional en Género, propuesta elevada a las autoridades de la Asociación. En la línea de la movilidad, considera fundamental profundizar los esfuerzos de intercambio tanto a nivel de estudiantes como de docentes.

En 2010 también se organizaron los cursos que se ofrecen en 2011 y que permiten, con una oferta de seminarios de posgrado en diversas áreas de los estudios del tema, intensificar los lazos entre las Universidades que integran el Comité Académico de Género. Tuvo su primera reunión en Florianópolis, Brasil, los días 23 al 26 de agosto, en la ocasión del Congreso "Fazendo Género", organizado por la Universidade Federal de Santa Catarina.

Suas atividades canalizaram informações de sua área, elaborou listas para formar os temas para as Jornadas de Jovens Pesquisadores da AUGM –na XVIII edição participaram alguns dos integrantes do Comitê como avaliadores acadêmicos–, e promoveu e organizou no I Seminário Internacional Universidade-Sociedade-Estado duas mesas redondas: "Políticas de Estado: o debate das políticas públicas sobre os direitos das mulheres" e "Violência contra as mulheres: meandros a serem visualizados". Ao mesmo tempo deu continuidade às atividades para a concretização do Doutorado Regional em Gênero, proposta apresentada às autoridades da Associação. Na linha de mobilidade, considera fundamental aprofundar os esforços tanto para intercâmbio de alunos como de docentes.

Em 2010 também foram organizados os cursos que serão oferecidos em 2011 e que permitem, através da oferta de seminários de pós-graduação em diversas áreas de estudo sobre o tema, intensificar os laços entre as Universidades que integram o Comitê Acadêmico de Gênero. Sua primeira reunião foi realizada em Florianópolis, Brasil, nos dias 23 a 26 de agosto, por ocasião do Congresso "Fazendo Gênero", organizado pela Universidade Federal de Santa Catarina.

CA Medio Ambiente / Meio Ambiente (CMA)

Activo por la acción continua de un grupo de Universidades, realizó dos reuniones (con sede en la UNMdP y la UNL) para discutir, planificar y evaluar su trabajo. Organiza Congresos de Medio Ambiente en años impares: en 2011, tiene sede en la UdeLaR. En años pares realiza encuentros de educación: el próximo será en 2012 en la UNE, Ciudad del Este, Paraguay.

Edita la revista electrónica de Medio Ambiente AUGMDOMUS, publicación científica indexada, gratuita, trilingüe, con arbitraje internacional, abierta a la comunidad científica, y se interesa en desarrollar un programa de educación a distancia sobre la base de un EVA (entorno virtual de aprendizaje) que integre y complemente las capacidades académicas de las distintas universidades de AUGM en su tema. El modelo que plantea, que tiene elementos similares a los programas Escala Estudiantil y Escala Docente de AUGM, requiere acuerdos e intercambio de alto nivel.

Como tareas principales se propone cooperar con la organización del VII Congreso de Medio Ambiente, implementar el EVA Socio Ambiental, incorporar al CMA representantes de las Universidades actualmente no presentes y de aquellas recién incorporadas a AUGM, y lograr una mayor interrelación vertical y horizontal con los Núcleos Disciplinarios, Comités Académicos y autoridades de AUGM.

Ativo pela ação continua de um grupo de Universidades, realizou duas reuniões (com sede na UNMdP e na UNL) para discutir, planejar e avaliar seu trabalho. Organiza Congressos sobre Meio Ambiente em anos impares: em 2011, será sediado na UdeLaR. Em anos pares realiza encontros de educação: o próximo será em 2012 na UNE, Ciudad del Este, Paraguai.

Edita a revista eletrônica de Meio Ambiente AUGMDOMUS, publicação científica indexada, gratuita, trilingue, com arbitragem internacional, aberta à comunidade científica interessada em desenvolver um programa de educação a distância baseado em um AVA (ambiente virtual de aprendizagem) que integre e complemente as capacidades acadêmicas das diferentes universidades da AUGM no tema. O modelo sugerido, que tem elementos similares aos programas Escala Estudantil e Escala Docente da AUGN, requer acordos e intercâmbio de alto nível.

Como tarefas principais se propõem a cooperar com a organização do VII Congresso de Meio Ambiente, implantar o AVA Sócio ambiental, incluir no CMA representantes das Universidades membros atuais e daquelas recém incorporadas a AUGM e atingir uma maior inter-relação vertical e horizontal com os Núcleos Disciplinares, Comitês Acadêmicos e autoridades da AUGM.

CA Medios y Comunicación Universitaria / Mídias e Comunicação Universitária

Realizó el tercer encuentro en la UdeLaR, en Montevideo, los días 23 y 24 de septiembre, oportunidad en la que se planteó realizar un "Archivo de la Palabra", Voces de AUGM (trabajo en proceso), así como una cartografía de medios de las Universidades miembro, considerada necesaria para el conocimiento de las estructuras de comunicación universitarias. El Comité delineó las próximas producciones de su área relacionadas a Derechos Humanos, Ley de medios, Libertad de Expresión y problemáticas regionales en los que las Universidades aporten su experticia y conocimiento.

En Montevideo también aprobó la propuesta de documento para presentar en el Encuentro en la Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia, para la creación de la Red de Radios Universitarias Latinoamericanas y del Caribe (RRULAC), órgano que se conformó y en el que participaron en su constitución dos representantes del Comité, siendo uno de ellos designado como uno de los tres vicepresidentes de la organización.

En cuanto al interior de la red académica, Medios y Comunicación Universitaria incentiva el intercambio docente, estudiantil y de personal técnico, en clave de capacitación e intercambio de experiencia, entre las Universidades miembro, y avanza en contribuir con estrategias comunicacionales para AUGM.

Realizou o terceiro encontro na Udelar, em Montevidéu, nos dias 23 e 24 de setembro, quando foi proposta a realização de um "Arquivo da Palavra", Vozes da AUGM (trabalho em processo), assim como uma cartografia de mídias das Universidades membro, considerada necessária para o conhecimento das estruturas de comunicação universitárias. O Comitê delineou as próximas produções de sua área relacionadas a Direitos Humanos, Lei de Imprensa, Liberdade de Expressão e problemáticas regionais nas quais as universidades contribuam com sua experiência e conhecimento. Em Montevidéu também foi aprovada a proposta de um documento a ser apresentado no Encontro na Universidad Javeriana de Bogotá, Colômbia, para a criação da Rede de Rádios Universitárias Latino-americanas e do Caribe (RRULAC), órgão que foi formado e teve a participação dos representantes dos Comitês em sua formação, sendo um deles designado como um dos três vice-presidentes da organização.

Dentro da rede acadêmica, Mídia e Comunicação Universitária incentiva o intercâmbio docente, estudiantil e de pessoal técnico, fundamental na capacitação e intercâmbio de experiência entre as Universidades membro e avança no sentido de contribuir com estratégias de comunicação para a AUGM.

CA Procesos Cooperativos y Asociativos / Processos Cooperativos e Associativos (PROCOAS)

Desarrolló avances de relevancia en el año: uno de los aspectos destacados es la consolidación de la Revista Electrónica del Comité, una publicación que cuenta ya con una importante distribución y ha sido reconocida en el ambiente de la Economía Social y el Cooperativismo. PROCOAS organizó en mayo las primeras Jornadas de Derecho Cooperativo, que son parte de la consolidación de un equipo de trabajo dentro del Comité que tiene como objetivo la búsqueda de la reflexión y el análisis acerca de los aspectos de la legislación cooperativa y de la economía social y solidaria. También se instrumentaron intercambios en el marco del Programa Escala Docente de AUGM, herramienta que permite estimular y fomentar la formación de los recursos docentes y la complementación de programas de investigación y extensión entre las Universidades sumadas al Comité.

PROCOAS sigue avanzando hacia la consolidación de una propuesta de posgrado a nivel regional. En ese sentido busca acuerdos para instrumentar una maestría con base en una de las Universidades miembro.

A partir de 2011 el Comité tiene su propia línea editorial, cuyo temario definido para el primer número denominado es "Universidad y trabajo asociado: Prácticas académicas integrales", que busca el aporte y la reflexión desde una perspectiva crítica y la construcción de aportes para la resolución colectiva de necesidades.

Una de las apuestas más importantes de PROCOAS tiene que ver con los acuerdos firmados con el Proyecto Red del Sur, gestionado por las organizaciones de trabajo asociado del Mercosur, que tiene como objetivo central el desarrollo de la intercooperación. En esa búsqueda PROCOAS participa en estudios específicos de identificación de cadenas productivas.

Acontecimentos relevantes no ano: um dos pontos de destaque é a consolidação da Revista Eletrônica do Comitê, uma publicação que já conta com uma grande distribuição e reconhecimento no meio da Economia Social e Cooperativismo. Em maio o PROCOAS organizou as primeiras Jornadas de Direito Cooperativo, como parte da consolidação uma equipe de trabalho dentro do Comitê que visa como a busca da reflexão e a análise sobre os aspectos da legislação cooperativa e da economia social e solidária. Foram implementados intercâmbios no Programa Escala Docente da AUGM, ferramenta que permite estimular e fomentar a formação dos recursos docentes e a complementação de programas de pesquisa e extensão entre as Universidades adicionadas ao Comitê.

O PROCOAS continua avançando em direção a consolidação de uma proposta de pós-graduação regional. Nesse sentido busca acordos para implantar um mestrado sediado em uma das Universidades membro.

A partir de 2011 o Comitê tem sua própria linha editorial, cujo tema definido para a primeira edição é "Universidade e trabalho associado: Práticas acadêmicas integrais", que busca a contribuição e a reflexão a partir de uma perspectiva crítica e contribuir para a resolução coletiva das necessidades.

Uma das maiores apostas do PROCOAS está relacionada com os acordos firmados com o Projeto da Rede do Sul, gerenciados pelas organizações de trabalho associados ao Mercosul, que tem como objetivo central o desenvolvimento da intercooperação. Nessa busca o PROCOAS participa de estudos específicos de identificação de cadeias produtivas.

CA Producción Artística y Cultural / Produção Artística e Cultural

Tuvo como objetivo la instrumentalización de actividades, así el caso de la creación del circuito de audiovisuales implementado por la UFSM y la UNL. Entre lo destacado cuenta la organización de una nómina de eventos con cupos asegurados para la participación de docentes y alumnos de las Universidades miembro representadas en el Comité, la creación de la identidad y marca del agrupamiento académico, la creación de un espacio virtual de difusión de informaciones. Los encuentros periódicos del Comité de Producción Artística y Cultural dieron lugar a la discusión colectiva y a la planificación académica. La primera reunión sucedió en mayo, en Montevideo, Uruguay, tras la reunión de coordinadores de Comités Académicos y Núcleos Disciplinarios de AUGM. El segundo encuentro tuvo como marco el Festival de Cine y Video con sede en la UFSM, Brasil, y el tercero aconteció durante las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores en la UNL.

Teve como objetivo a instrumentalização das atividades, sendo o caso da criação do circuito de audiovisuais pela UFSM e pela UNL. Entre os destaques está a organização de um rol de eventos com cotas garantidas para a participação de docentes e alunos das Universidades membro representadas no Comitê, a criação da identidade e marca do grupo acadêmico, a criação de um espaço virtual de difusão de informações. As reuniões periódicas do Comitê de Produção Artística e Cultural suscitararam a discussão coletiva e o planejamento acadêmico. A primeira reunião aconteceu em maio, em Montevidéu, Uruguai, após a reunião de coordenadores de Comitês Acadêmicos e Núcleos Disciplinares da AUGM. O segundo encontro teve como marco o Festival de Cine e Vídeo com sede na UFSM, Brasil e o terceiro aconteceu durante as XVIII Jornadas de Jovens Pesquisadores da UNL.

CA Salud Animal / Saúde Animal

Durante los días 26 al 28 de mayo fue realizado en Santa María, Brasil, el Primer Encuentro de Salud Animal, organizado por la UFSM y con la participación de UFPR, UBA, UNLP y UdelaR. Se desarrollaron mesas redondas sobre enfermedades comunes a los países participantes (rabia, tuberculosis, brucelosis, neosporosis e influenza porcina) y fueron expuestos posters sobre esas enfermedades, otras de interés común y emergentes. El evento fue considerado exitoso por todos los participantes. Al final del mismo se decidió que el Segundo Encuentro será realizado en Montevideo, Uruguay, en mayo de 2012.

El Comité volvió a reunirse durante las Jornadas de Jóvenes Investigadores realizadas en Santa Fe, Argentina. La reunión tuvo lugar en Esperanza, donde también fueron realizadas las presentaciones de trabajos de las Ciencias Agrarias de los académicos de las Universidades participantes. Entre otras cosas, fue decidido que el CA de Salud Animal tendrá un sitio en la página de AUGM para difusión de noticias y resultados de investigaciones científicas.

Durante os dias 26 a 28 de maio foi realizado em Santa Maria, Brasil, o Primeiro Encontro de Saúde Animal, organizado pela UFSM e com a participação da UFPR, UBA, UNLP e UdelaR. Foram realizadas mesas redondas sobre enfermidades comuns aos países participantes (raiva, tuberculose, brucelose, neosporose e gripe suína) e apresentados pôsteres sobre essas doenças, outras de interesse comum e emergentes. O evento foi considerado bem sucedido por todos os participantes. No final do mesmo foi decidido que o Segundo Encontro será realizado em Montevidéu, no Uruguai, em maio de 2012.

O Comitê voltou a se reunir durante as Jornadas de Jovens Pesquisadores realizadas em Santa Fé, Argentina. A reunião aconteceu em Esperanza, onde também foram realizadas as apresentações dos trabalhos das Ciências Agrárias dos acadêmicos das Universidades participantes. Entre outros pontos ficou decidido que o CA de Saúde Animal terá uma página no site da AUGM para difusão de notícias e resultados de pesquisas científicas.





UNIVERSIDADES MIEMBRO /
UNIVERSIDADES MEMBRO

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Durante el año del Bicentenario de la Revolución de Mayo en Argentina, la Universidad de Buenos Aires centró sus esfuerzos en generar acciones en materia institucional, académica, científica y de extensión, destinadas a fortalecer la excelencia, promover la integración e interacción de su comunidad educativa, y afianzar sus vínculos con distintos actores del Estado y la sociedad civil. El Consejo Superior de la UBA aprobó numerosos proyectos, entre los que se destaca la creación del Programa de Prácticas Solidarias, cuya implementación constituye una de las vías a través de las cuales la Universidad profundiza su función social. A su vez se financiaron proyectos UBANEX, destinados a abordar problemas ligados a necesidades sociales que limitan la vida de diferentes sectores de la población, en especial de aquellos que cuentan con menores posibilidades de resolvérlas.

En el área académica, se crearon nuevas carreras de especialización y maestrías, y se actualizaron los planes de estudios de distintas carreras de grado, además de financiar proyectos UBACyT de promoción de la actividad científica.

En 2010 se puso en funcionamiento la Oficina de Acceso a la Información Pública, que dispone al público toda la documentación generada por la UBA, y se incorporó –como importante propuesta cultural– el emblemático Cine Cosmos como CosmosUBA, que proyectará cine independiente nacional y latinoamericano.

En su edición inaugural, la ExpoUBA contó con la participación de todas las facultades, colegios, hospitales y dependencias de la Universidad, y permitió dar a conocer el conjunto de funciones y actividades que realizan. 70 mil personas visitaron la exposición que ocupó 5000 metros cuadrados y contó con 340 charlas, talleres y espectáculos, 174 experiencias y demostraciones científicas y 218 actividades interactivas. En este marco se realizó la primera edición del Seminario Internacional Universidad-Sociedad-Estado de AUGM, sobre "Energías Sustentables".

La participación activa en una red interuniversitaria supone establecer diálogos enriquecedores con instituciones de diversos puntos del planeta. El hecho de cotejar modelos de gestión, de experiencias y de problemáticas comunes en el ámbito de la educación superior con otras instituciones u organizaciones implica el desafío de revisar las propias estructuras, misiones y funciones; de adecuarlas y de generar modelos alternativos y propuestas superadoras acordes con las exigencias del actual fenómeno globalizador sin perder la identidad institucional. Como miembro y socio fundador, la UBA se enorgullece de pertenecer a AUGM, destaca que el trabajo compartido con otras Universidades de la región permite fortalecer día a día su propio quehacer en las áreas de enseñanza, investigación, extensión y cooperación. La UBA asume además el compromiso de continuar participando activamente en AUGM para la construcción y consolidación de ese espacio regional ampliado en educación superior que pensaron sus fundadores; espacio que favorece además la búsqueda de soluciones a problemas comunes y que posibilita una mejora en la calidad de vida de nuestros habitantes.



Durante o ano do Bicentenário da Revolução de Maio, na Argentina, a Universidad de Buenos Aires centralizou seus esforços em gerar ações institucionais, acadêmicas, científicas e de extensão, destinadas a fortalecer a excelência, promover a integração e a interação de sua comunidade acadêmica e fortalecer seus vínculos com diferentes atores do Estado e da sociedade civil. O Conselho Superior da UBA aprovou um grande número de projetos, entre os quais se destaca a criação do Programa de Práticas Solidárias, cuja implementação constitui uma das vias através das quais a Universidade aprofunda sua função social. Por sua vez foram financiados projetos UBANEX, destinados a abordar problemas ligados às necessidades sociais que limitam a vida de diferentes setores da população, em especial daqueles que contam com menores possibilidades de resolvê-las.

Na área acadêmica, foram criados novos cursos de especialização e mestrado e foram atualizados os planos de estudos de diversos cursos de graduação, além de financiar projetos UBACyT de promoção da atividade científica.

Em 2010 começou a funcionar o Departamento de Acesso a Informação Pública, que disponibiliza ao público toda a documentação gerada pela UBA e, se incorporou, como importante proposta cultural, o emblemático Cine Cosmos como CosmosUBA, que apresentará projeções do cinema independente nacional e latino-americano.

Em sua edição inaugural, a ExpoUBA contou com a participação de todas as faculdades, colégios, hospitais e dependências da Universidade e permitiu divulgar o conjunto de funções e atividades que realizam. 70 mil pessoas visitaram a exposição que ocupou 5000 metros quadrados e contaram com 340 palestras, oficinas e espetáculos, 174 experiências e demonstrações científicas e 218 atividades interativas. Neste contexto foi realizada a primeira edição do Seminário Internacional Universidade-Sociedade-Estado da AUGM, sobre "Energias Sustentáveis".

A participação ativa em uma rede inter-universitária supõe estabelecer diálogos enriquecedores com instituições de diversos pontos do planeta. O fato comparar modelos de gestão, de experiências e de problemas comuns no âmbito da educação superior com outras instituições ou organizações implica o desafio de rever suas próprias estruturas, missões e funções; de adequá-las e de criar modelos alternativos e propostas superadoras de acordo com as exigências do atual fenômeno de globalização, sem perder a identidade institucional. Como membro e sócio fundador, a UBA se orgulha de pertencer a AUGM, destaca que o trabalho conjunto com outras Universidades da região permite fortalecer dia a dia sua própria tarefa nas áreas de ensino, pesquisa, extensão e cooperação. A UBA assume também o compromisso de continuar participando ativamente da AUGM para a construção e consolidação desse espaço regional ampliado em educação superior que pensaram seus fundadores; espaço que também favorece a busca de soluções a problemas comuns e que possibilita uma melhora na qualidade de vida de nossos habitantes.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

Desarrolló un amplio conjunto de actividades en el año del Bicentenario de la Revolución de Mayo. Participó en la discusión de leyes trascendentales para la Provincia de Córdoba: Ley de Ordenamiento Territorial de Bosques Nativos y Reforma de la Ley Provincial de Educación. Asimismo emprendió acciones y proyectos en el ámbito académico de nivel de grado y posgrado, aplicando para su desarrollo un programa de educación a distancia y de estadísticas universitarias, y continuó sus planes de apoyo a proyectos de extensión universitaria y de investigación en ciencia y tecnología.

En 2010 también destaca la planificación y gestión institucional. En asuntos estudiantiles, las líneas de trabajo de la UNC se orientaron a favorecer el ingreso a la Universidad de sectores de la población que no tienen la posibilidad de continuar estudios superiores y promover su permanencia; fortalecer el vínculo con las instituciones de nivel medio de escuelas públicas para desarrollar acciones que aporten a la inclusión de sus estudiantes en la Universidad y mejorar la accesibilidad. En otros programas y actividades, la UNC desarrolló la comunicación institucional, la informática, el Laboratorio de Hemoderivados. Numerosos proyectos contribuyen a la difusión de las actividades de la institución y a la generación de vínculos con la comunidad. En cuanto a las relaciones internacionales, gestionó la admisión y certificación de estudiantes provenientes de 18 países, apoyados con un Programa de Español y Cultura Latinoamericana (PECLA). Asimismo estudiantes de la UNC viajaron a otros países a través de programas de intercambio (MARCA, PIMA y otros).

La participación en redes universitarias es una política de articulación. La apuesta principal de la UNC continúa siendo la región latinoamericana y lo concreta a través de su participación activa en AUGM y sus diferentes actividades de movilidad académica, Núcleos Disciplinarios y Comités Académicos, Jornadas de Jóvenes Investigadores. Para la UNC ser parte de AUGM significa pertenecer a una red que es sin dudas la más importante de Latinoamérica por su prestigio, por los importantes esfuerzos realizados por la integración universitaria regional, por la magnitud de las movilidades tanto de estudiantes como de docentes, con criterios de calidad y equidad; por estimular el trabajo en red a través de grupos de académicos, aprovechando las ventajas comparativas que ofrecen las capacidades instaladas en las Universidades miembro; por haber contribuido en forma sustantiva a la internacionalización de la educación superior entre las Universidades públicas. Para la UNC, AUGM significa el privilegio de estar en su seno y el compromiso constante de trabajo para coadyuvar a la consecución de los objetivos integracionistas de la Asociación.



Universidad
Nacional
de Córdoba

Desenvolveu uma ampla gama de atividades no ano do Bicentenário da Revolução de Maio. Participou da discussão de leis transcedentes para a Província de Córdoba: Lei de Zoneamento de Bosques Nativos e Reforma da Lei Provincial de Educação. Também realizou ações e projetos no âmbito acadêmico de graduação e pós-graduação, aplicando para seu desenvolvimento um programa de educação a distância e de estatísticas universitárias e deu continuidade a seus planos de apoio a projetos de extensão universitária e pesquisa em ciência e tecnologia.

Em 2010 também destaca o planejamento e gestão institucional. Em assuntos estudantis, as linhas de trabalho da UNC foram orientadas a favorecer o ingresso na Universidade de setores da população que não tem a possibilidade de continuar os estudos superiores e promover sua permanência; fortalecer o vínculo com as instituições de nível médio de escolas públicas para desenvolver ações que contribuam para a inclusão de seus estudantes na Universidade e melhorar a acessibilidade. Em outros programas e atividades, a UNC desenvolveu a comunicação institucional, a informática e o Laboratório de Hemoderivados. Um grande número de projetos contribui para a difusão das atividades da instituição e a geração de vínculos com a comunidade. Quanto às relações internacionais, realizou a admissão e certificação de estudantes provenientes de 18 países, apoiados por um Programa de Espanhol e Cultura Latino-americana (PECLA). Da mesma forma estudantes da UNC viajaram a outros países através de programas de intercâmbio (MARCA, PIMA e outros).

A participação em redes universitárias é uma política de articulação. A aposta principal da UNC continua sendo a região latino-americana e o concretiza através de sua participação ativa na AUGM e suas diferentes atividades de mobilidade acadêmica, Núcleos Disciplinares e Comitês Acadêmicos e as Jornadas de Jovens Pesquisadores. Para a UNC fazer parte da AUGM significa pertencer a uma rede que é sem dúvida, a mais importante de América Latina, por seu prestígio, pelos importantes esforços realizados para a integração universitária regional, pela magnitude das mobilidades tanto de estudantes como de docentes, com critérios de qualidade e equidade; por estimular o trabalho em rede, através de grupos de acadêmicos, aproveitando as vantagens comparativas que oferecem as capacidades existentes nas Universidades membro; por haver contribuído de forma substancial para a internacionalização da educação superior entre as Universidades públicas. Para a UNC, AUGM significa o privilégio de estar em seu seio e o compromisso constante de trabalho para co-ajudar na realização dos objetivos integracionistas da Associação.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO

Dos actividades extramuros y con la presencia masiva de público, organizadas en los últimos días del año, proyectan el espíritu a la hora de elaborar un balance de 2010: una fue la "Gala Latinoamericana", con la que los Organismos Artísticos de la Secretaría de Extensión cerraron sus actividades con un espectáculo a orillas del lago artificial ubicado en el Parque General San Martín; la otra fue la inauguración del Hospital Universitario de Mendoza, que pone a disposición de la sociedad un nuevo servicio de excelencia. Puede decirse de la realidad de la Universidad que, aunque está conformada por claustros, ha optado por ser cada vez más "desenclaustrada".

La UNCuyo fue sede de la primera de las cinco sesiones del programa "Educación Superior: del Bicentenario de la Patria al Centenario de la Reforma Universitaria", organizado por el Consejo Interuniversitario Nacional con motivo del Bicentenario. En cuanto a la producción de conocimiento, fortaleció su trabajo en ciencia y tecnología, con varias inauguraciones de trascendencia y estímulo a proyectos. La Biblioteca Digital de la Universidad se hizo acreedora del Premio a la Excelencia en Gobierno Electrónico en la Argentina, que otorga la Sociedad Argentina de Informática e Investigación Operativa (SADIO), en la modalidad "Iniciativas Exitosas", tercera edición.

La institución está inserta en la problemática provincial: junto con otros organismos y el Gobierno de Mendoza se sumó al "Compromiso del Bicentenario" a través de la firma de un documento que contiene ejes y objetivos que buscan definir una estrategia de desarrollo común que sirva para transitar los próximos 20 años. La presencia de la Universidad en la vida de la provincia se extiende también a los 18 municipios en que está dividida, a través de una sostenida estrategia de territorialización.

A través de la Secretaría de Relaciones Internacionales e Integración Regional Universitaria, UNCuyo tiende a generar un espacio en el que se concibe que la educación superior como un proceso de desarrollo e implementación de políticas y programas para integrar las dimensiones internacional y regional en las misiones, propósitos y funciones de las instituciones universitarias. Un hecho significativo, registrado también en las postimerías del año, fue la incorporación formal a AUGM, un hito significativo en el desarrollo de la política de internacionalización que constituye uno de los ejes centrales de la gestión actual. Con la pertenencia de la UNCuyo a AUGM se vislumbra un panorama de acción más amplio para el Grupo Montevideo, toda vez que la Universidad está estrechamente vinculada con el mundo universitario, social, cultural y político-económico de los países situados a orillas del Pacífico, como así también con Bolivia. Esto implica consolidar la integración latinoamericana por la fortaleza que posee AUGM como grupo formado por Universidades comprometidas con su comunidad de influencia, lo cual potencia el desarrollo en conjunto.



UNCUYO

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO

Duas atividades externas e com a presença massiva do público organizadas nos últimos dias do ano, projetam o espírito na hora de elaborar um balanço de 2010: uma foi a "Latino Americana de Gala", na qual os Organismos artísticos da Secretaria de Extensão encerraram suas atividades com um espetáculo às margens do lago artificial no Parque General San Martín; e a outra foi a inauguração do Hospital Universitário de Mendoza, que disponibiliza para a sociedade um novo serviço de excelência. Pode-se dizer da realidade da Universidade que, ainda é formada por claustros, tem optado por ser cada vez mais "desenclaustrada".

A UNCuyo foi sede da primeira das cinco sessões do programa "Educação Superior: do Bicentenário da Pátria ao Centenário da Reforma Universitária", organizado pelo Conselho Inter-universitário Nacional, por ocasião do Bicentenário. Quanto a produção de conhecimento, fortaleceu seu trabalho em ciência e tecnologia, com várias aberturas significativas e de estímulo a projetos. A Biblioteca Digital da Universidade recebeu o Prêmio à Excelência em Gestão Eletrônica na Argentina, que é outorgado pela Sociedade Argentina de Informática e Pesquisa Operacional (SADIO), na modalidade "Iniciativas de Sucesso", terceira edição.

A instituição está inserida nos problemas da província: junto com outros organismos e o Governo de Mendoza aderiu ao "Compromisso do Bicentenário" através da assinatura de um documento que contem eixos e objetivos que buscam definir uma estratégia de desenvolvimento comum que sirva para os próximos 20 anos. A presença da Universidade na vida da província se entende também aos 18 municípios em que está dividida, através de uma estratégia territorial sustentável.

Através da Secretaria de Relações Internacionais e Integração Universitária Regional, a UNCuyo tende a criar um espaço em que se concebe a educação superior como um processo de desenvolvimento e implementação de políticas e programas para integrar as dimensões internacionais e regionais nas missões, nos propósitos e nas funções das instituições universitárias. Um fato significativo, também registrado no final do ano foi a incorporação formal à AUGM, um marco significativo no desenvolvimento da política de internacionalização que constitui um dos eixos centrais da gestão atual. Com a adesão da UNCuyo na AUGM vislumbra-se um panorama de ação mais amplo para o Grupo Montevidéu, uma vez que a Universidade está estritamente vinculada com o mundo universitária, social, cultural e político-econômico dos países situados nas margens do Pacífico, bem como com a Bolívia. Isto implica em consolidar a integração latino-americana pela força que possui a AUGM como grupo formado por Universidades comprometidas com sua comunidade de influência, o que potencializa o desenvolvimento conjunto.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ENTRE RÍOS



Participó en la edición XVIII de las Jornadas de Jóvenes Investigadores y de Núcleos Disciplinarios y Comités Académicos de AUGM. Asimismo, la UNER asistió al I Seminario Universidad-Sociedad Estado y mantuvo actividad y concreción de los intercambios previstos en el año por el Programa Escala Estudiantil.

La internacionalización y cooperación han posibilitado a las Universidades sostener relaciones dinámicas y horizontales, potenciando los procesos de integración regional y subregional, fortaleciendo la capacidad de las instituciones de educación superior en formación de recursos humanos, de investigación y de transferencia como así también las estructuras de gestión. La Universidad Nacional de Entre Ríos participa de AUGM desde su fundación, dando cuenta de su perfil integracionista que se concreta en la creación de centros de estudios en integración regional, de carreras de grado binacionales, de publicaciones conjuntas, de programas de bilingüismo, participando activamente en programas de movilidad docente y estudiantil como así también en redes regionales e internacionales de investigación.

Para la UNER tiene singular importancia ser miembro de la Asociación, en consonancia con su historia y acciones emprendidas en pos de la integración regional. La participación de la UNER en las actividades de AUGM da cuenta de este compromiso.

Participou da XVIII edição das Jornadas de Jovens Pesquisadores e dos Núcleos Disciplinares e Comitês Acadêmicos da AUGM. Além disso, a UNER participou do I Seminário Universidade-Sociedade-Estado e manteve a atividade e a concretização dos intercâmbios previstos no ano para o Programa Escala Estudiantil.

A internacionalização e a cooperação vêm possibilitando às Universidades manter relações dinâmicas e horizontais, potencializando os processos de integração regional e sub-regional, fortalecendo a capacidade das instituições de educação superior na formação de recursos humanos, de pesquisa e de transferência, assim como as estruturas de gestão. A Universidad Nacional de Entre Ríos participa da AUGM desde a sua fundação, considerando seu perfil integracionista que se concretizou com a criação de centros de estudos em integração regional, de cursos de graduação binacionais, de publicações conjuntas, de programas de bilingüismo, participando ativamente de programas de mobilidade docente e estudiantil, assim como de redes regionais e internacionais de pesquisa.

Para a UNER é particularmente importante ser membro da Associação, em consonância com sua história e ações realizadas em prol da integração regional. A participação da UNER nas atividades da AUGM consolida esse compromisso.

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL

En un año atravesado por los festejos por el Bicentenario de la Patria –a raíz de lo cual se organizaron charlas, actividades y se inauguró la Plaza Cívica del Bicentenario en Ciudad Universitaria– la Universidad Nacional del Litoral pudo concretar en 2010 ambiciosos proyectos. Como aporte clave para el crecimiento institucional aprobó el Plan de Desarrollo Institucional (PDI) 2009-2019, que fue dado en llamar “Hacia la Universidad del Centenario”. El documento, que previo a su aprobación por el órgano máximo de gobierno atravesó diferentes etapas de discusión entre la comunidad universitaria, plantea tres líneas de acción principales para la UNL de la próxima década: la construcción legítima de autoridad y asignación de recursos; la alta calidad de enseñanza, investigación y extensión del conocimiento; la cooperación prioritaria con la innovación en el entorno y conexión con una amplia red de internacionalización, con énfasis en el Mercosur.

Durante agosto y septiembre, puso en práctica el Presupuesto Participativo, en esta primera instancia con la participación de estudiantes, quienes decidieron qué propuestas de las áreas Bienestar Estudiantil, Extensión y Cultura resultaban prioritarias. En 2010 albergó a los miembros del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), en el marco del 64º Plenario de Rectores, el mismo año en el que el actual Rector de la UNL fue reelecto como vicepresidente del CIN.

Incorporó una nueva oferta de formación académica con la incorporación de la Licenciatura en Trabajo Social, pues a partir de una ley provincial se logró el traspaso de la Escuela de Servicio Social de la órbita del Ministerio de Desarrollo Social del gobierno a constituirse como una oferta de grado de la Universidad. También logró la creación de la Facultad de Ciencias Médicas, hasta entonces Escuela de Ciencias Médicas. Esta nueva unidad académica vino a consolidar una oferta diversificada con más de 60 especializaciones que fortalecen la formación en salud de la región.

La UNL también recibió, en octubre, a más de 700 jóvenes latinoamericanos que se reunieron en las XVIII Jornadas de Jóvenes Investigadores de AUGM. Como corolario, sobre el final del año recibió el premio INNOVAR 2010, un reconocimiento que anualmente otorga el Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva de Argentina, y que en su edición Bicentenario persiguió especialmente destacar la labor de instituciones públicas y privadas en materia de vinculación tecnológica.

La Universidad Nacional del Litoral promueve su dimensión internacional de una manera prioritaria. Es así que en su Plan de Desarrollo Institucional (PDI) –y desde hace varios años– la internacionalización es considerada una de las acciones de mayor relevancia. Dentro del concierto de las distintas regiones del mundo, es la región del Mercosur la de mayor importancia para la UNL, y en la cual se vuelcan los mayores esfuerzos de relacionamiento y trabajo conjunto con instituciones universitarias de otros países. En esta línea de acción, la estrategia más importante es la participación de la UNL en AUGM, al considerar que es esta red la mejor herramienta de acercamiento a otras universidades. AUGM es un ejemplo en la región, destacándose su dinamismo y la continuidad de su tarea en el tiempo.



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL

Em um ano marcado pelos festejos do Bicentenário da Pátria –em virtude do que foram organizadas palestras, atividades e foi inaugurada a Praça Cívica do bicentenário na Cidade Universitária– a Universidad Nacional del Litoral pode concluir em 2010 projetos ambiciosos. Como ponto chave para o crescimento institucional aprovou o Plano de Desenvolvimento Institucional (PDI) 2009-2019, que foi denominado “Rumo a Universidade do Centenário”. O documento, que antes de sua aprovação pelo órgão máximo do governo passou por diferentes etapas de discussão entre a comunidade universitária, propõe três linhas principais de ações para a UNL da próxima década: a construção de autoridade legítima e a alocação de recursos; a alta qualidade do ensino, pesquisa e extensão do conhecimento; a cooperação prioritária com a inovação no meio ambiente e conexão com uma ampla rede de internacionalização, com ênfase no Mercosul.

Durante agosto e setembro, pois em prática o Orçamento Participativo, nessa primeira instância com a participação de estudantes, que decidiram quais propostas das áreas Bem-Estar Estudantil, Extensão e Cultura seriam prioritárias. Em 2010 abrigou os membros do Conselho Interuniversitário Nacional (CIN), como parte do 64º Plenário de Reitores, no mesmo ano em o atual Reitor da UNL foi reeleito como vice-presidente do CIN.

Introduziu uma nova oferta de formação acadêmica com a incorporação da Licenciatura em Trabalho Social, pois a partir de uma lei da província foi feita a transferência da Escola de Serviço Social da órbita do Ministério do Desenvolvimento Social do governo para constituir-se como uma oferta de curso de graduação da Universidade. Também foi criada a Faculdade de Ciências Médicas, até então Escola de Ciências Médicas. Esta nova unidade acadêmica veio consolidar uma oferta diversificada com mais de 60 especializações que fortalecem a formação em saúde na região.

A UNL também recebeu, em outubro, a mais de 700 jovens latino-americanos que se reuniam nas XVIII Jornadas de Jovens Pesquisadores da AUGM. Como corolário, recebeu, no final do ano, o premio INNOVAR 2010, um reconhecimento que anualmente outorga o Ministério de Ciência, Tecnologia e Inovação Produtiva da Argentina e que em sua edição Bicentenária procurou destacar especialmente o trabalho de instituições públicas e privadas no campo de vinculação tecnológica.

A Universidad Nacional del Litoral promove sua dimensão internacional de uma forma prioritária. É dessa forma que, em seu Plano de Desenvolvimento Institucional (PDI) –e desde vários anos– a internacionalização é considerada uma das ações de maior relevância. Dentre as distintas regiões do mundo, a região do Mercosul é a de maior importância para a UNL e para a qual se voltam os maiores esforços de relacionamento e trabalho conjunto com instituições universitárias de outros países. Nesta linha de ação, a estratégia mais importante é a participação da UNL na AUGM, ao considerar que esta rede é a melhor ferramenta de aproximação com outras universidades. A AUGM é um exemplo na região, destacando-se seu dinamismo e a continuidade de seu trabalho no tempo.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA

En 2010 fue sede de los festejos universitarios del Bicentenario de la Revolución de Mayo. En ese marco se desarrollaron diversas acciones como la feria del libro universitario en el Pasaje Dardo Rocha de la ciudad de La Plata, con exposición de la producción de todas las editoriales universitarias de las Universidades públicas de Argentina; un plenario de Rectores de dichas Universidades que generó la "Declaración de La Plata", documento en el que se expresa el compromiso de las Universidades de poner sus recursos para el progreso de la Nación, declaración entregada a la Sra. Presidenta de la Nación; una importante bienal de arte con diversas manifestaciones del arte universitario; las denominadas "200 acciones solidarias" llevadas adelante en distintos lugares de la ciudad por estudiantes universitarios que desarrollaron acciones de extensión universitaria con participación de las 17 facultades.

La UNLP es una de las Universidades fundadoras de AUGM. Como tal ha acompañado los distintos programas de la Asociación desde su inicio y ha advertido con satisfacción el crecimiento continuo de los mismos. Sin duda la Asociación de Universidades Grupo Montevideo es la red más exitosa que integra la UNLP y también la más valorada. Entre otros valores, representa una herramienta muy importante para encauzar el profundo sentimiento latinoamericanista que ha caracterizado a La Plata desde sus orígenes. Durante 2010, AUGM ha crecido: nuevas Universidades se integran activamente a los distintos programas con ideas propias. Es el momento de impulsar proyectos largamente trabajados, como los programas de posgrado conjuntos y proyectos regionales de investigación y extensión elaborados por los Núcleos y Comités. Los resultados de 20 años de trabajo continuado están a la vista.



Em 2010 foi sede das comemorações universitárias do Bicentenário da Revolução de Maio. Neste contexto foram desenvolvidas diversas atividades como a feira do livro universidade na Pasaje Dardo Rocha da cidade de La Plata, com exposição da produção de todas as editoras universitárias das Universidades públicas da Argentina; um plenário de Reitores destas Universidades que gerou a "Declaração de La Plata", documento em que se expressa o compromisso das Universidades em colocar seus recursos para o progresso da Nação, declaração entregue à Presidente da Nação; uma importante bienal de arte com diversas manifestações da arte universitária; as denominadas "200 ações solidárias" realizadas em lugares distintos da cidade, por estudantes universitários que realizaram atividades de extensão universitária com a participação das 17 faculdades.

A UNLP é uma das Universidades fundadoras da AUGM. Como tal tem acompanhado os diferentes programas da Associação desde o seu início e registrado com satisfação o crescimento contínuo dos mesmos. Sem dúvida a Associação de Universidades Grupo Montevideu é a rede mais bem sucedida da qual a UNLP participa e também a mais valorizada. Entre outros valores, representa uma ferramenta muito importante para canalizar o profundo sentimento latino-americano que tem caracterizado a La Plata desde suas origens. Durante 2010, a AUGM cresceu: novas Universidades passaram a integrarativamente os diferentes programas com idéias próprias. É o momento de promover projetos largamente trabalhados, como os programas de pós-graduação conjuntos e os projetos regionais de pesquisa e extensão, elaborados pelos Núcleos e Comitês. Os resultados de 20 anos de trabalho contínuo são evidentes.



Universidade Federal do Paraná

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

.....

La Universidad ofrece, en sus nueve facultades, carreras de grado, especializaciones, maestrías y doctorados, y el Sistema de Educación Abierta y a Distancia (SEAD), recientemente repotenciado para asistir a las demandas de la región de influencia de la Universidad y actuar en conjunto con otros similares a nivel nacional.

La UNMdP se incorporó en forma activa y participativa a AUGM en el año 2010. A tal efecto, se ampliaron las ventajas para los estudiantes de AUGM en las instalaciones del Complejo Universitario. Para el caso de los docentes e investigadores, se dispone de convenios que facilitan la residencia temporal.

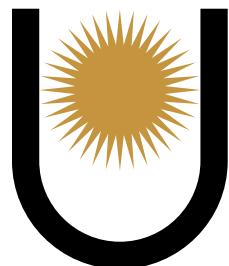
Para la UNMdP es de importancia principal participar en movilidades en general que tienen que ver con la internacionalización de la educación superior. En segundo término, el vínculo con AUGM posibilita el aumento de la calidad de la enseñanza, incrementa el producto de la investigación científica y tecnológica y finalmente aumenta la integración de nuestros pueblos en el ámbito del Mercosur.

A Universidade oferece, em suas nove faculdades, cursos de graduação, especializações, mestrados e doutorados e o Sistema de Educação Aberta e a Distância (SEAD), recentemente reestruturado para atender às demandas da região de influência da Universidade e atuar em conjunto com outros similares em nível nacional.

A UNMdP se incorporou de forma ativa e participativa a AUGM no ano 2010. Para tanto, foram ampliadas os benefícios para os estudantes da AUGM nas instalações do Complexo Universitário. No caso de professores e pesquisadores, existem convênios que facilitam a residência temporária.

Para a UNMdP é de suma importância participar das mobilidades em geral que têm relação com a internacionalização da educação superior. Em segundo lugar, a relação com a AUGM possibilita o aumento da qualidade do ensino, incrementa a produção de pesquisa científica e tecnológica e finalmente, aumenta a integração de nossos povos no âmbito do Mercosul.

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL NORDESTE



En el año se mantuvo activa en el Programa URB-AL de la Unión Europea, que consiste en desarrollar redes de cooperación descentralizada entre colectividades locales sobre temas y problemas concretos de desarrollo local urbano. A partir del marco de la AACoDe (Agencia Abierta de Cooperación para el Desarrollo) impulsó y realizó diversas actividades desde 2008: el 2º Seminario Internacional "Instrumentos de Gestión para el Desarrollo local en Ciudades Intermedias. El financiamiento de la ciudad pública", el Seminario Internacional "Instrumentos de Gestión para el Desarrollo Local en Ciudades Intermedias: Gobernanza del Desarrollo Turístico Territorial"; los proyectos "Observatorio TICs. Aplicación de nuevas tecnologías informáticas en las Pymes de las Ciudades de Corrientes y Resistencia", "Análisis de Prefactibilidad del Parque Tecnológico para la Ciudad de Corrientes" y "Plan Integral de Desarrollo Turístico de la Ciudad de Corrientes y su Microregión". Tiene aprobación el proyecto "Red de Universidades Latinoamericanas para el fomento de la Cooperación Descentralizada en procesos de Desarrollo Local".

La UNNE participó de programas de movilidad, entre ellos el Erasmus Mundus, MARCA, AECID, JIMA y otros por convenio. Preside el Grupo ZICOSUR Universitario, y coordina la Red ZICOSUR Universitario, marco en el cual se ha implementado un Programa Piloto de Intercambio de Docentes. Para estimular la cooperación y el intercambio dentro del Mercosur, a fines de 2010 se integró a AUGM como miembro pleno.

Durante o ano manteve-se ativa no Programa URB-AL da União Européia, que consiste em desenvolver redes de cooperação descentralizadas entre coletividades locais sobre temas e problemas concretos de desenvolvimento urbano local. Através da AACoDe (Agência Aberta de Cooperação para o Desenvolvimento) promoveu e realizou diversas atividades a partir de 2008: o 2º Seminário Internacional "Instrumentos de Gestão para o Desenvolvimento local em Cidades Intermediárias. O financiamento da cidade pública", o Seminário Internacional "Instrumentos de Gestão para o Desenvolvimento Local em Cidades Intermediárias: Governança do Desenvolvimento Turístico Territorial"; os projetos "Observatório TICs. Aplicação de novas tecnologias de informação na Pymes das Cidades de Corrientes e Resistencia", Análise da viabilidade do Parque Tecnológico para a Cidade de Corrientes" e "Plano Integral de Desenvolvimento Turístico da Cidade de Corrientes e sua Micro-região". Obteve aprovação do projeto "Rede de Universidades Latino-americanas para fomento da Cooperação Descentralizada em processos de Desenvolvimento Local".

A UNNE participou de programas de mobilidade, entre eles o Erasmus Mundus, MARCA, AECID, JIMA e outros por convênio. Preside o Grupo ZICOSUR Universitário e coordena a Red ZICOSUR Universitária, que implementou um Programa Piloto de Intercâmbio de Docentes. Para estimular a cooperação e o intercâmbio dentro do Mercosul, no final de 2010 passou a integrar a AUGM como membro pleno.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

Siempre orientada a fortalecer el vínculo con la comunidad y la legitimidad social de todas las acciones, la UNR posee 30 proyectos de voluntariado social y más de 400 servicios de asistencia técnica, transferencia de conocimiento e innovación tecnológica a la sociedad y al sector productivo.

Teniendo como motivación fundamental las necesidades de todos los miembros de la comunidad, ha planificado estratégicamente su inserción internacional en el Plan de Internacionalización 2007/2011 que propusiera "generar e implementar programas, proyectos y acciones de cooperación internacional que respondan adecuadamente a los intereses de la UNR y de la región, en particular con el Mercosur". En virtud del mismo se han formulado y ejecutado una diversidad de programas, iniciativas y acciones propias que exploran las variadas modalidades que adopta la internacionalización. Todas ellas han sido fundadas en principios rectores como la democratización de oportunidades, el fortalecimiento de capacidades endógenas y la promoción de la UNR en el exterior. El año 2010 ha encontrado a la institución consolidando este proceso, a través del desarrollo de nuevos programas específicos institucionalizados que multiplican las posibilidades de movilidad docente y estudiantil, el financiamiento para la investigación y la cooperación científico-tecnológica y la optimización de la comunicación de las oportunidades en el exterior. Igualmente, la UNR ha tenido presencia en ferias internacionales, misiones y redes, resultando primera en el ranking de Universidades argentinas de redes internacionales, aprobadas en el marco del Programa de Promoción de la Universidad Argentina de la Secretaría de Políticas Universitarias.

En este contexto, pertenecer como miembro fundador a la AUGM devela la histórica opción de la Universidad Nacional de Rosario por la educación como bien público social y la percepción de la integración regional como vía para superar las desigualdades persistentes en los países de la región. Estos fundamentos se renuevan y se enfatizan incrementando sostenidamente la participación en los programas y actividades del Grupo Montevideo. Asimismo, para destacar, actualmente el señor Rector de la UNR ejerce la Presidencia de AUGM, lo cual constituye un honor y una responsabilidad adicional para la institución. Comprometida firmemente con el desafío del desarrollo humano y social de la región, y consciente de la gran responsabilidad de la educación superior en la sociedad del conocimiento, la UNR recorre un camino en la AUGM compartiendo los valores de las demás Universidades de la red.



Sempre voltada em fortalecer o vínculo com a comunidade e a legitimidade social de todas as ações, a UNR possuí 30 projetos de voluntariado social e mais de 400 serviços de assistência técnica, transferência de conhecimento e inovação tecnológica à sociedade e ao setor produtivo.

Tendo como motivação fundamental as necessidades de todos os membros da comunidade, planejou estrategicamente sua inserção internacional no Plano de Internacionalização 2007/2011 que propôs "gerar e implementar programas, projetos e ações de cooperação internacional que respondam adequadamente aos interesses da UNR e da região, em particular com o Mercosul". Em virtude do mesmo foram formulados e executados diversos programas, iniciativas e ações próprias que exploraram as diferentes modalidades adotadas para internacionalização. Todas elas foram fundamentadas em princípios orientadores como a democratização de oportunidades, o fortalecimento de capacidades endógenas e a promoção da UNR no exterior. O ano de 2010 encontrou a instituição consolidando esse processo, através do desenvolvimento de novos programas específicos institucionalizados que multiplicam as possibilidades de mobilidade docente e estudantil, o financiamento para a pesquisa e a cooperação técnico-científica e a otimização da comunicação das oportunidades no exterior. Da mesma forma, a UNR vem tendo uma presença em feiras internacionais, missões e redes, resultando como a primeira colocada no ranking de Universidades argentinas em redes internacionais, aprovadas dentro do Programa de Promoção da Universidad Argentina da Secretaria de Políticas Universitárias.

Neste contexto, pertencer como membro fundador da AUGM revela a histórica opção da Universidad Nacional de Rosario pela educação como bem público social e a percepção da integração regional como via para superar as desigualdades persistentes nos países da região. Estes fundamentos se renovam e se enfatizam nos programas e atividades do Grupo Montevidéu. Da mesma forma, para destacar, atualmente o Reitor da UNR exerce a Presidência da AUGM, o que constitui uma honra e uma responsabilidade adicional para a instituição. Comprometida firmemente com o desafio do desenvolvimento humano e social da região e consciente da grande responsabilidade da educação superior na sociedade do conhecimento, a UNR segue um caminho na AUGM compartilhando os valores das demais Universidades da rede.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE TUCUMÁN

Los docentes-investigadores y estudiantes trabajaron activamente, en el año, en 425 proyectos de investigación científica y artística, subsidiados por la UNT, y cuentan además con el apoyo económico de organismos nacionales e internacionales de promoción científica y tecnológica. La investigación se desarrolla en 8 institutos de doble dependencia, UNT-CONICET (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas), en áreas de las Ciencias Exactas y Naturales y de las Ciencias Sociales. A fin de lograr una sólida formación de recursos humanos, la UNT otorgó 40 becas de doctorado, 16 de maestría, 93 de iniciación y 300 estudiantiles. Este número de becas se ve reforzado por las doctorales otorgadas por organismos de promoción científica y tecnológica, que ascienden a 260, y por las más de 40 becas extraordinarias para realizar estudios en Universidades europeas (Programa Erasmus Mundus, entre otros).

Entre los emprendimientos científicos y de servicios más relevantes de 2010 cabe mencionar el Laboratorio de Microscopía Electrónica del Noroeste Argentino, LAMENOA, el más importante de Latinoamérica, que ha incorporado tecnología de punta durante el año, y la creación del Centro Científico-Tecnológico en un amplio predio universitario, que asegura un ámbito apropiado para la ejecución de investigaciones, articulando también relaciones de cooperación y difusión con el estado provincial y las empresas. Por otra parte, y con el aval de AUGM, se realizó el Simposio Internacional e Interdisciplinario de Medio Ambiente y Desigualdades Sociales, en forma conjunta con el Instituto Prusiano IIPCP de Alemania.

La UNT responde a la sociedad con una intensa actividad de extensión, a través de programas especiales como el PUNA, dirigido al estudio de las adicciones, el PUEDES, para el desarrollo social, el PIDABG, para la investigación y desarrollo en democracia, anticorrupción y buen gobierno, el programa de Voluntariado Universitario, que impulsa más de 100 proyectos comunitarios y el EPAM, de educación para adultos mayores. También cuenta con una Orquesta Sinfónica, una Juvenil y tres coros.

Desde su fundación la institución ha dado muestras de su compromiso con el desarrollo del conocimiento, la investigación científica y artística y la extensión con proyección al ámbito nacional e internacional. Concibe a la educación como bien público y derecho personal y social, garantizado por el Estado en un marco de inclusión e igualdad de oportunidades.

La UNT es socia fundadora de AUGM. Su participación en la red universitaria y su desarrollo ha contribuido a abrir innumerables caminos de comunicación académica y científica con otras Universidades públicas de Argentina y de los países de la región. Muestras de esta activa vinculación en los programas de AUGM son las movilidades del Programa Escala Estudiantil y del Escala Docente durante 2010. La Universidad Nacional de Tucumán es considerada madre de las Universidades del noroeste argentino porque de su seno salieron la mayoría de las casas de altos estudios de la subregión.



Os docentes-pesquisadores e estudantes trabalharam ativamente, durante o ano, em 425 projetos de pesquisa científica e artística, subsidiados pela UNT e contaram também com o apoio econômico de organismos nacionais e internacionais de promoção científica e tecnológica. A pesquisa é desenvolvida em 8 institutos de dupla dependência, UNT-CONICET (Conselho Nacional de Pesquisas Científicas e Técnicas), nas áreas das Ciências Exatas e Naturais e das Ciências Sociais. Com o objetivo de obter uma sólida formação de recursos humanos, a UNT concedeu 40 bolsas de doutorado, 16 de mestrado, 93 de iniciação e 300 estudantis. Este número de bolsas é reforçado pelas bolsas de doutorado concedidas por organismos de promoção científica e tecnológica, que chega a 260 e por mais de 40 bolsas extraordinárias para realizar estudos em Universidades europeias (Programa Erasmus Mundus, entre outros).

Entre os empreendimentos científicos e de serviços mais relevantes de 2010 cabe mencionar o Laboratório de Microscopia Eletrônica do Noroeste Argentino, LAMENOA, o mais importante da América Latina, que incorporou tecnologia de ponta durante o ano e a criação do Centro Científico-Tecnológico em um amplo prédio universitário, que assegura um lugar apropriado para a execução de pesquisas, articulando também relações de cooperação e difusão com o governo da província e as empresas. Por outro lado, e com o aval da AUGM, foi realizado o Simpósio Internacional e Interdisciplinar de Meio Ambiente e Desigualdades Sociais, em parceria com o Instituto Prussiano IIPCP da Alemanha.

A UNT responde a sociedade com uma intensa atividade de extensão, através de programas especiais como o PUNA, dirigido ao estudo dos vícios, o PUEDES, para o desenvolvimento social, o PIDABG, para a pesquisa e o desenvolvimento em democracia, anticorrupção e bom governo, o programa de Voluntariado Universitário, que promove mais de 100 projetos comunitários e o EPAM, de educação para adultos mais velhos. Também conta com uma Orquestra Sinfônica, uma Juvenil e três coros.

Desde a sua fundação a instituição tem dado mostras de seu compromisso com o desenvolvimento do conhecimento, a pesquisa científica e artística e a extensão com projeção em âmbito nacional e internacional. Concebe a educação como um bem público e um direito pessoal e social, garantido pelo Estado e forma de inclusão e igualdade de oportunidades.

A UNT é sócia fundadora da AUGM. Sua participação na rede universitária e seu desenvolvimento têm contribuído para abrir inumeráveis caminhos de comunicação acadêmica e científica com outras Universidades públicas da Argentina e dos países da região. Mostras dessa participação ativa nos programas da AUGM são as mobilidades do Programa Escala Estudantil e do Escala Docente durante 2010. A Universidad Nacional de Tucumán é considerada mãe das Universidades do noroeste argentino porque de seu seio saíram a maiorias das instituições de ensino superior da sub-região.

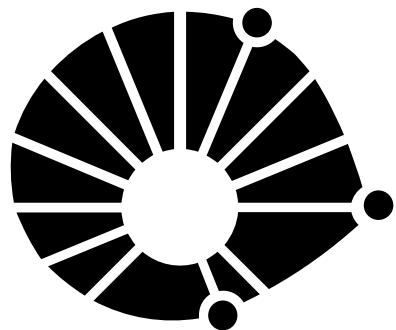
UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS

Cerró el año con la cifra de 600 familias de patentes requeridas. Una familia de patente incluye todos los procesos referentes a una misma tecnología. 600 familias de patentes equivalen a 730 patentes vigentes en todo el mundo.

UNICAMP acordó con el Banco Santander el apoyo a la movilidad de estudiantes y docentes, convenio que garantiza la movilidad entre Universidades de América Latina, Europa y Asia. En los intercambios fuera del continente, destacan las becas de movilidad, los programas TOP China, España, USA, Reino Unido, Brasil/China y el Programa Fórmula Santander. Asimismo fortaleció las relaciones con países asiáticos, con nuevos convenios firmados con la A*STAR de Singapur, Institut Pasteur de Corea, Centro Volcani de Israel, Institute of Himalayan Bioresource Technology en India, además de otros en negociación.

La Universidad realizó el Foro de Internacionalización y Excelencia Universitaria, con la presencia de destacadas autoridades que debatieron e intercambiaron experiencias sobre los procesos de internacionalización en sus países, los avances y desafíos para sus respectivas Universidades.

El ingreso de la UNICAMP en AUGM ha sido un hito de sus relaciones con Universidades e instituciones de América del Sur, promoviendo la expansión de las relaciones con antiguos socios y la creación de nuevas relaciones a través de programas del Grupo Montevideo (Escala Estudiantil, Escala Docente, Núcleos Disciplinarios y Comités Académicos). Entre las actividades de la Asociación en 2010, UNICAMP destaca la aprobación de la inclusión de nuevos miembros, nuevos programas de cooperación y la reformulación de la página web de AUGM, con el objetivo de ampliar la comunicación y el acceso a las informaciones desarrolladas entre los miembros de la red y la comunidad regional. Varias iniciativas demuestran que AUGM se encuentra conectada con el mejor uso de nuevas tecnologías para la integración de sus miembros.



UNICAMP

A Unicamp encerrou o ano com o total de 600 famílias de patentes requeridas. Uma família de patente inclui todos os processos referentes a uma mesma tecnologia. 600 famílias de patentes equivalem a 730 patentes vigentes em todo o mundo.

A universidade assinou com o Banco Santander um acordo para o apoio a mobilidade de estudantes e docentes, acordo que garantirá a mobilidade entre Universidades da América Latina, Europa e Ásia. Dos intercâmbios no exterior se destacam as bolsas de mobilidade, os programas TOP China, Espanha, USA, Reino unido, Brasil/China e o Programa Fórmula Santander.

Também trabalhou para o fortalecimento das relações com os países asiáticos, sendo firmados novos convênios com a A*STAR de Singapura, o Instituto Pasteur da Coréia, o Centro Volcani de Israel, o Institute of Himalayan Bioresource Technology na Índia, além de outros que estão em processo de negociação.

A Universidade realizou o Fórum de Internacionalização e Excelência Universitária com a presença de autoridades de destaque no tema, que debateram e trocaram experiências sobre os processos de internacionalização em seus países, os avanços e desafios para suas respectivas Universidades.

O ingresso da UNICAMP na AUGM foi um marco em suas relações com Universidades e instituições da América do Sul, promovendo a expansão das relações com antigos parceiros e a criação de novas relações, através de programas do Grupo Montevidéu (Escala Estudantil, Escala Docente, Núcleos Disciplinares e Comitês Acadêmicos). Entre as atividades da Associação em 2010, UNICAMP destaca a aprovação da inclusão de novos membros, novos programas e a reformulação da página web da AUGM, com o objetivo de ampliar a comunicação e o acesso às informações desenvolvidas entre os membros da rede e da comunidade regional. Várias iniciativas demonstram que a AUGM está conectada com o uso de novas tecnologias para a integração de seus membros.

UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS

El 14 de diciembre de 2010 conmemoró sus 50 años, consolidándose como una institución que promueve la mejora en la calidad de vida y el desarrollo social, así como la excelencia en la enseñanza, la investigación, la extensión y la promoción de cultura en las diferentes áreas del conocimiento. Los progresos se deben, en gran medida, al actual escenario favorable a las Universidades federales de Brasil y al vínculo más estrecho de sus relaciones con órganos de gobierno, en todos los niveles: federal, estatal y municipal, así como con los parlamentarios goianos.

Entre los acontecimientos que se destacan, se registra la expansión de los cursos de grado, fruto, sobre todo, del Programa de Apoyo a Planes de Reestructura y Expansión de las Universidades Federales (Reuni); la ejecución del Programa Nacional de Asistencia Estudiantil (Pnaes), que permitió la ampliación de los programas de apoyo a la permanencia, la alimentación y la estadía estudiantil, de incentivo a la participación de los estudiantes en eventos científicos y culturales y el programa saudavelmente; la construcción, entre otras, de la obra del Bloque de Internación del Hospital de Clínicas; la ampliación y la reforma de las instalaciones de la imprenta y la editorial universitarias; la consolidación, al año de su existencia, de la TV UFG; la inauguración del Centro Cultural UFG, con salas de exposición, teatro, espacio multiuso y sala de danza.

La UFG considera la internacionalización como el cuarto eje de la misión universitaria, sumándose a la tríada enseñanza-investigación-extensión. La participación de la UFG en AUGM significa el vínculo con acciones de integración y cooperación educativa en la región sur de América Latina. Significa, igualmente, la confianza depositada en la UFG por parte de los demás miembros, en cuanto a la realización de actividades de cooperación regional. La Universidad adhiere a AUGM a final de 2010, momento que coincide con la conmemoración de su cincuentenario y con un notable crecimiento institucional.



Em 14 de dezembro de 2010, comemorou seus 50 anos, consolidando-se como uma instituição que promove a melhoria da vida e o desenvolvimento social, assim como uma instituição de excelência em ensino, pesquisa, extensão e cultura nas diversas áreas do conhecimento. Os progressos devem-se, em grande medida, ao atual cenário favorável às universidades federais e ao estreitamento da sua relação com órgãos governamentais, em todos os níveis: federal, estadual e municipal, bem como com os parlamentares goianos.

Entre os acontecimentos que se destacaram, registram-se a expansão dos cursos de graduação, fruto, sobretudo, do Programa de Apoio a Planos de Reestruturação e Expansão das Universidades Federais (Reuni); a execução do Programa Nacional de Assistência Estudantil (Pnaes), que permitiu a ampliação dos programas de bolsa de permanência, de bolsa de alimentação, de bolsa de moradia estudantil, de incentivo à participação dos estudantes em eventos científicos e culturais e o programa *saudavelmente*; a construção, entre outras, da obra do Bloco de Internação do Hospital das Clínicas; a ampliação e a reforma das instalações da gráfica e da editora da Universidade; a consolidação da TV UFG, ao completar um ano de sua existência; a inauguração do Centro Cultural UFG, com salas de exposição, teatro, pátio multiuso e sala de dança.

A UFG considera a internacionalização o quarto eixo da missão universitária, somando-se ao tripé ensino-pesquisa-extensão. A participação da UFG na AUGM significa seu engajamento em ações que visam à integração e à cooperação educacional da região sul da América Latina. Significa, igualmente, a confiança dos demais membros quanto à realização de atividades de cooperação regional, por parte da UFG.

A Universidade torna-se membro da AUGM no final de 2010, momento que coincide com a comemoração do seu cinquentenário e com um notável crescimento institucional.

UNIVERSIDADE FEDERAL DE MINAS GERAIS

Inclusión social, aumento del número de plazas y excelencia en la enseñanza y la investigación. Estos son los principales factores que hicieron que la UFMG, en 2010, viviese un momento importante de su historia. La inclusión social se da por medio de la política de bonos, que concede a los alumnos negros y también a los oriundos de escuelas públicas un porcentaje extra de puntos cuando la selección para el ingreso. Paralelamente a esto, la UFMG, que tiene hoy cerca de 52 mil estudiantes, invierte en el aumento de cupos: por año, hasta 2012, están siendo creadas cerca de 2 mil plazas, buena parte ofrecidas en cursos nocturnos. Con esto, los alumnos de menor poder adquisitivo, y que trabajan durante el día, pueden estudiar a la noche.

En cuanto a la calidad de la educación, el Ministerio de Educación (MEC) de Brasil clasificó 25 de los programas de maestría y doctorado de la UFMG como de "padrón internacional" (niveles 6 y 7), en una escala que va de cero a siete. En conjunto, la Universidad recibió nota 5 en el Índice General de Cursos (ICG) del MEC, que considera tanto los cursos de grado como de posgrado. Este resultado coloca a la UFMG en el selecto grupo de las 25 instituciones de enseñanza brasileñas, en un universo de 1793, calificadas con la nota máxima.

En el área de patentes mantuvo, en 2010, posición destacada. La UFMG cerró el año con 500 pedidos de patente, de los cuales 362 corresponden a patentes naciones y 138 a internacionales. Destaca el área farmacéutica. Están en curso cerca de 3500 proyectos de investigación de los cuales participan 2600 investigaciones en prácticamente todos los campos del conocimiento.

Hubo también un trabajo importante de ampliación de los programas de extensión. La UFMG mantiene 136 programas y 703 proyectos que benefician cerca de 3 millones de personas.

La participación de la UFMG como miembro de AUGM fortalece y consolida su proceso de internacionalización en el ámbito de América Latina. Desde su adhesión a la red universitaria, la movilidad académica docente y estudiantil se intensifica, contribuyendo así a la ampliación de la integración entre instituciones del Mercosur y en la difusión del conocimiento, formando y calificando una masa crítica de recursos humanos de alto nivel.



Inclusão social, aumento do número de vagas e excelência no ensino e na pesquisa. Estes são os principais fatores que fizeram com que a UFMG, em 2010, vivesse um momento importante de sua história. A inclusão social se dá por meio da política de bônus, que concede aos alunos negros e também aos oriundos de escolas públicas um percentual extra de pontos quando da seleção para ingresso. Paralelamente a isso, a UFMG, que tem hoje cerca de 52 mil alunos, está investindo no aumento do número de vagas. Por ano, até 2012, estão sendo criadas cerca de 2 mil vagas, boa parte das quais nos cursos noturnos. Com isso, os alunos de menor poder aquisitivo e que trabalham durante o dia, podem estudar à noite.

O referendo da qualidade do ensino foi dado pelo Ministério da Educação (MEC) do Brasil, que em 2010 classificou 25 dos programas de mestrado e doutorado da UFMG como de padrão internacional (níveis 6 e 7), em uma escala que vai de zero a sete. Em seu conjunto, a UFMG recebeu nota 5 no Índice Geral de Cursos (IGC), do MEC, que considera tanto os cursos de graduação quanto os de pós-graduação. Este resultado coloca a UFMG no seletivo grupo das 25 instituições de ensino brasileiras, em um universo de 1.793, classificadas com a nota máxima.

Na área de patentes, a UFMG também manteve, em 2010, posição de destaque. A Universidade fechou 2010 com 500 pedidos de patente, dos quais 362 correspondentes a patentes nacionais e 138 a patentes internacionais. Um dos destaques, na área de patentes, é farmacêutica. Em curso, estão cerca de 3500 projetos de pesquisa dos quais participam 2600 pesquisadores, em praticamente todas as áreas do conhecimento.

Houve também um trabalho importante de ampliação dos programas de extensão. A UFMG fechou o ano com 136 programas e 703 projetos nessa área, que beneficiam cerca de 3 milhões de pessoas.

A participação da UFMG como membro da AUGM tem fortalecido e consolidado seu processo de internacionalização no âmbito da América Latina. Desde a sua adesão ao Grupo Montevidéu, a mobilidade acadêmica docente e discente vem se intensificando, contribuindo, assim, para a ampliação da integração entre as instituições acadêmicas do Mercosul e a difusão do conhecimento, formando e qualificando uma massa crítica de recursos humanos de alto nível.

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ

2010 fue un año fructífero para la UFPR como institución, vale entonces resaltar los hechos más importantes, como la creación de la Universidad Federal para a Integração Latino Americana (UNILA), en Foz do Iguaçu, que tuvo apoyo de la UFPR como tutora, y su concreción en diciembre de 2009 fue un hito para la región fronteriza. La UFPR también apoyó la creación del Instituto Federal do Paraná (IFPR) a partir de la antigua escuela técnica de la Universidad, que actualmente tiene 14 unidades en diferentes ciudades del Estado de Paraná.

Destaca la implementación de un plan de mejora de la calidad de la enseñanza en los cursos de grado, por medio de la tutoría estudiantil que tiene por objetivo evitar el bajo rendimiento y la evasión escolar, y la ampliación de las actividades de posgrado, con 24 nuevos cursos en los últimos 3 años. Los cursos de la UFPR tuvieron un gran incremento de calidad en la evaluación de la CAPES en 2010. Fue revitalizada la infraestructura de la UFPR: fueron inaugurados nuevos predios y existen más de 83 obras en construcción.

En el año se fortaleció la internacionalización por medio de la ampliación de recursos y estrategias de gestión. Fue creada la Beca UFPR de movilidad nacional e internacional, con fondos de la propia institución. Se ampliaron las políticas de asistencia estudiantil, con el mayor programa de becas académicas ya instalado para dar apoyo a los estudiantes de grado y posgrado.

El proceso de internacionalización en la UFPR tiene como su hito fundamental la adhesión a AUGM, en 1995, en la misma época de la creación del Escritório de Relações Externas de la Universidad. En los últimos 15 años AUGM impulsó la movilidad de estudiantes y profesores, lo cual permite una amplia transferencia de conocimiento entre las instituciones de la región. La UFPR está comprometida en el proceso de integración regional a través de la educación superior, en este sentido la movilidad académica es una pieza fundamental. La experiencia adquirida junto a AUGM hizo que la UFPR avanzase sobremanera en un proceso de internacionalización más amplio, integrando otras redes universitarias.

Las líneas de AUGM coinciden con las políticas educativas de la UFPR, basada en la educación como un bien fundamental de los pueblos, en la integración por la educación y en el respeto de los derechos humanos y la cultura de la paz.



2010 foi um ano bastante frutífero para a UFPR como instituição, vale então ressaltar os fatos mais importantes, como a criação da Universidade Federal para a Integração Latino Americana (UNILA), em Foz do Iguaçu, teve apoio da UFPR como instituição tutora, e a sua concretização em dezembro de 2009 foi um marco para a região da fronteira. A UFPR apoiou também a criação do Instituto Federal do Paraná (IFPR) a partir da antiga escola técnica da UFPR, que conta a atualmente com 14 unidades em diferentes cidades do Estado do Paraná.

Destaca a implementação de um plano de melhoramento da qualidade de ensino nos cursos de graduação, por meio da tutoria estudantil a fim de evitar a baixo rendimento e evasão escolar, e a ampliação das atividades da pós-graduação, com 24 novos cursos nos últimos 3 anos. Os cursos da UFPR tiveram um grande incremento de qualidade na avaliação da CAPES em 2010. Foi revitalizada a infra-estrutura da UFPR com mais de 83 obras em andamento, y foram inaugurados novos prédios.

No ano fortaleceu-se a internacionalização por meio da ampliação de recursos e estratégias de gestão. Foi criada a Bolsa UFPR de mobilidade nacional e internacional, com fundos da própria instituição. Houve ampliação das políticas de assistência estudantil, com o maior programa de bolsas acadêmicas já implantado para dar apoio aos estudantes de graduação e pós-graduação.

O processo de internacionalização na UFPR tem como seu marco fundamental a adesão a AUGM, iniciado em 1995, na mesma época da criação do Escritório de Relações Externas da UFPR. Nestes últimos 15 anos a AUGM impulsionou a mobilidade de estudantes e professores o que vem permitindo uma ampla transferência do conhecimento entre as instituições da região. A UFPR está empenhada no processo de integração regional através da educação superior, neste sentido a mobilidade acadêmica é uma peça fundamental. A experiência adquirida junto a AUGM fez com que a UFPR avançasse sobre maneira em um processo de internacionalização mais amplo, integrando outras redes universitárias.

As diretrizes da AUGM coincidem com as políticas educacionais da UFPR baseada na educação como um bem fundamental dos povos, na integração pela educação e no respeito aos direitos humanos e a cultura da paz.

UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA

En actividades de ciencia, realizó en San Pablo el I Foro de Ciencias Humanas promovida por la Pró-Reitoria de Pesquisa, sobre una variedad de temas, y el 2º Simposio de Innovación Tecnológica que colocó a la biodiversidad en el centro del debate. En otras actividades académicas, nacionales e internacionales, se trataron asuntos de medio ambiente y desarrollo de países lusófonos, ciencias del mar, asuntos de comunidad y población, internacionalización de la investigación de la UNESP, que se debatió junto a las políticas de cooperación y apoyo. Entre los acuerdos destaca el logrado con CIESP, entidad de la industria paulista que busca la innovación para aumentar la competitividad. Junto a Petrobras inauguró UNESPetro, un centro de geociencias que formará especialistas en la investigación sobre el petróleo. En el extranjero, donde se promovieron vínculos, UNESP estableció acuerdo de cooperación con Universidades lusófonas de África, iniciativa que prevé el intercambio de alumnos, profesores y proyectos de ciencia.

En el campus de Barra Funda, en un ciclo de coloquios, intelectuales abrieron debate sobre el futuro de la Universidad, en el que resaltaron la importancia de la autonomía. En otro ámbito, el I Fórum de Extensão Universitária propició el diálogo entre proyectos de distintas áreas, como educación y trabajo. Algunas de las actividades culturales destacadas son el Encuentro Nacional de Filosofía de la Música, con apoyo de la FAPESP y del CNPq, y el Encuentro Internacional de "teatro do oprimido".

Recibió en China el Premio Instituto Confucio de 2010.

Es muy importante que la UNESP sea parte de AUGM, la mayor red de Universidades de América del Sur. Las actividades y programas desarrollados tienen un papel destacado en la cooperación latinoamericana desarrollada por la Universidad. En 2010 diversos alumnos pudieron tener la experiencia de estudiar y residir temporalmente en las Universidades miembro de AUGM. Muchos de los profesores también. Con ello se enriquece el panorama de cooperación internacional de la UNESP.



Nas atividades de ciência, realizou em São Paulo o I Foro de Ciências Humanas promovido pela Pró-Reitoria de Pesquisa, sobre uma diversidade de temas, e o 2º Simpósio de Inovação Tecnológica que colocou a biodiversidade no centro do debate. Em outras atividades acadêmicas nacionais e internacionais, foram tratados assuntos do meio ambiente e o desenvolvimento de países lusófonos, ciências do mar, questões da comunidade e população, internacionalização da pesquisa da UNESP, que foi debatido junto às políticas de cooperação e apoio. Entre os acordos se destaca o assinado com o CIESP, entidade da indústria paulista que busca a inovação para aumentar a competitividade. Inaugurou junto com a Petrobrás o UNESPetro, um centro de geociências que formará especialistas em pesquisa sobre o petróleo. No exterior, onde foram promovidos vínculos, a UNESP estabeleceu acordo de cooperação com Universidades lusófonas da África, iniciativa que prevê o intercâmbio de alunos, professores e projetos de ciência.

No campus de Barra Funda, em um ciclo de simpósios, intelectuais abriram debate sobre o futuro da Universidade, quando ressaltaram a importância da autonomia. Em outro âmbito, o I Fórum de Extensão Universitária propiciou o diálogo entre projetos de diferentes áreas, como educação e trabalho. Algumas das atividades culturais destacadas são o Encontro Nacional de Filosofia da Música, com apoio da FAPESP e do CNPq e o Encontro Internacional de “teatro do oprimido”.

Recebeu na China o Prêmio Instituto Confúcio de 2010.

É muito importante que a UNESP faça parte da AUGM, a maior rede de Universidades da América do Sul. As atividades e programas realizados têm um papel de destaque no desenvolvimento da cooperação latino-americana desenvolvida pela Universidade. Em 2010 diversos alunos puderam ter a experiência de estudar e passar um tempo nas Universidades membro da AUGM. Muitos dos professores também. Esta experiência enriquece bastante o panorama de cooperação internacional da UNESP.

UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL

En el año destacan la enseñanza de grado, con la mayor expansión de la historia de la Universidad: 750 fueron las plazas ofrecidas en el "vestibular", muchas en el turno de la noche, proporcionando significativa inclusión más allá de los programas de apoyo académico que hacen seguimiento de los alumnos para evitar la deserción; perfeccionamiento de los procesos de educación a distancia con cursos en diferentes niveles, prioritariamente interdisciplinares, en áreas estratégicas que atienden las nuevas demandas de la sociedad; desarrollo calificado con política de articulación entre la enseñanza de posgrado y la producción del conocimiento. En este sentido, fueron creados nuevos cursos y hubo una fuerte inversión en la adquisición de materiales. En la reciente Relatoría Unesco sobre Ciencias 2010, que contó con un capítulo dedicado a Brasil, la UFRGS es nombrada como una de las "principales Universidades de investigación de Brasil".

Contó más de 60 mil participantes en diferentes acciones de programas y proyectos sociales que contribuyen a la mejoría del entorno social.

La UFRGS, desde su Plan de Desarrollo Institucional, tiene como uno de sus objetivos fortalecer y ampliar el proceso de internacionalización de la Universidad como uno de los pilares de la institución junto a la enseñanza, la investigación y la extensión.

En ese sentido, AUGM aparece como una de las principales redes de las cuales la UFRGS participa, aportando acciones para el fortalecimiento de políticas estratégicas en el marco de la integración de los países de la región.

Las acciones son comprendidas como herramientas de desarrollo regional integrado, llevadas a cabo a través de los proyectos e investigaciones realizados en los Núcleos y Comités Académicos, sus docentes e investigadores, y a través de programas de movilidad académica -Escala Estudiantil y Escala Docente- y de jornadas de iniciación científica para jóvenes estudiantes, en el sentido de fortalecer los lazos de integración y de desarrollo de investigaciones. En el año del 2010 la UFRGS ha participado de las principales acciones del Grupo Montevideo.



Destacam no ano o ensino de graduação com a maior expansão da história da Universidade: aumento de 750 vagas no vestibular, muitas no turno da noite, proporcionando significativa inclusão, além de programas de apoio acadêmico visando à permanência do aluno e a consequente diminuição da evasão; aperfeiçoamento dos seus processos de educação a distância com cursos nos diferentes níveis, prioritariamente interdisciplinares, em áreas estratégicas para o atendimento de novas demandas da sociedade; desenvolvimento qualificado com política de articulação entre o ensino de pós-graduação e a produção do conhecimento. Neste sentido, novos cursos foram criados e houve um forte investimento na aquisição de equipamentos. No recente Relatório Unesco sobre Ciência 2010, que contou com um capítulo dedicado ao Brasil, a UFRGS é citada como uma das "principais Universidades de pesquisa do Brasil".

Contou mais de 60 mil participantes em diferentes ações de programas e projetos sociais que contribuem para a melhoria do entorno social.

UFRGS, a partir de seu Plano de Desenvolvimento Institucional, tem como um de seus objetivos fortalecer e ampliar o processo de internacionalização da Universidade, como um dos pilares da instituição junto ao ensino, a pesquisa e a extensão.

Dessa forma, AUGM é uma das principais redes acadêmicas das quais a UFRGS participa, desenvolvendo ações para o fortalecimento e execução de políticas estratégicas no âmbito da integração dos países da região.

Tais ações são entendidas como ferramentas para fomentar o desenvolvimento regional integrado, levadas a cabo através dos projetos e pesquisas realizadas nos Núcleos e Comitês da AUGM, seus docentes e pesquisadores. Também através de programas de mobilidade acadêmica –Escala Estudantil e Escala Docente- e de eventos de iniciação científica para jovens estudantes, com o propósito de fortalecer os laços de integração e desenvolvimento de pesquisas em diversas áreas do conhecimento. No ano de 2010, a UFRGS participou das principais ações do Grupo Montevidéu.



Universidade Federal do Rio Grande do Sul

Universidade Federal de Santa Catarina



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

En 2010 hubo un crecimiento significativo en la graduación, posgraduación, investigación y extensión en la Universidad Federal de Santa Catarina. Se contó un aumento importante en la captación de recursos financieros junto a las agencias de fomento, y se intensificaron las relaciones con empresas públicas y privadas. Avanzó en la internacionalización de la Universidad por medio de publicaciones en periódicos de impacto, de convenios internacionales y de la movilidad docente y estudiantil. Otros aspectos a ser destacados son los avances con relación a la cultura y el arte.

La UFSC conmemoró 50 años de su creación. A lo largo de 2010 fueron realizados una serie de eventos que culminaron el 18 de diciembre con actividades culturales, entrega de medallas para autoridades y figuras destacadas que contribuyeron con el crecimiento de la UFSC. Para las conmemoraciones, la UFSC lanzó el lema "Producido conocimiento para un mundo mejor". Entre tantas otras actividades, fueron premiados 11 investigadores que a lo largo de su carrera contribuyeron decisivamente al avance del conocimiento científico y tecnológico.

La UFSC realiza anualmente un gran evento para mostrar la producción de enseñanza, investigación y extensión universitaria (SEPEX). En cuanto a la extensión, prioriza programas de áreas tales como la salud, poblaciones empobrecidas, tercera edad, necesidades especiales, desarrollo regional, cultura y arte, inserción regional, políticas de inclusión social.

AUGM posibilita a la UFSC un gran espacio de diálogo con Universidades de América del Sur. La similaridad de problemas y de las soluciones que pueden ser adoptados en la región son semejantes y por eso la interacción con Universidades es de fundamental importancia. AUGM posibilita también el intercambio de profesores y estudiantes (Programa Escala), lo cual que garantiza una intensa interacción entre académicos de la UFSC con los de las Universidades miembro.



Em 2010 houve crescimento significativo na graduação, pós-graduação, pesquisa e extensão na Universidade Federal de Santa Catarina. Ocorreu um aumento expressivo na captação de recursos financeiros junto às agências de fomento, e intensificaram-se as parcerias com empresas públicas e privadas. Houve avanço na internacionalização da Universidade, por meio das publicações em periódicos de alto fator de impacto, dos convênios internacionais e da mobilidade docente e estudantil. Outros aspectos a serem destacados são os avanços ligados à cultura e à arte.

A UFSC comemorou 50 anos de sua criação. Uma série de eventos foram realizados ao longo do 2010 e culminaram em 18 de dezembro com atividades culturais, entrega de medalhas para autoridades e servidores que se destacaram e contribuíram para o crescimento da UFSC. Para as comemorações, a UFSC lançou o lema "Produzindo conhecimento para um mundo melhor". Entre tantas outras atividades, foram premiados 11 pesquisadores que ao longo de sua carreira contribuíram decisivamente para o avanço do conhecimento científico e tecnológico.

A UFSC realiza anualmente um grande evento para mostrar a produção de ensino, pesquisa e extensão universitária (SEPEX). Na extensão universitária, prioriza programas que atuem em áreas tais como a saúde, populações empobrecidas, terceira idade, necessidades especiais, desenvolvimento regional, entre outras cultura e arte, inserção regional, políticas de inclusão social.

A AUGM tem possibilitando à UFSC um grande espaço de diálogo com Universidades da América do Sul. A similaridade dos problemas e das soluções que podem ser adotadas na região são semelhantes e por isso a interação com Universidades é de fundamental importância. A AUGM tem possibilitado também o intercambio de docentes e discentes (Programa Escala) que tem garantido uma intensa interação entre acadêmicos da UFSC com os das Universidades membro.

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO CARLOS

Conmemoró, en 2010, sus 40 años de actividad promoviendo, más allá de las celebraciones tradicionales, una serie de eventos dedicados a la reflexión sobre el futuro no solo de la institución sino de la Universidad pública brasileña. La UFSCar pasó en 2009 de 37 a 57 cursos de grado ofrecidos en sus tres campus de las ciudades de São Carlos, Araras y Sorocaba. Para la implementación y consolidación de esos cursos emprendió acciones articuladas, que van de una serie de medidas sobre la construcción de proyectos político-pedagógicos innovadores y la formación continua de docentes de la institución, pasando por la ampliación de políticas de asistencia a todos los estudiantes hasta un número alto de obras destinadas a dar cobertura a nuevas actividades.

Más allá del crecimiento del número de plazas, la UFSCar trabaja fuertemente en otras políticas de democratización del acceso a la educación superior en Brasil, especialmente por medio de su Programa de Acciones Afirmativas. En 2010, ese esfuerzo pudo ser incrementado por la opción de la Universidad en utilizar el ENEM (Examen Nacional de Educación Media), promovido por el Ministerio de Educación (MEC) de Brasil. De esta manera se dio oportunidad a que candidatos de todo el país postularan por las plazas en los cursos de grado. En 2010, 83 instituciones de educación superior participaron del Sistema de Selección Unificado también propuesto por el MEC (SiSU); la UFSCar, con 71108 candidatos, fue la sexta institución más procurada entre los estudiantes inscritos en ese Sistema.

El año terminó con un nuevo desafío: la creación de un nuevo campus en el municipio de Buri, de 6 mil habitantes, localizado en una región (Vale do Ribeira) considerada una de las más pobres del Estado de San Pablo y, también, de todo el país. Considerando las características y demandas locales y regionales, el nuevo campus deberá estar estructurado en tres ejes: desarrollo sustentable territorial; soberanía y seguridad alimenticia; agricultura familiar.

En la UFSCar, 2010 fue marcado, ciertamente, por la honra de ser la sede, en diciembre, de la LVIII Reunión del Consejo de Rectores de AUGM. La oportunidad gana especial importancia en un momento en el que el incremento de la actuación internacional es una prioridad de la gestión de la Universidad. La integración a AUGM es parte fundamental de la historia de la UFSCar en el área y, también, de la posibilidad de profundización de su actuación internacional.



Comemorou, em 2010, seus 40 anos de atividades promovendo, além das tradicionais festividades, uma série de eventos voltados à reflexão sobre o futuro não apenas da Instituição, mas da Universidade pública brasileira. A Universidade passou em 2009 de 37 para 57 cursos de graduação oferecidos em seus três campi, nas cidades de São Carlos, Araras e Sorocaba. Para a implementação e consolidação desses cursos empreendou ações articuladas que vão desde uma série de medidas voltadas à construção de projetos político-pedagógicos inovadores e à formação continuada dos docentes da Instituição, passando pela ampliação das políticas de assistência a todos os estudantes, até um número expressivo de obras destinadas a abrigar as novas atividades.

Além do crescimento no número de vagas, a UFSCar tem investido fortemente em outras políticas de democratização do acesso ao ensino superior no Brasil, especialmente por meio de seu Programa de Ações Afirmativas. Em 2010, esse esforço pôde ser incrementado pela opção da Universidade em utilizar o ENEM (Exame Nacional do Ensino Médio), promovido pelo Ministério da Educação (MEC) do Brasil. Com isto, fomentou-se a oportunidade de candidatos de todo o país concorrerem às vagas nos cursos de graduação oferecidos pela UFSCar. Em 2010, 83 instituições de ensino superior participaram do Sistema de Seleção Unificado também proposto pelo MEC (SiSU); a UFSCar, com 71108 candidatos, foi a sexta instituição mais procurada dentre os estudantes inscritos no Sistema.

O ano terminou com um novo desafio: a criação de um novo campus no município de Buri, de 6 mil habitantes, localizado em uma região (Vale do Ribeira) considerada uma das mais pobres do Estado de São Paulo e, também, de todo o país. Considerando as características e demandas locais e regionais, o novo campus deverá estar estruturado em três eixos norteadores: desenvolvimento sustentável territorial; soberania e segurança alimentar; e agricultura familiar.

O ano certamente foi marcado, na UFSCar, pela honra de poder sediar, em dezembro, a LVIII Reunião do Conselho de Reitores da AUGM. A oportunidade ganha especial importância neste momento, em que o incremento da atuação internacional da UFSCar é uma prioridade da atual gestão da Universidade. A integração à AUGM é uma parte fundamental da história da UFSCar nessa área e, também, dessa possibilidade de aprofundamento da atuação institucional internacionalmente.

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA

Celebró, a lo largo del año, medio de siglo de creación. Desde el principio la UFSM tuvo entre sus objetivos construir identidad entre los sujetos sociales, quienes pasan directamente e indirectamente por sus aulas. Además del potencial de los estudiantes, los profesores y los funcionarios, la institución también reconoce la importancia del vínculo con la comunidad en general. En 2010, año de conmemoraciones, diversos eventos posibilitaron la aproximación del pueblo santamariense con la casa de estudios.

En la actual estructura, determinada por estatutos, se establecen ocho centros universitarios: Ciencias Naturales y Exactas, Ciencias Rurales, Ciencias de la Salud, Educación, Ciencias Sociales y Humanas, Tecnología, Artes y Letras y Educación Física y Deportes. Posee nueve escuelas y Hospital Universitario. La UFSM ofrece hoy, en pleno desarrollo, cursos, programas y proyectos de las más diversas áreas del conocimiento.

Entre los eventos del año cabe señalar la "misión a Bélgica", viaje en el que la institución realizó convenios, intercambios y asociaciones con Universidades belgas. A futuro, estos vínculos contribuirán a la formación de nuevas redes de colaboración y de nuevos consorcios, y facilitarán el intercambio de grado y de posgrado con Europa. Entre las relaciones internacionales también se cuentan la asociación con el Grupo Coimbra, el Grupo Monésia y las Reuniones Cria/Andifes. La Universidad participó de la Reunión Anual del Fórum das Assessorias das Universidades Brasileiras para Assuntos Internacionais (FAUBAI).

La UFSM considera de mayor importancia la cooperación con AUGM, que brinda en la región oportunidades de intercambio de docentes y de estudiantes, además de nuclear varias comisiones y agrupamientos académico-técnicos de los que la Universidad forma parte. La UFSM es miembro fundacional de la Asociación de Universidades Grupo Montevideo y mantiene su compromiso desde 1991.



Celebrou, durante o ano, o meio século de criação. Desde o princípio a UFSM teve entre seus objetivos a construção de identidade entre os sujeitos sociais, que passam direta e indiretamente por suas aulas. Além do potencial dos estudantes, dos professores e dos funcionários, a instituição também reconhece a importância do vínculo com a comunidade em geral. Em 2010, ano de comemoração, diversos eventos possibilitaram a aproximação do povo santa-mariense com a Universidade.

Na atual estrutura determinada pelos estatutos, são estabelecidos oito centros universitários: Ciências Naturais e Exatas, Ciências Rurais, Ciências da Saúde, Educação, Ciências Sociais e Humanas, Tecnologia, Artes e Letras e Educação Física e Deportes. Possui nove escolas e um Hospital Universitário. A UFSM oferece hoje, em pleno desenvolvimento, cursos, programas e projetos nas diversas áreas do conhecimento.

Entre os eventos do ano cabe ressaltar a "missão a Bélgica", viagem na qual a instituição realizou convênios, intercâmbios e associações com Universidades belgas. No futuro esses vínculos contribuirão para a formação de novas redes de colaboração e de novos consórcios e facilitarão o intercâmbio de graduação e pós-graduação com a Europa. Entre as relações internacionais também se destacam as parcerias com o Grupo Coimbra, o Grupo Monésia e as Reuniões da Cria/Andifes. A Universidade participou da Reunião Anual do Fórum das Assessorias das Universidades Brasileiras para Assuntos Internacionais (FAUBAI).

A UFSM considera da maior importância a cooperação com a AUGM, que oferece à região oportunidades de intercâmbio de docentes e de estudantes, além de ser o núcleo de várias comissões e grupos técnico-acadêmicos dos quais a Universidade faz parte. A UFSM é membro fundador da Associação de Universidades Grupo Montevidéu e mantém seu compromisso desde 1991.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

En enero de 2010 asumió el nuevo Rector de la Universidad de São Paulo. En su primer año de gestión se destacan los siguientes lineamientos con sus respectivas acciones:

"Fortaleciendo las actividades de grado": Mejora de los cursos por medio de actualizaciones y modernización de las estructuras curriculares; conducción y participación en la elaboración del documento Diretrizes para a Criação de Novos Cursos na USP; conducción de la discusión sobre examen vestibular e inclusión social; utilización de los medios electrónicos modernos de enseñanza.

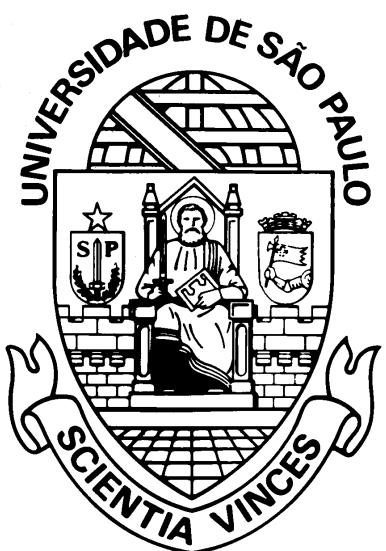
"Consolidando el posgrado": Acciones administrativas, acciones de planeamiento; reconocimiento de la excelencia.

"Ampliando la investigación en la frontera del conocimiento": Programa de Beca de Iniciación Científica; Programa de posdoctorado; Programa de Preiniciación Científica; Recursos complementarios para Apoyo a la Investigación.

En el año la USP estrechó el relacionamiento con la sociedad por medio de la Pró-Reitoría de Cultura e Extensão Universitária, e incrementó la política de Apoyo a la Permanencia y Formación Estudiantil.

Desde 2008 la Universidad de São Paulo es miembro de AUGM y participa de los Programas Escala Estudiantil y Escala Docente, además de tener representantes en redes y comités internos que fortalecen las acciones conjuntas de sus Universidad miembro. Se destaca la participación en el Comité Académico de Medios y Comunicación Universitaria, en la Comisión de Posgrado, en el Proyecto de Curso de Español-Portugués para el Intercambio (CEPI) y en la Red de Comunicación.

Es fundamental para la USP participar de una Asociación que congrega Universidades públicas de la región sur de América Latina, integrando la educación superior y contribuyendo a la formación de recursos humanos. Para la USP, América Latina es una región estratégica para el incremento de sus asociaciones internacionales, además de un gran potencial en la oferta de movilidad para su comunidad universitaria.



Em janeiro de 2010 assumiu o novo Reitor da Universidade de São Paulo. Em seu primeiro ano de gestão, destacam-se as seguintes diretrizes com suas respectivas ações sucintas:

"Fortalecendo as atividades de graduação": Aprimoramento dos cursos por meio de atualizações e modernização de suas estruturas curriculares; condução e participação na elaboração do documento 'Diretrizes para a Criação de Novos Cursos na USP'; condução de discussão sobre vestibular e inclusão social; utilização dos modernos meios eletrônicos de ensino.

"Consolidando a Pós-Graduação": Ações Administrativas, ações de Planejamento; reconhecimento da excelência.

"Ampliando a pesquisa na fronteira do conhecimento": Programa de Bolsa de Iniciação Científica; Programa de Incentivo à Pesquisa; Programa de Apoio a Novos Docentes; Programa de Pós-Doutorado; Programa de Pré-Iniciação Científica; Recursos complementares para Apoio à Pesquisa.

No ano a USP estreitou o relacionamento com a sociedade, por meio da Pró-Reitoria de Cultura e Extensão Universitária, e incrementou a política de Apoio à Permanência e Formação Estudantil.

Desde 2008 a Universidade de São Paulo é membro da AUGM, e participa dos Programas Escala Estudantil e Escala Docente, além de ter representantes em redes e comitês internos, que fortalecem as ações internas e conjuntas de suas Universidades membro. Destaca-se a participação no Comitê Acadêmico de Meios e Comunicação Universitária; na Comissão de Pós-Graduação; no Projeto de Curso de Espanhol-Português para o Intercâmbio (CEPI) e na Rede de Comunicação.

É fundamental para a USP participar de uma Associação que congrega Universidades públicas da região sul da América Latina, integrando o ensino superior e contribuindo para a formação de recursos humanos. Para a USP, a América Latina é uma região estratégica no incremento de suas parcerias internacionais, além de mostrar-se com grande potencial na oferta de mobilidade à sua comunidade universitária.

UNIVERSIDAD DE PLAYA ANCHA

Se presenta una nueva estructura organizacional para la institución que viene a modernizar y agilizar los procesos de gestión universitaria. Se crean tres facultades nuevas que se suman a las ya existentes. Así, las facultades que desarrollan distintos núcleos disciplinarios en la UPLA son Facultad de Arte, Facultad de Ciencias de la Educación, Facultad de Ciencias Naturales y Exactas, Facultad de Ciencias de la Actividad Física y del Deporte, Facultad de Ciencias de la Salud, Facultad de Humanidades, Facultad de Ingeniería y Facultad de Ciencias Sociales.

Académicamente se inicia un proceso de innovación curricular para todas las carreras de pregrado de la Universidad, apoyado de recursos externos adjudicados vía el Programa de Mejoramiento de la calidad de la Educación Superior (MECESUP). De igual modo, se cuenta con un sistema integrado de gestión académica que permite monitorear con mayor efectividad los procesos formativos. Junto con la acreditación institucional por tres años, la UPLA tiene más del 50% de sus carreras de pregrado acreditadas y el resto en proceso de reacreditación. En el marco de la política de fortalecimiento de vínculos externos la Universidad ingresa a importantes asociaciones académicas (Grupo Montevideo, Grupo de Universidades Iberoamericanas La Rábida, OCDE Institutional Management in Higher Education). Igualmente, se establecen convenios de cooperación con Universidades chilenas, argentinas, canadienses, francesas, finlandesas, australianas, entre otras instituciones.

Con la finalidad de fortalecer nuevas líneas de investigación en áreas afines a la educación, como psicología, sociología, pedagogía, economía, ciencia política, humanidades y arte, entre otras materias, se trabaja en la instalación de un Colegio Doctoral con otras entidades universitarias. Se crea la red de Universidades latinoamericanas formadoras de profesores, iniciativa que forma parte de los logros alcanzados tras el "Encuentro sobre Integración y Desarrollo Latinoamericanos desde la Educación" organizado por la UPLA.

Se destaca el trabajo coordinado y sinérgico para abordar las grandes problemáticas que afectan a la región en distintos ámbitos del desarrollo humano y social.

Para toda la comunidad académica de la UPLA resulta especialmente significativo poder integrarse a AUGM, un importante grupo de cooperación académica con el que compartimos sus postulados sociales, educativos y culturales en el contexto del fortalecimiento del capital humano de la comunidad nacional y regional.



Apresenta-se uma nova estrutura organizacional para a instituição que vem modernizar e agilizar os processos de gestão universitária. São criadas três novas faculdades que se somam as já existentes. Assim, as faculdades que desenvolvem diferentes núcleos disciplinares na UPLA são Faculdade de Arte, Faculdade de Ciências da Educação, Faculdade de Ciências Naturais e Exatas, Faculdade de Ciências da Atividade Física e de Desportos, Faculdade de Ciências da Saúde, Faculdade de Humanidades, Faculdade de Engenharia e Faculdade de Ciências Sociais.

Academicamente se inicia um processo de inovação curricular para todos os cursos de graduação da Universidade, apoiado por recursos externos obtidos por meio do Programa de Melhoramento da qualidade da Educação Superior (MECESUP). Do mesmo modo, conta com um sistema integrado de gestão acadêmica que permite monitorar de forma mais eficaz os processos de formação. Junto com a acreditação institucional por três anos a UPLA tem mais de 50% de seus cursos de graduação acreditados e o restante em processo de re-acreditação. Em sua política de fortalecimento de vínculos externos a Universidade ingressa em importantes associações acadêmicas (Grupo Montevidéu, Grupo de Universidade Ibero-americanas La Rábida, OCDE Institutional Management in Higher Education). Da mesma maneira foram estabelecidos convênios de cooperação com universidades chilenas, argentinas, canadenses, francesas, finlandesas, australianas, entre outras instituições.

Com o objetivo de fortalecer novas linhas de pesquisa em áreas afins a educação, como psicologia, sociologia, pedagogia, economia, ciência política, humanidades e arte, entre outros assuntos, trabalha na instalação de uma Escola de Doutorado com outras entidades universitárias. É criada a rede de Universidades Latino-americanas formadoras de professores, iniciativa que faz parte das conquistas alcançadas após o "Encontro sobre Integração e Desenvolvimento Latino-americanos da Educação" organizado pela UPLA.

Destaca-se o trabalho coordenado e sinérgico para abordar as grandes problemáticas que afetam a região em aspectos distintos do desenvolvimento humano e social.

Para toda a comunidade acadêmica da UPLA é particularmente significativo poder integrar a AUGM, um importante grupo de cooperação acadêmica pelo fato de compartilharmos de seus princípios sociais, educativos e culturais no contexto do fortalecimento do capital humano da comunidade nacional e regional.

UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE

En octubre se presentó el "Segundo Reporte de Sostenibilidad", realizado con metodología Global Reporting Initiative (GRI). Este instrumento de Comunicación y Gestión de la Responsabilidad Social Corporativa pone en conocimiento público el comportamiento económico-financiero, medioambiental y social de esta casa de estudios. El documento sistematiza todos los aportes que la Universidad hizo en "bienes públicos" al país, en el marco de la responsabilidad social universitaria durante 2009. El documento dado a conocer da cuenta de 55 indicadores que muestran el alto grado de vinculación de la institución con la sociedad.

En noviembre, el Rector expuso en la Segunda Jornada de debate sobre la Ley de Presupuesto 2011, ante el Senado, en el Congreso Nacional: entregó la visión tanto del Consorcio de Universidades del Estado (CRUCH) como de las Universidades estatales sobre las prioridades que se contemplan en educación superior.

La USACH realizó el II Congreso Internacional del Conocimiento "Ciencias tecnológicas y culturales. Diálogo entre las disciplinas del conocimiento mirando el futuro de América Latina y el Caribe", organizado por el Instituto de Ideas Avanzados (IDEA). Reunió a más de mil asistentes en un espacio de reflexión crítica y constructiva en torno a América Latina y el Caribe y el posicionamiento de la región a partir de redes intelectuales interdisciplinarias.

Entre los premios destacados, el Equipo de la Escuela de Arquitectura se adjudicó el primer lugar de la Bienal 2010 con su propuesta "Plataforma urbana para emergencia", y Casa de las Américas galardonó a la académica del Instituto de Estudios Avanzados, Dra. Ana Pizarro, con el Premio de Ensayo Ezequiel Martínez por su trabajo "Amazonía, el río tiene voces", en el que se desarrolla una revisión del imaginario sociocultural y geográfico de esta zona de Sudamérica, a partir de los relatos de exploradores y conquistadores, así como de referencias literarias y cinematográficas. El texto entrega una secuencia de las dimensiones de identidad que se ha dado a la Amazonía a través de los diferentes discursos que se conocen.

Para la USACH es un privilegio participar en una discusión académica sobre la educación superior en una Asociación compuesta de prestigiosas Universidades, y es un orgullo ser la primera institución chilena de AUGM. La institución siempre se ha esforzado por mantener un papel activo, multiplicado en los últimos años, en las actividades desarrolladas en el marco de la red. Ser miembro de esta organización da a la USACH la oportunidad de participar en proyectos internacionales e interdisciplinarios de alta calidad académica a través de la participación en Comités Académicos y Núcleos Disciplinarios.

A pesar de los efectos del terremoto de febrero del 2010, fue de gran importancia coordinar y ser sede de la LVI Reunión del Consejo de Rectores de AUGM en abril de 2010 y la Reunión del Comité Académico de Energía el mismo mes. El compromiso de la USACH con AUGM es fortalecer su participación dado su rol como un importante referente de cooperación regional comprometida con el desarrollo.



Em outubro apresentou o "Segundo Relatório de Sustentabilidade", realizado com metodologia Global Reporting Initiative (GRI). Este instrumento de Comunicação e Gestão da Responsabilidade Social Corporativa leva ao conhecimento público o comportamento econômico-financeiro, meio ambiente e social desta Universidade. O documento sistematiza todas as contribuições que fez em "bens públicos" para o país, dentro da responsabilidade social universitária, durante o ano de 2009. O documento divulgado apresenta 55 indicadores que mostram o alto grau de vinculação da instituição com a sociedade.

Em novembro, o Reitor expôs na Segunda Jornada de debate sobre a Lei Orçamentária 2011, diante do Senado, no Congresso Nacional: entregou a visão tanto do Consórcio de Universidades do Estado (CRUCH) como das Universidades estaduais sobre as prioridades contempladas na educação superior.

A USACH realizou o II Congresso Internacional de Conhecimento "Ciências Tecnológicas e Culturais. Diálogo entre as disciplinas do conhecimento visando o futuro da América Latina e do Caribe, organizado pelo Instituto de Idéias Avançadas (IDEA). Reuniu mais de mil participantes em um espaço de reflexão crítica e construtiva em torno da América Latina e do Caribe e o posicionamento da região a partir das redes intelectuais interdisciplinares.

Entre os prêmios destacados, a Equipe da Escola de Arquitetura recebeu o primeiro lugar na Bienal 2010 com sua proposta "Plataforma urbana para emergência" e a Casa das Américas agraciou à acadêmica do Instituto de Estudos Avançados, Dra. Ana Pizarro, com o Prêmio de Ensaio Ezequiel Martínez, por seu trabalho "Amazônia, o rio tem vozes", que desenvolve uma revisão do imaginário sócio-cultural e geográfico desta zona da América do Sul, a partir dos relatos de exploradores e conquistadores, assim como de referências literárias e cinematográficas. O texto mostra uma seqüência das dimensões de identidade que têm sido dadas a Amazônia através dos diferentes discursos conhecidos.

Para a USACH é um privilégio participar de uma discussão acadêmica sobre a educação superior em uma Associação composta de Universidades de prestígio e é um orgulho ser a primeira instituição chilena da AUGM. A instituição sempre se esforçou em manter um papel ativo, multiplicado nos últimos anos, nas atividades desenvolvidas pela rede. Ser membro desta organização da à Universidade a oportunidade de participar de projetos internacionais e interdisciplinares de alta qualidade acadêmica, através da participação em Comitês Acadêmicos e Núcleos Disciplinares.

Apesar dos efeitos do terremoto de fevereiro de 2010, foi de grande importância coordenar e ser sede da LVI Reunião do Conselho de Reitores da AUGM, em abril de 2010 e da Reunião do Comitê Acadêmico de Energia no mesmo mês. O compromisso da USACH com a AUGM é fortalecer sua participação dado seu papel como uma importante referência de cooperação regional, comprometida com o desenvolvimento.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

Participó y promovió una serie de eventos que han contribuido al desarrollo de la institución. Es el caso del curso de Políticas de Seguridad Alimentaria Nutricional FAO-UNA, el vínculo con el Foro del futuro de las TICs en Latinoamérica, la XXXVI Conferencia Latinoamericana de Informática. En 2010 fueron acreditadas varias carreras en el Sistema ARCUSUR y Modelo Nacional: Ingeniería Agronómica, Arquitectura, Ciencias Veterinarias, Enfermería. Por su parte, la Incubadora de Empresas de la UNA (INCUNA), participó y organizó varios encuentros, seminarios, foros entre los que se destaca la participación en la 1^a Jornada Latinoamericana de Jóvenes Emprendedores en la UNL, en octubre, que tuvo el respaldo de AUGM.

Casa de estudios atenta al involucramiento con la comunidad, los principales resultados del Programa de Responsabilidad Social pueden resumirse en los siguientes datos: 14428 personas fueron beneficiadas a través de la extensión universitaria, 317 personas en servicios médicos, 222 personas en servicios odontológicos, 4188 personas participaron en exposiciones desarrolladas en la Biblioteca Central, donde usuarios externos a la Universidad participaron en exposiciones bibliográficas y usufructuaron los servicios de la misma.

En el año se firmaron varios convenios marco de cooperación interinstitucional entre la Universidad Nacional de Asunción y Universidades paraguayas y extranjeras, así como con instituciones públicas y privadas del país. Entre sus vínculos académicos externos, la UNA desarrolló con éxito las convocatorias de becas y movilidad estudiantil (para América Latina y Europa) de las carreras de grado y posgrado con los programas Erasmus Mundus, Fundación Carolina y Proyecto Alfa III. Al interior de AUGM, intercambió estudiantes a través del Programa Escala Estudiantil y participó con sus docentes e investigadores de varios Núcleos Disciplinarios y Comités Académicos.

Para la Universidad Nacional de Asunción es de vital importancia formar parte de AUGM, considerando que está conformada Universidades de gran prestigio, lo que permite acciones de movilidad y ejecución de proyectos y de intereses comunes. Como AUGM es reconocida a nivel regional y mundial por sus acciones, para la UNA constituye una oportunidad para fortalecer y facilitar los emprendimientos de las instituciones de enseñanza superior internacionalmente, además de proporcionar la posibilidad de contar con expertos internacionales para la ejecución de actividades y programas.



Participou e promoveu uma série de eventos que contribuem para o desenvolvimento da instituição. É o caso do curso de Políticas de Segurança Alimentar Nutricional FAO-UNA, o vínculo com o Foro do futuro e TICs na América Latina, a XXXVI Conferência Latino-americana de Informática. Em 2010 foram acreditadas diversos cursos no Sistema ARCUSUR e Modelo Nacional: Engenharia Agronômica, arquitetura, Ciências Veterinárias e Enfermagem. De sua parte, a Incubadora de Empresas da UNA (INCUNA), participou e organizou vários encontros, seminários e fóruns entre os quais se destaca a participação na 1^a Jornada Latino-americana de Jovens Empreendedores na UNL, em outubro, que teve o apoio da AUGM.

Como uma Universidade atenta ao envolvimento com a comunidade, os principais resultados do Programa de Responsabilidade Social podem ser resumidos nos seguintes dados: 14.428 pessoas foram beneficiadas através extensão universitária, 317 pessoas com serviços médicos, 222 pessoas com serviços odontológicos, 4188 pessoas participaram das exposições realizadas na Biblioteca Central, aonde os usuários externos participaram de exposições bibliográficas e usufruíram dos serviços da mesma.

Durante o ano foram assinados diversos convênios gerais de cooperação interinstitucional entre a Universidad Nacional de Asunción e Universidades paraguaias e estrangeiras, assim como com instituições públicas e privadas do país. Entre seus vínculos acadêmicos externos, a UNA realizou com êxito as chamadas de bolsas e mobilidade estudantil (para a América Latina e Europa) dos cursos de graduação e pós-graduação com os programas Erasmus Mundus, Fundação Carolina e Projeto Alfa III. Dentro da AUGM, trocou estudantes através do Programa Escala Estudantil e participou com seus professores e pesquisadores de vários Núcleos Disciplinares e Comitês Acadêmicos.

Para a Universidad Nacional de Asunción é de vital importância participar da AUGM, considerando que ela é formada por Universidades de grande prestígio, o que permite a realização de mobilidade e a execução de projetos e de interesses comuns. Como a AUGM é reconhecida a nível regional e mundial por suas atividades, para a UNA é uma oportunidade para fortalecer e facilitar os empreendimentos das instituições de ensino superior internacionalmente, além de proporcionar a possibilidade de contar com especialistas internacionais para a execução de atividades e programas.

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ESTE

La Universidad Nacional del Este es una casa de estudios joven, dinámica, emprendedora y en proceso de consolidación, cuyo impacto científico se enmarca en un segmento significativo de eficiencia y calidad. Consciente de que el proceso de convergencia del Mercosur ha venido a modificar el entorno en que se desenvuelve, la UNE inicia una seria reflexión orientada al futuro, que requiere de una labor de planificación amplia y participativa, con los diferentes estamentos involucrados. A partir de esa convergencia elabora y aprueba el Plan Estratégico 2007–2011, de característica plurianual con revisión anual.

Entre los acontecimientos del año destacan los intercambios en la región y aun fuera de ella, vía Programa Erasmus Mundus. Al interior de AUGM, potenciando las posibilidades de la red, estudiantes participaron del Programa Escala Estudiantil en áreas del conocimiento que contribuyen al desarrollo de la Universidad y su comunidad, al tiempo que estudiantes extranjeros fueron recibidos por la UNE, lo cual contribuye al conocimiento de las peculiaridades del país, enriqueciendo a la vez la cultura de origen en cuanto a las costumbres y tradiciones de la gente. La Universidad ofrece un curso-taller de conversación en español a los estudiantes del extranjero, para propiciar así la interacción oral entre los intercambistas y su apropiación del "entorno real". La institución también participó de encuentros con representantes de Comités Académicos y Núcleos Disciplinarios al interior de AUGM, mientras que decenas de jóvenes estuvieron presentes con trabajos presentados en la XVIII edición de las Jornadas de Jóvenes Investigadores, y lograron reconocimientos, a través de proyectos de sus investigadores noveles.

La UNE culminó con éxitos la primera etapa del Proyecto PILA de la Unión Europea. Se realizaron talleres de capacitación con el tema "Propiedad Intelectual en las Universidades", con la activa participación de Rectores, Vicerrectores, decanos y docentes investigadores de universidades públicas y privadas de la región y el país. En 2010 se suscribieron varios convenios de cooperación con instituciones públicas y privadas incluyendo Universidades del exterior. Al culminar el año firmó, con AUGM de testigo, un convenio con la Universidade Federal do Paraná, con el objetivo de fortalecer la frontera Brasil/Paraguay estableciendo una cooperación mutua y amplia.

Para la Universidad Nacional del Este es de trascendental importancia ser parte integrante de AUGM, una prestigiosa red de Universidades públicas con años de experiencia y reconocida trayectoria. Integrar la red significa participar de un gran campo científico-tecnológico y vigorizar emprendimientos conjuntos volcados a la oportunidad de crecimiento para docentes y estudiantes.



A Universidad Nacional del Este é uma Universidade jovem, dinâmica, empreendedora e em processo de consolidação, cujo impacto científico situa-se em um segmento significativo de eficiência e qualidade. Consciente que o processo de convergência do Mercosul modificou o ambiente em que se situa, a UNE inicia uma série reflexão sobre o futuro, tarefa que requer um planejamento amplo e participativo, com as diferentes partes interessadas. A partir dessa convergência foi elaborado e aprovado o Plano Estratégico 2007-2011, com característica plurianual com revisão anual.

Entre os acontecimentos do ano se destacam os intercâmbios na região e mesmo fora dela, através do Programa Erasmus Mundus. Dentro da AUGM, potencializando as possibilidades da rede, estudantes participaram do Programa Escala Estudantil em áreas do conhecimento que contribuem para o desenvolvimento da Universidade e sua comunidade, ao mesmo tempo em que estudantes estrangeiros foram recebidos pela UNE, o que contribui para o conhecimento das peculiaridades do país, enriquecendo a cultura de origem no que diz respeito aos costumes e tradições do povo. A Universidade oferece uma oficina de capacitação de conversação em espanhol aos estudantes do exterior, para propiciar a interação oral entre os alunos de intercâmbio e sua inclusão no "ambiente real". A instituição também participou de encontros com representantes em Comitês Acadêmicos e Núcleos Disciplinares da AUGM, enquanto dezenas de jovens apresentaram trabalhos na XVIII edição das Jornadas de Jovens Pesquisadores e obtiveram reconhecimento, através de projetos de seus jovens pesquisadores.

A UNE concluiu com sucesso a primeira etapa do Projeto PILA da União Européia. Foram realizadas oficinas de capacitação com o tema "Propriedade Intelectual nas Universidades", com a participação ativa dos Reitores e Vice-reitores, decanos e professores pesquisadores de Universidades públicas e privadas da região e do país. Em 2010 foram firmados vários convênios de cooperação com instituições públicas e privadas incluindo Universidades do exterior. No final do ano assinou com a AUGM de testemunha, um convênio com a Universidade Federal do Paraná, com o objetivo de fortalecer a fronteira Brasil/Paraguai estabelecendo uma cooperação mútua e ampla.

Para a Universidad Nacional del Este é de fundamental importância fazer parte da AUGM, uma rede de Universidades públicas de prestígio, com anos de experiência e de trajetória reconhecida. Participar da rede significa participar de um grande campo científico-tecnológico e valorizar projetos conjuntos voltados para a oportunidade de crescimento para docentes e estudantes.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA

Creó en 2010 la Dirección General Académica de Investigación y Extensión, que tiene como misión orientar y brindar apoyo técnico a las Direcciones: Académica, Investigación, Extensión y Posgrado. De las actividades académicas del año destacan las Jornadas de Aprovechamiento hidroeléctrico y desarrollo regional, el programa de movilidad Zicosur Universitario y las Becas Erasmus Mundus, el Congreso Internacional de Arroz, el proyecto de Integración Fronteriza del Mercosur, la habilitación de la sede de la UNI en San Pedro del Paraná con presencia del Presidente de la República de Paraguay y la incorporación de la Universidad como miembro pleno de AUGM.

Desarrolló como temas de investigación, entre otros, la Evaluación de la sanidad de semilla de arroz en Paraguay; la revisión de los métodos de enseñanzas de los docentes y cómo aprenden los alumnos de la UNI; las limitaciones existentes para la industrialización de la energía eléctrica en el Departamento de Itapúa; el uso de las lenguas en la UNI; la aplicación de políticas energéticas que posibiliten la utilización eficiente de la energía eléctrica en la cocción de alimentos en Paraguay.

La incorporación de la UNI como nueva Universidad paraguaya de AUGM constituye un gran logro que permitirá a la institución compartir espacios de cooperación científica, tecnológica, educativa y cultural con prestigiosas Universidades que integran la red académica, y lograr la integración de la educación superior y de la región como proyecto político dentro de la región continental. La incorporación abre a la UNI una amplia perspectiva para su crecimiento académico y científico en una época en la se atribuye relevancia al valor del conocimiento, las dinámicas globalizadoras, las innovaciones en las comunicaciones, la investigación y la responsabilidad social de las Universidades, en la que surgen nuevos escenarios de intercambio a través de asociaciones o redes nacionales, regionales e internacionales con el fin de impulsar de manera conjunta el intercambio de conocimientos, de saberes, y prácticas educativas. En tal sentido, AUGM enmarca sus fundamentos en estos principios y la Universidad Nacional de Itapúa como comunidad universitaria pública y autónoma comparte plenamente con ella.



Criou em 2010 a Direção Geral Acadêmica de Pesquisa e Extensão, que tem como missão orientar e proporcionar apoio técnico para as Diretorias: Acadêmica, de Pesquisa, de Extensão e de Pós-Graduação. Entre as atividades acadêmicas do ano se destacam as Jornadas de Aproveitamento Hidroelétrico e Desenvolvimento Regional, o programa de mobilidade Zicosul Universitário e as Bolsas Erasmus Mundus, o congresso Internacional de Arroz, o projeto de Integração Fronteiriça do Mercosul, a habilitação da sede da UNI em São Pedro do Paraná com a presença do Presidente da República do Paraguai e a incorporação da Universidade como membro pleno da AUGM.

Desenvolveu como temas de pesquisa, entre outros, a Avaliação da saúde da semente de arroz no Paraguai; a revisão dos métodos de ensino dos docentes e como aprendem os alunos da UNI; as limitações existentes para a industrialização da energia elétrica no Departamento de Itapuã; o uso das línguas na UNI; a aplicação de políticas energéticas que possibilitem a utilização eficiente da energia elétrica no cozimento de alimentos no Paraguai.

A incorporação da UNI como nova Universidade paraguaia da AUGM constitui uma grande conquista que permitirá à instituição compartilhar espaços de cooperação científica, tecnológica, educativa e cultural com prestigiosas Universidades que integram a rede acadêmica e atingir a integração da educação superior e da região como projeto político dentro da região continental. A incorporação abre para a UNI uma ampla perspectiva para seu crescimento acadêmico e científico em um momento no qual se atribui grande relevância para o valor do conhecimento, as dinâmicas de globalização, as inovações nas comunicações, a pesquisa e a responsabilidade social das Universidades, em que surgem novos cenários de intercâmbio através de associações ou redes nacionais, regionais e internacionais com o objetivo de impulsionar de maneira conjunta o intercâmbio de conhecimentos, de saberes e práticas educativas. Nesse sentido, a AUGM enquadra seus fundamentos a estes princípios e a Universidad Nacional de Itapuã como comunidade universitária pública e autônoma concorda plenamente com ela.

UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA

En una amplísima gama de actividades de variado tipo, se destaca el balance del quinquenio terminado y el plan para el próximo. Se señala por ejemplo "que entre 2005 y 2009 se crearon en la UdelaR 11 nuevas carreras de grado, 3 títulos intermedios, 6 carreras técnicas, 36 carreras de posgrado y 10 títulos no terciarios. Buena parte de estas nuevas carreras tienen carácter interdisciplinario. Algunas se dictan sólo en el interior [de Uruguay]. Hace diez años, se registraron unas quince mil nuevas inscripciones en la UdelaR y algo más de tres mil egresos de carreras de grado o similares; el año pasado esos guarismos se elevaron en números redondos a dieciocho mil y cuatro mil setecientos, respectivamente; además unas quinientas personas están obteniendo cada año un diploma de posgrado. [...] han crecido las inscripciones y más han crecido los egresos; pero éstos todavía están muy lejos de ser suficientes, por lo cual se están haciendo esfuerzos renovados para respaldar el éxito en los estudios universitarios." En esa perspectiva la institución definió los siguientes objetivos estratégicos para el quinquenio que comienza: 1. Educación terciaria y superior para todos en todo el país; 2. Enseñanza universitaria activa de calidad a nivel internacional; 3. Generación y uso del conocimiento avanzado para el desarrollo integral; 4. Transformación global de la estructura de la Universidad; 5. Reformulación y ampliación del aporte de la UdelaR a la salud.

AUGM es una de las redes universitarias que mejor combina una permanente labor académica de alto nivel en diversos campos con una clara posición en pro de la expansión y mejora de la educación superior pública y socialmente comprometida. Durante 2010 se fueron afirmando ciertas metas fundamentales, entre las que cabe destacar una mejor distribución de las responsabilidades de conducción de la Asociación, su decisión de incorporar gradual pero sostenidamente a nuevas instituciones -apuntando a constituirse en el gran cimiento universitario de la integración regional- y el intento de profundizar el intercambio de ideas acerca de la nueva Reforma Universitaria.

Cuando América del Sur vive una etapa de expansión económica, que urge convertir en palanca para el desarrollo integral, AUGM puede contribuir sustancialmente a que nuestra región forme más gente a alto nivel, genere más conocimientos y los vincule más directamente a la mejora de la calidad de vida. En un continente todavía signado por una alta desigualdad, nuestras Universidades tienen la responsabilidad fundamental de defender y afianzar el modelo de acceso abierto a la educación superior. Para la UdelaR ser parte activa de AUGM es, a la vez, una definición estratégica de larga data, una vía mayor para la colaboración académica y un alto honor.



UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA URUGUAY

Em uma ampla gama de atividades variadas, se destaca o balanço do último quinquênio e o planejamento do próximo. Destaca-se, por exemplo, "que entre 2005 e 2009 foram criadas na UdelaR 11 novos cursos de graduação e 3 títulos intermediários, 6 cursos técnicos, 36 cursos de pós-graduação e 10 títulos não superiores. Boa parte desses novos cursos possue caráter interdisciplinar. Algumas são ministradas somente no interior [do Uruguai]. Há dez anos havia em torno de quinze mil novas inscrições na UdelaR e pouco mais de três mil egressos dos cursos de graduação ou similares; no ano passado esses números se elevaram a aproximadamente dezoito mil e quatro mil e setecentos, respectivamente; além de que cerca de quinhentas pessoas estão obtendo a cada ano um diploma de pós-graduação. [...] as inscrições cresceram mas mais ainda cresceram os egressos; entretanto isto está muito distante de ser suficiente, motivo pelo qual estão sendo feitos esforços renovados para respaldar o êxito nos estudos universitários". Nessa perspectiva a instituição definiu os seguintes objetivos estratégicos para o quinquênio que inicia: 1. Educação terciária e superior para todos em todo o país; 2. Ensino universitário ativo de qualidade a nível internacional; 3. Geração e utilização de conhecimentos avançados para o desenvolvimento integral; 4. Transformação global da estrutura da Universidade; 5. Reformulação e ampliação do suporte da UdelaR para a saúde.

A AUGM é uma das redes universitárias que melhor combinam um trabalho acadêmico permanente de alto nível em diversos campos com uma clara posição em prol da expansão e melhoria da educação superior pública e socialmente comprometida.

Durante 2010 se firmaram certas metas fundamentais, entre as quais cabe destacar uma melhor distribuição das responsabilidades de condução da Associação, sua decisão de incorporar gradualmente e firmemente as novas instituições, com o objetivo de tornar-se a base universitária da integração regional- e a tentativa de aprofundar o intercâmbio de idéia sobre a nova Reforma Universitária.

Enquanto a América do Sul vive um período de expansão econômica, que insta convergir em alavancas para o desenvolvimento integral, a AUGM pode contribuir substancialmente para que nossa região forme mais pessoas de alto nível, gere mais conhecimentos e os vincule mais diretamente à melhoria da qualidade de vida. Em um continente ainda marcado por uma grande desigualdade, nossas Universidades têm a responsabilidade fundamental de defender e fortalecer o modelo de livre acesso ao ensino superior. Para a UdelaR ser parte ativa da AUGM é, ao mesmo tempo, uma definição estratégica de longa data, uma grande via para a colaboração acadêmica e uma grande honra.

Universidade Federal de São Carlos | Vista aérea do Campus Sorocaba





ESTADÍSTICAS / ESTATÍSTICAS

UBA

356 programas de posgrado / programas de pós-graduação

102 maestrías / mestrados

13 doctorados / doutorados

241 carreras de especialización / programas de especialização

312655 estudiantes de grado / estudantes de graduação

28943 docentes

6183 investigadores / pesquisadores

1656 proyectos de investigación acreditados en el marco de las programaciones científicas UBACYT / projetos de pesquisa

UNC

86 carreras de posgrado / programas de pos-graduação

52 maestrías / mestrados

30 doctorados / doutorados

103616 estudiantes de grado / estudantes de graduação

7830 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

8722 docentes

2809 investigadores / pesquisadores

1089 proyectos / projetos de pesquisa

UNCuyo

maestrías / mestrados	30
doctorados / doutorados	15
especializaciones / especializações	22
estudiantes de pregrado, grado y posgrado / estudantes de pre-graduação, graduação y pós-graduação	34744
docentes	4038
investigadores / pesquisadores	3500
proyectos de investigación / projetos de pesquisa	540

UNER

programas de grado, maestrías y doctorados / programas de graduação, mestrados e doutorados	34
estudiantes / estudantes	13334
docentes	1452
investigadores / pesquisadores	507
proyectos de investigación/ projetos de pesquisa	83

UNL

98 carreras de grado / programas de graduação

20 maestrías / mestrados

11 doctorados / doutorados

26 especializaciones / programas de especialização

43600 estudiantes de grado y posgrado / estudantes de graduação e pós-graduação

2955 docentes

1233 investigadores / pesquisadores

398 proyectos del programa Cursos de Acción para la Investigación y el Desarrollo
/ projetos de pesquisa

UNLP

105 carreras de grado / programas de graduação

64 maestrías / mestrados

35 doctorados / doutorados

68 especializaciones / programas de especialização

95000 estudiantes de grado / estudantes de graduação

9000 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

11500 docentes

2000 investigadores / pesquisadores

800 proyectos de investigación / projetos de pesquisa



Universidade Federal de Santa Maria



USP

FACULDADE
DE
ODONTOLOGIA
DE
BAURU

Universidade de São Paulo | Faculdade de Odontologia

Universidad de Playa Ancha



UNMdP

47 carreras de grado / programas de graduação

35 maestrías / mestrados

15 doctorados / doutorados

25500 estudiantes de grado / estudantes de graduação

37 estudiantes de doctorado / estudantes de doutorado

154 estudiantes de maestrías y especializaciones / estudantes de mestrados e especializações

3042 docentes

754 investigadores / pesquisadores

1350 proyectos de investigación / projetos de pesquisa

UNNE

85 carreras de grado / programas de graduação

43 títulos de posgrado / programas de pós-graduação

55807 estudiantes de grado / estudantes de graduação

2649 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

4764 docentes

755 investigadores / pesquisadores

293 proyectos de investigación / projetos de pesquisa

UNR

carreras de grado / programas de graduação	102
títulos de posgrado / programas de pós-graduação	169
estudiantes de grado / estudantes de graduação	73109
estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação	8880
docentes	6500
investigadores / pesquisadores	2809
proyectos de investigación / projetos de pesquisa	700

UNT

carreras de grado / programas de graduação	89
títulos de posgrado / programas de pós-graduação	113
estudiantes de grado / estudantes de graduação	63000
estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação	7000
docentes	4500
proyectos de investigación / projetos de pesquisa	425

UNICAMP

66 carreras de grado / programas de graduação

66 maestrías / mestrados

60 doctorados / doutorados

16777 estudiantes de grado / estudantes de graduação

15995 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

1847 docentes

98% docentes doctores / doutores

1733 investigadores / pesquisadores

4695 proyectos de investigación / projetos de pesquisa

UFG

125 carreras de grado / programas de graduação

37 maestrías / mestrados

19 doctorados / doutorados

21224 estudiantes de grado / estudantes de graduação

18640 en la modalidad presencial / na modalidade presencial

2584 en educación a distancia / na educação a distância

1730 estudiantes de maestría / estudantes de mestrado

692 estudiantes de doctorado / estudantes de doutorado

4545 estudiantes de especialización / estudantes de especialização

2229 docentes

2038 docentes con dedicación total / docentes de dedicação exclusiva

2320 proyectos de investigación / projetos de pesquisa

UFMG

carreras de grado / programas de graduação	75
maestrías / mestrados	67
doctorados / doutorados	60
estudiantes de grado / estudantes de graduação	28237
estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação	6378
estudiantes de especialización / estudantes de especialização	17385
docentes	2716
docentes doctores / doutores	2246
docentes con dedicación total / de dedicação exclusiva	2363
investigadores / pesquisadores	2600
proyectos de investigación / projetos de pesquisa	3500

UFPR

90 carreras de grado / programas de graduação

68 maestrías / mestrados

31 doctorados / doutorados

26607 estudiantes de grado / estudantes de graduação

4450 estudiantes de posgrado / de pós-graduação

2500 estudiantes de especialización / de especialização

2235 docentes

70% docentes doctores / doutores

20% docentes magisters / mestres

3265 proyectos de investigación / projetos de investigação

UNESP

122 carreras de grado / programas de graduação

115 programas de maestría y doctorado / programas de mestrado e doutorado

35284 estudiantes de grado / estudantes de graduação

10772 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

2879 docentes con dedicación total / docentes de dedicação exclusiva

95% docentes doctores / doutores

583 investigadores / pesquisadores

601 proyectos de investigación / projetos de investigação





UFRGS

carreras de grado / programas de graduação	86
maestrías / mestrados	69
programas de doctorado / programas de doutorado	66
estudiantes de grado / estudantes de graduação	24972
en la modalidad presencial / na modalidade presencial	20597
en educación a distancia / na educação a distância	4397
estudiantes de maestría y doctorado / estudantes de mestrado e doutorado	8855
estudiantes de especialización / estudantes de especialização	4562
docentes	2250
investigadores / pesquisadores	1956
proyectos de investigación / projetos de pesquisa	490

UFSC

carreras de grado / programas de graduação	58
maestrías / mestrados	56
doctorados / doutorados	48
estudiantes de grado / estudantes de graduação	26545
en educación a distancia / na educação a distância	5870
estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação	10870
docentes*	1664

*La mayoría de los docentes desarrollan actividades de investigación / a maioria dos professores desenvolvem atividades de pesquisa

UFSCar

34 programas de maestría / programas de mestrado

23 programas de doctorados / programas de doutorados

9188 estudiantes de grado / estudantes de graduação

7017 en la modalidad presencial / na modalidade presencial

2171 en educación a distancia / na educação a distância

2776 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

962 docentes

328 grupos de investigación / grupos de pesquisa em 1323 linhas de pesquisa

UFSM

111 carreras de grado / programas de graduação

42 programas de maestría / programas de mestrado

17 programas de doctorado / programas de doutorado

14 especializaciones / programas de especialização

10020 estudiantes de grado / estudantes de graduação

3919 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

1380 docentes

8467 investigadores / pesquisadores

3548 proyectos de investigación / projetos de investigação

USP

programas de maestría / programas de mestrado	214
doctorados / doutorados	221
estudiantes de grado / estudantes de graduação	57300
estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação	22897
docentes	5900
docentes con dedicación total / com dedicação exclusiva	5023
investigadores / pesquisadores	5900

UPLA

doctorados / doutorados	2
maestrías / mestrados	20
títulos de especialización / programas de especialização	9
estudiantes de grado / estudantes de graduação	9039
estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação	930
docentes	254
investigadores / pesquisadores	85
proyectos de investigación / projetos de pesquisa	27

USACH

74 programas de pregrado / programas de pre-graduação

40 maestrías / mestrados

15 doctorados / doutorados

19507 estudiantes de grado / estudantes de graduação

1579 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

878 docentes // 70,2% magísters y doctores / mestres y doutores

278 investigadores / pesquisadores

44 proyectos de investigación / projetos de pesquisa

UNA

72 carreras de grado / programas de graduação

43 maestrías / mestrados

4 doctorados / doutorados

59 diplomas y especializaciones / diplomas e especializações

41570 estudiantes de grado / estudantes de graduação

4790 estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação

7522 docentes

501 investigadores / pesquisadores

277 proyectos de investigación / projetos de pesquisa

UNIVERSIDAD NACIONAL
DEL ESTE

RECTORADO

1811





Universidad Nacional de Itapúa

UNE

carreras de grado / programas de graduação	21
programas de posgrado / programas de pós-graduação	25
maestrías / mestrados	8
doctorado / doctorado	1
especializaciones / especializações	17
estudiantes / estudantes	10231
docentes	1979
investigadores / pesquisadores	36

UNI

carreras de grado / programas de graduação	17
maestrías / mestrados	5
doctorados / doutorados	2
estudiantes de grado / estudantes de graduação	2337
estudiantes de posgrado / estudantes de pós-graduação	151

UdelaR

92 carreras de grado / programas de graduação

59 maestrías / mestrados

14 doctorados / doutorados

99 diplomas y especializaciones / programas de especialização

88356 estudiantes de grado / estudantes de graduação

8628 docentes

2778 investigadores / pesquisadores

1088 proyectos financiados por CSIC / projetos de pesquisa



Universidad de la República | Facultad de Derecho

DELEGADOS ASESORES / DELEGADOS ASSESSORES

Lic. Miriam González

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Mariela Agnese

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Lic. Nancy Simó

Universidad Nacional de Cuyo, Argentina

Ing. Agr. María Cristina Benintende

Universidad Nacional de Entre Ríos, Argentina

Ing. Julio César Theiler

Universidad Nacional del Litoral, Argentina

Lic. Raúl Perdomo

Universidad Nacional de La Plata, Argentina

Ing. Raúl Horacio Conde

Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina

Prof. Gabriel Eduardo Ojeda

Universidad Nacional del Nordeste, Argentina

Med. Vet. José Ariel Ugalde

Universidad Nacional de Rosario, Argentina

Dra. Dora Miceli

Universidad Nacional de Tucumán, Argentina

Prof. Leandro Russovski Tessler

Universidade Estadual de Campinas, Brasil

Prof. Ofir Bergemann de Aguiar

Universidade Federal de Goiás, Brasil

Prof. Eduardo Viana Vargas

Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil

Prof. Alzir Felipe Buffara Antunes

Universidade Federal do Paraná, Brasil

Prof. José Celso Freire Júnior

Universidade Estadual Paulista, Brasil

Profa. Liane Hentschke

Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil

Prof. Louis Roberto Westphal

Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil

Prof. Dr. Paulo Cézar Vieira

Universidade Federal de São Carlos, Brasil

Prof. Ney Pippi

Universidade Federal de Santa Maria, Brasil

Prof. Paulo A. Faria da Veiga

Universidade de São Paulo, Brasil

Dra. Marcela Lara Catalán

Universidad de Playa Ancha, Chile

Profa. María Fernanda Contreras

Universidad de Santiago de Chile, Chile

Dr. Julián Alberto Agüero De León

Universidad Nacional de Asunción, Paraguay

Lic. Rolando Segovia Páez

Universidad Nacional del Este, Paraguay

Profa. Lucila Bogado de Scheid

Universidad Nacional de Itapúa, Paraguay

Dra. Ana Castro

Universidad de la República, Uruguay

